ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΑΝ. ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ • ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 60 • ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 32.18.963 • ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1 • ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 362 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1976

Καὶ τώρα ἐμπρός ἑνωμένοι γιὰ ἕνα σύλλογο ΑΔΕΣΜΕΥΤΟ-ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ-ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ

Αἱ πρῶται ἀποφάσεις τοῦ νέου Δ. Συμβουλίου

ΟΜΟΦΩΝΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ

Ἀδέσμευτο καὶ ἀνεξάρτητο ἔναντι τῆς Κυβερνήσεως, τῶν πολιτικῶν κομμάτων καὶ τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης μὲ τὴν ὁποία θὰ ἐπιδιώξῃ εἰλικρινῆ καὶ ἰσότιμο διάλογο παραμένει τὸ Διοικ. Συμβούλιο τοῦ Συλλόγου.

Τοῦτο διεκηρύχθη ὁμόφωνα ὑπὸ τῆς Ὁλομελείας τοῦ Δ.Σ., ἡ ὁποία συνῆλθε εἰς Ἕαν συνεδρίασιν τὴν 13ην τ.μ. μὲ τὰ ἀκόλουθα θέματα ἡμερησίας δ)ξεως.

Ἀναλυτικὸν σημείωμα ἐπὶ τῶν θεμάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως, πρὸς διευκόλυνσι τῆς συζητήσεως, εἶχεν ὑποβάλλει πρὸς τὰ μέλη τοῦ Δ.Σ. ὁ Πρόεδρος συν. Παν. Θεοφανόπουλος.

Ὑπὸ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου μετὰ ἐξονυχιστικὴ συζήτησι τῶν θεμάτων καὶ τῶν ἐπ' αὐτῶν εἰσηγήσεων τοῦ Προέδρου ἐλήφθησαν ὁμοφώνως αἱ ἑξῆς ἀποφάσεις:

1) Τὸ Διοικ. Συμβούλιο παραμένει ἀδέσμευτο καὶ ἀνεξάρτητο ἔναντι τῆς Κυβερνήσεως, τῶν πολιτικῶν κομμάτων καὶ τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης μὲ τὴν ὁποία εἶναι ἀποφασισμένο νὰ διεξαγάγῃ εἰλικρινῆ καὶ ἰσότιμο διάλογο.

2) Μὲ βάσι τὰ εὐρωπαϊκὰ πρότυπα θὰ ἐπιδιωχθῇ α) ἡ συμμετοχὴ εἰς τὴν Διοίκησι τῆς Τραπέζης μὲ πρῶτο βῆμα τὴν συμμετοχὴ ἐκπροσώπων τοῦ Προσωπικοῦ εἰς τὰ Ὑπηρεσιακὰ Συμβούλια ποὺ λαμβάνουν ἀποφάσεις ἀφορώσας εἰς τὸ Προσωπικὸ 6) ἡ συμμετοχὴ εἰς τὰ κέρδη.

3) Θὰ συσταθῇ ὁμὰς Ἐργασίας ἀπὸ μέλη τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καὶ εἰδικευμένους συναδέλφους ἡ ὁποία θὰ μελετήσῃ τὸ θέμα τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας μὲ βάσι τὸ αἴτημα τῆς ἐποχῆς περὶ τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς τῶν μισθῶν, ὡς τοῦτο ἄλλωστε ἔχει ἤδη τεθεῖ ὑπὸ τῆς Διοικήσεως τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. (Σχετικὴ μελέτη τοῦ γραφείου μελετῶν τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. δημοσιεύται εἰς ἄλλας στήλας τῆς ἐφημερίδος μας).

Ἐν τῷ μεταξὺ καὶ ἐπειδὴ ἀπαιτεῖται χρόνος διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τοῦ αἰτήματος τῆς τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς τὸ Δ.Σ. ἀπεφάσισε ὅπως ζητήσῃ ἀμέσως ἀπὸ τὴν ΟΤΟΕ τὴν καταγγελία τῶν ἐν ἰσχύϊ Συλλογικῶν Συμβάσεων Ἐργασίας ὥστε νὰ κινηθῇ ἡ διαδικασία διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τοῦ αἰτήματος τῆς αὐξήσεως τῶν ἀποδοχῶν μας πρὸς κάλυψι τῆς ἀπωλεσθείσης ἐκ τῶν ἀνατιμήσεων ἀγοραστικῆς ἀξίας τῶν μισθῶν καὶ τῆς αὐξήσεως τῆς παραγωγικότητος τῆς Τραπέζης.

Ἀπεφασίσθη ἐπίσης ὅπως ἐπιδιώξῃ τὴν ἐξασφάλισι ἀντικειμενικότητος εἰς τὴν χορήγησι τῶν ἐπιδομάτων.

4) Ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας Ταμείων τὸ Δ.Σ. ἀπεφάσισε ὅπως ζητήσῃ καὶ λάβῃ γραπτὰς τὰς ἀπόψεις τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης, δεδομένου, ὅτι ὡς εἶναι γνωστό, ἡ Διοίκησις προέβη ἀπὸ τῆς πλευρᾶς της εἰς μελέτη τοῦ ὅλου θέματος καὶ ἔχει κα-

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 6ην ΣΕΛ.)

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΜΕΤΑΔΙΚΤΑΤΟΡΙΚΩΝ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΩΝ ΠΡΟΣ ΑΝΑΔΕΙΞΙ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ ΕΞΕΛΕΓΗ Ο κ. ΠΑΝ. ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

● **Ἀνακοινώσεις τοῦ Δ.Σ. καὶ τῆς ἐφορευτικῆς ἐπιτροπῆς**

Οἱ πρῶτες μεταδικτατορικὲς ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξι νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου μας καὶ ἀντιπροσώπων γιὰ τὸ Ἐργατικὸ Κέντρο Ἀθηνῶν (ΕΚΑ) καὶ τὴν Ὁμοσπονδία Τραπεζοϋπαλληλικῶν Ὀργανώσεων (Ο.Τ.Ο.Ε.) διεξήχθησαν τὴν 6ην καὶ 7ην Δεκεμβρίου 1975.

Ἐψήφισαν ἐν συνόλῳ 4.712 μέλη.

Ἕξι πλήρεις συνδυασμοὶ διεξεδίκησαν τὰς ψήφους τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου γιὰ ὅλα τὰ ἀξιώματα καὶ δύο μεμονωμένοι ὑποψήφιοι γιὰ τὸ ἄξίωμα τοῦ συμβούλου.

Τὰ ἀναλυτικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀρχαιρεσιῶν ἀνεκοινώθησαν ὑπὸ τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς μὲ τὴν κατωτέρω ἀνακοίνωσίν της.

Δύο Πρωτοδίκαι οἱ κ.κ. Στυλιανὸς Πατεράκης καὶ Γεράσιμος Φρούτζος ἐπώπτευσαν τοῦ ἔργου τῆς Ἐφορευτικῆς ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία ἀπετελέσθη ἐκ τῶν κ.κ. Παντελῆ Τσαγκάρη, Κων)νου Ἰατρίδη, Παναγιώτη Χαϊκάλη καὶ Γεωργίου Τσοτάκου.

Ἡ βάσει τοῦ Νόμου 6)1975 διορισθεῖσα διὰ τὰς ἀρχαιρεσίας τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου, Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπή.

ΑΝΑΚΟΙΝΟΙ

ὅτι συνεδριάσασα, παρισταμένων καὶ τῶν Δικαστικῶν Ἀντιπροσώπων κ.κ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΠΑΤΕΡΑΚΗ καὶ ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ ΦΡΟΥΤΖΟΥ προέβη

α) Εἰς τὴν διαλογὴν τῶν ψηφοδελτίων τῶν ἀρχαιρεσιῶν τῆς 6ης καὶ 7ης Δεκεμβρίου 1975 διὰ τὴν ἀνάδειξιν νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Ἐψήφισαν ἐν συνόλῳ	4.712
Ἄκυρα ψηφοδέλτια	17
Σύνολον ἐγκύρων	4.695

Ἐξ' ὧν ἔλαβον:

1.	Ψηφοδέλτιον	«Ν. Πισκόπου»	1.344 (28,62%)
2.	»	«Κίνημα Συνδικαλ Ἀνανεώσεως»	1.168 (24,87%)
3.	»	«Ἑνωτ. Συνδικαλ Πρωτοβουλία»	999 (21,27%)
4.	»	«Προοδευτικὴ Συνδικαλ. Κίνηση»	565 (12,03%)
5.	»	«Δημοκρατ. Συνδικαλ. Συνεργασία»	432 (9,20%)
6.	»	«Συνεργασία - Ἑνότης»	127 (2,70%)
7.	»	«Ζακάκη Ἐμμανουὴλ»	42 (0,89%)
8.	»	«Ρωσσέτη Ἀλέκου	18 (0,38%)
			4.695

6) Εἰς τὴν κατανομὴν τῶν 21 ἑδρῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ὡς κάτωθι:

			Ἀθηνῶν	Ἐπαρχ.	Σύν.
1.	Ψηφοδέλτιον	«Ν. Πισκόπου»	4	2	6
2.	»	«Κίνημα Συνδικαλ. Ἀνανεώσεως»	3	2	5
3.	»	«Ἑνωτ. Συνδικαλ. Πρωτοβουλία»	4	1	5
4.	»	«Προοδευτικὴ Συνδικαλ. Κίνηση»	2	1	3
5.	»	«Δημοκρατ. Συνδικαλ. Συνεργασία»	1	1	2
			14	7	21

γ) Εἰς τὴν ἀνακήρυξιν τῶν, ὡς κάτωθι, λαβόντων τοὺς περισσοτέρους σταυροὺς προτιμήσεως καὶ δι' ἣν ἰδιότητα ἐψηφίσθη ἕκαστος:

1. Διὰ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

α. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΙΑΣΜΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΙΣΚΟΠΟΥ Ἕδραι 6.

Τακτικοὶ

α. Κέντρου

1. Πίσκοπος Νικόλαος
2. Ρουσσάκης Κων)νος
3. Ἀνδρικίδης Μιχαὴλ
4. Καραγιάννης Εὐάγγελος

6. Ἐπαρχιῶν

1. Κοττίκας Ἀλέξανδρος
2. Γρύλλος Ἀλέξανδρος

Ἀναπληρωματικοὶ

α. Κέντρου

1. Κουμανιώτης Γεώργιος
2. Κουτάντης Ἀλέξανδρος

6. Ἐπαρχιῶν

1. Παραθύρας Ἀριστοτέλης

6. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΚΙΝΗΜΑ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΑΝΑΝΕΩΣΕΩΣ Ἕδραι 5

Τακτικοὶ

α. Κέντρου

1. Δημητρόπουλος Θεόδωρος
2. Φριζῆς Ἰάκωβος
3. Πετρίδης Βύρων

6. Ἐπαρχιῶν

1. Γιάγκου Ἀσπασία
2. Γιακουμῆς Στυλιανὸς

Ἀναπληρωματικοὶ

α. Κέντρου

1. Σταυρακόπουλος Ἰωάννης

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 2αν ΣΕΛ.)

Εἰς τὴν ἑορτὴ τῆς Πίττας τοῦ Συλλόγου μας ὁ κ. Διοικητὴς ἐτόνισε :

ΣΤΟΝ ΖΗΛΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΦΟΣΙΩΣΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΗΣ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

● **Ἡ ὁμιλία τοῦ κ. Διοικητοῦ καὶ ἡ προσφώνησις τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου μας κ. ΠΑΝ. ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ**

Μὲ ἰδιαίτερο χαρακτηριστικὸ γνώρισμα τὴν εὐρεῖα συμμετοχὴ μελῶν τοῦ Συλλόγου μας ἐπραγματοποιήθη, εἰς τὴν αἴθουσα τῆς Λέσχης μας, ἡ ἑορτὴ τῆς κοπῆς τῆς πίττας, τὴν 12ην τ. μ.

Εἰς τὴν ἑορτὴ παρέστησαν ὁ Δήμαρχος καὶ ὁ Πρόεδρος τοῦ Δημ. Σ)λίου τοῦ Δήμου Ἀθηναίων, ὁ Διοικητὴς τῆς Τραπέζης μας κ. Ἄγ. Ἀγγελόπουλος, οἱ ὑποδ. κ.κ. Παν. Τζανετάκης καὶ Κ. Πουλάκος μέλη τοῦ Δ.Σ. τῆς Τραπέζης, Διευθυνταὶ ὑπηρεσιῶν καὶ ὑποκαταστημάτων.

Εἰς τὴν ἑορτὴν παρευρέθησαν ἐξ ἄλλου ἐκπρόσωποι τῶν ἑτέρων Συλλόγων Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας καὶ ἄλλων συνδικαλιστικῶν Ὀργανώσεων.

Τὴν πίττα ἔκοψε, κατὰ τὸ ἔθιμο, ὁ Διοικητὴς κ. Ἄγγελος Ἀγγελόπουλος, ὁ ὁποῖος ἀπαντῶν σὲ προσφώνησι τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου μας κ. Παν. Θεοφανοπούλου ἐτόνισε ὅτι ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης ἀποδίδει ἰδιαίτερη σημασία στὴν δημιουργικὴ συνεργασία μετὰ τοῦ Προσωπικοῦ καὶ ὅτι θὰ ἐπιζητήσῃ τὴν στενὴν συνεργασία τοῦ Συλλόγου μας διὰ τὴν πραγματοποίηση τῶν μέτρων ποὺ προτίθεται νὰ λάβῃ ἐντὸς τοῦ '76, ὑπὲρ τοῦ Προσωπικοῦ.

Τὸ πλῆρες κείμενον τῆς ὁμιλίας τοῦ κ. Διοικητοῦ ἔχει ὡς ἀκολούθως:

Η ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ

κ. ΑΓΓΕΛΟΥ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

Ἀγαπητοὶ φίλοι καὶ συνεργάτες,

Αἰσθάνομαι ἰδιαίτερη χαρὰ καὶ συγκίνηση, ποὺ μὲ τὴν οὐκαιρία τοῦ νέου χρόνου καὶ τῆς γιορτῆς γιὰ τὸ κόψιμο τῆς πίττας, βρίσκομαι καὶ πάλι σήμερα κοντά σας, ἀνάμεσά σὲ τόσους ἀγαπητοὺς καὶ ἐκλεκτοὺς συνεργάτες, ποὺ ἐκπροσωποῦν τοὺς ὑπαλλήλους τοῦ μεγαλυτέρου πιστωτικοῦ ἱδρύματος τῆς Χώρας. Καὶ ὅπως καὶ ἄλλοτε μοῦ ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ τονίσω, ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα δὲν εἶναι οἱαδήποτε Τραπεζικὸ ἵδρυμα, ἀλλὰ ἡ Μεγάλη Τράπεζα τοῦ Ἔθνους, ποὺ ἡ ἱστορία της εἶναι τόσο στενὰ συνδεδεμένη μὲ τὴν ὅλη πορεία τῆς ἐθνικῆς μας ζωῆς καὶ ἡ ἀποστολή της ἦταν, εἶναι καὶ θὰ εἶναι νὰ βρίσκεται πάντοτε στὴν ὑπηρεσία τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας γιὰ τὴν ταχύτερη ἀνάπτυξή της καὶ τὴν οὐσιαστι-

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 5ην ΣΕΛ.)

Ριζικὴ ἀλλαγή

Τὴν ἀνάγκη ριζικῆς ἀλλαγῆς τοῦ Κανονισμοῦ Συντάξεως Φύλλων Ποιότητος καὶ τῶν ἐν γένει κριτηρίων κατὰ τὰς προαγωγάς, θέματα ποὺ ἀπασχολοῦν σοβαρὰ τὸ σύνολον τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας, δεδομένων τῶν ἐπιπτώσεων ποὺ ἔχουν ταῦτα εἰς τὴν ἐξέλιξί του, ἐπεσήμανε εἰς τὸ Συμβούλιον Προαγωγῶν, κατὰ τὰς προαγωγὰς Λογιστῶν Α' πρὸς Ὑποτμηματάρχας μὲ τὰς ὁποίας καὶ ἔληξαν αἱ προαγωγαὶ ἔτους 1975 ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου μας, παραστὰς διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὸ ἐν λόγῳ Συμβούλιον.

Ἡ ἀνάγκη τῆς ἀλλαγῆς εἰς τὰ θέματα ταῦτα ἀνεγνωρίσθη παρὰ πάντων, ἐτέθη ὑπ' ὄψιν τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης καὶ θὰ συζητηθῇ μετὰ τοῦ κ. Διοικητοῦ κατὰ τὴν προσεχῆ συνάντησιν μετ' αὐτοῦ τοῦ Δ. Σ. τοῦ Συλλόγου μας.

Οἱ φύλακες ἀγρυπνοῦσαν καί...

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟ "ΕΚΡΑΤΗΘΗ,, - ΑΝΑΜΟΡΦΟΥΤΑΙ ΚΑΙ ΟΥΔΕ ΚΑΤ' ΕΛΑΧΙΣΤΟΝ ΘΙΓΕΙ ΤΑ ΤΑΜΕΙΑ ΜΑΣ

● **Τὸ χρονικὸ ἑνὸς ἀκόμη νικηφόρου ἀγῶνος**

20 Ἰανουαρίου 1975, ἀριθμὸς ἀνακοινώσεως ΟΤΟΕ Νο 21.

Συνάδελφοι,

Τὸ Προεδρεῖο τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. συνηντήθη σήμερα μὲ τὸν Ὑπουργὸ τοῦ Συντονισμοῦ κ. Παν. Παπαληγούρα ὁ ὁποῖος ἐδήλωσε πρὸς αὐτὸ τὰ ἑξῆς:

Τὸ Ἀσφαλιστικὸ Νομοσχέδιο ἀναμορφοῦται καὶ κατ' οὐδέν, οὐδὲ κατ' ἐλάχιστον, θίγει τὰ Ταμεῖα τῶν Τραπεζικῶν, στὰ ὁποῖα παραμένει τὸ ὑφιστάμενο καθεστώς.

Κατόπιν αὐτοῦ, οἱ ἐκδηλώσεις ποὺ εἶχαν προγραμματισθῆ γιὰ τὴν Πέμπτη, δὲν θὰ πραγματοποιηθοῦν.

Ἡ Ὁμοσπονδία εἶναι ἱκανοποιημένη, διότι ἡ πολιτεία ἀναγνωρίζει ὅτι τὸ καθεστὼς λειτουργίας τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας Ὀργανισμῶν, εἶναι ὑποδειγματικὸ ἀπὸ κάθε πλευρά.

Μὲ Συναδελφικοὺς Χαιρετισμοὺς Τὸ Ἐκτελεστικὸ Συμβούλιο

Μὲ αὐτὴ τὴ λιγόλογη ἀνακοίνωσι, ἡ Διοίκησι τῆς Ὁμοσπονδίας μας ἔκανε γνωστὸ τὸ ἀποτέλεσμα ἑνὸς ἀκόμη ἀγῶνος, ποὺ ὑπεχρεώθη νὰ δώσῃ ὁ κλάδος μας διὰ νὰ διατηρηθῇ ἡ αὐτοτέλεια τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας Ὀργανισμῶν.

Σὲ χρόνο - ρεκὸρ ἑξουδετερώθη ἡ ἀπειλή, ποὺ ἔκανε τὴν ἐμφάνισί της τὴν Τετάρτη 14)1)76 ὑπὸ τὴ μορφὴ ἑνὸς Νομοσχεδίου, μὲ τὸν ἀθῶο τίτλο «Περὶ Διοικήσεως τῶν Ν. Π.Δ.Δ., Ὀργανισμῶν Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεως κ.λ.π.» καὶ κατετέθη εἰς τὴν Βουλὴ ὡς ἐξαιρετικῶς ,πεῖγον.

Ἡ Ο.Τ.Ε. μὲ τὴν ὑπ' ἀριθ. 20 ἀνακοίνωσί της (17)1)76) κατήγγειλε ὅτι μὲ τὸ νομοσχέδιο αὐτό:

1. Καταργεῖται ἡ αὐτοτέλεια τῆς λειτουργίας καὶ Διοικήσεως τῶν Ταμείων.
2. Ἐγκαθίσταται ἐπιτροπεία σ' αὐτά.
3. Παρέχεται ἡ εὐχέρεια καταργήσεως τῆς οὐσιαστικῆς ἐκπροσωπήσεως τῶν ἠσφαλισμένων καὶ
4. Καθιερώνεται δικαίωμα ἀποπομπῆς μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, πρὶν ἀπὸ τὴν λήξη τῆς θητείας του, μὲ τὸ αἰτιολογικὸ «τῆς παρεμβολῆς προσκομμάτων».

Ἡ ἔγκαιρος πληροφόρησις καὶ ἡ ἄμεσος κινητοποίησις ἀπέτρεψαν τὸν κίνδυνο. Γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ τὰ Ταμεῖα μας παρέμειναν στὰ χέρια τὰ δικά μας, στήριγμα καὶ ἐλπίδα μας.

Ἰδοὺ καὶ τὸ χρονικὸ τῆς ἐπιχειρήσεως - ἀστραπή, ὅπως ἀπεκλήθη ἡ μάχη διὰ τὴν διατήρησι τῆς αὐτοτελείας τῶν ἀσφαλιστικῶν μας Ὀργανισμῶν.

Ἐπιβάλλεται νὰ σημειωθῇ, ὅτι

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 6ην ΣΕΛ.)

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΩΝ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

2. Δράϊκος Παναγιώτης

6. Ἐπαρχιῶν

1. Ἀραπόπουλος Ἠλίας

γ. ΕΚ ΤΟ Υ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΕΝΩΤΙΚΗ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ Ἕδραι 5

Τακτικοὶ

α. Κέντρου

1. Θεοφανόπουλος Παναγιώτης
2. Τσαγκάρη Ἄννα
3. Ζερβουδάκης Βασίλειος
4. Χαρῖτος Δημήτριος

6. Ἐπαρχιῶν

1. Χατζηνικολάου Δημήτριος

Ἀναπληρωματικοὶ

α. Κέντρου

1. Σταμούλης Κων)νος

6. Ἐπαρχιῶν

1. Κώτσας Ἀντώνιος

δ. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ Ἕδραι 3

Τακτικοὶ

α. Κέντρου

1. Γιαννακόπουλος Ἀθανάσιος
2. Λατζώνης Εὐστάθιος

6. Ἐπαρχιῶν

1. Ἰατρόπουλος Εὐάγγελος

Ἀναπληρωματικοὶ

α. Κέντρου

1. Ζεκᾶκος Εὐάγγελος

6. Ἐπαρχιῶν

1. Βοζιατζῆς Ἀναστάσιος

ε. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ Ἕδραι 2

Τακτικοὶ

α. Κέντρου

1. Διλιντᾶς Σπῦρος

6. Ἐπαρχιῶν

1. Κοτζαμάνογλου Ριχάρδος

Ἀναπληρωματικοὶ

1. Μυλωνᾶς Γιάννης

ΙΙ. Διὰ τὴν Ἐξελεγκτικὴν Ἐπιτροπὴν

α. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΙΣΚΟΠΟΥ

Τακτικοὶ

1. Βουτσίνου Ἀλεξάνδρα

Ἀναπληρωματικοὶ

1. Γκουντέλας Κων)νος

6. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΚΙΝΗΜΑ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΑΝΑΝΕΩΣΕΩΣ

Τακτικοὶ

1. Κουκουζέλης Δημήτριος

Ἀναπληρωματικοὶ

1. Καρκάνης Κων)νος

γ. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΕΝΩΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

Τακτικοὶ

1. Πατρίκιος Σωτήριος

Ἀναπληρωματικοὶ

1. Καραμιχάλης Κων)νος

ΙΙΙ. Ἀντιπρόσωποι διὰ τὸ Συνέδρον τοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν

α. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΙΣΚΟΠΟΥ

1. Πίσκοπος Νικόλαος
2. Ρουσσάκης Κων)νος
3. Ἀνδρικίδης Μιχαὴλ
4. Καραγιάννης Εὐάγγελος
5. Τζανῆ Ἀλεξάνδρα
6. Σάμαλης Νικόλαος
7. Ἀβραμίδης Ἀβραὰμ
8. Ἀλβανούδη Σοφία
9. Μανίνια Μαρία
10. Φουρναρίδης Ἰωάννης
11. Βενετόπουλος Κων)νος
12. Στάγκας Γεώργιος
13. Τσόλκας Κων)νος
14. Καβουβιάρη Ἐλβίρα
15. Χρυσοχόου Ἀνδρέας
16. Τζίντζηρας Ἀθανάσιος
17. Τσαγκαράκης Κων)νος
18. Δούλβαρη Ὄλγα

6. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΚΙΝΗΜΑ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΑΝΑΝΕΩΣΕΩΣ

1. Φριζῆς Ἰάκωβος
2. Δημητρόπουλος Θεόδωρος
3. Πετρίδης Βύρων
4. Ἱερωνυμάκης Ἰωάννης
5. Γεροντάκη Βασιλικὴ
6. Σταυρακόπουλος Ἰωάννης
7. Λάππας Χρῆστος
8. Κοραχάη Ἀγγελικὴ
9. Ἀποστολόπουλος Ὀδυσσεὺς
10. Ἀντίοχος Νικόλαος
11. Γκουζγκούνης Μιχαὴλ
12. Κωτσόβολος Παντελῆς
13. Λιαργκόβας Σταῦρος
14. Δράϊκος Παναγιώτης
15. Γριζιώτης Παναγιώτης
16. Γεωργοῦτσος Κων)νος

γ. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΕΝΩΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1. Θεοφανόπουλος Παναγιώτης
2. Τσαγκάρη Ἄννα
3. Κυριάκος Κων)νος
4. Μπουλταδάκης Ἐμμανουὴλ
5. Ζερβουδάκης Βασίλειος
6. Οἰκονόμου Κων)νος
7. Σταμούλης Κων)νος
8. Χατζηνικολάου Δημήτριος
9. Ἀπέργης Θεόδωρος
10. Νικολαΐδου Ἰωάννα
11. Βασιλόπουλος Χρῆστος
12. Χαρῖτος Δημήτριος
13. Γαλλιρόπουλος Γεώργιος

δ. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

1. Γιαννακόπουλος Ἀθανάσιος
2. Λατζώνης Εὐστάθιος
3. Ζεκᾶκος Εὐάγγελος
4. Καλέκης Γεώργιος
5. Παπαϊωάννου Δημήτριος
6. Χατζημηνᾶς Ἰορδάνης
7. Γιαννακόπουλος Κων)νος
8. Πυκνῆς Στέφανος

ε. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Διλιντᾶς Σπῦρος
2. Μυλωνᾶς Γιάννης
3. Ἀλμπάνης Νῖκος
4. Στρούλια Ἰωάννα
5. Μανδρᾶκος Νῖκος
6. Ζώης Χρῆστος

στ. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΕΝΟΤΗΣ

1. Μπαμίχας Ἀπόστολος
2. Παπουτσῆς Νικόλαος

IV. Ἀντιπρόσωποι διὰ τὸ Συνέδριον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε.

α. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΙΣΚΟΠΟΥ

1. Πίσκοπος Νικόλαος
2. Ρουσσάκης Κων)νος
3. Ἀνδρικίδης Μιχαὴλ
4. Κουτάντης Ἀλέξανδρος
5. Κουμανιώτης Γεώργιος
6. Καραγιάννης Εὐάγγελος
7. Μάρκου Βασίλειος
8. Κορμπάνης Δημήτριος
9. Παναγόπουλος Ἀναστάσιος
10. Βοττίκας Γρηγόριος
11. Καψάσκη Κυριακὴ
12. Καραπανᾶγος Σωτήριος
13. Ντούσης Παντελῆς
14. Μαθιὸς Ἐμμανουὴλ

6. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΚΙΝΗΜΑ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΑΝΑΝΕΩΣΕΩΣ

1. Φριζῆς Ἰάκωβος
2. Δημητρόπουλος Θεόδωρος
3. Πετρίδης Βύρων
4. Γεροντάκη Βασιλικὴ
5. Σταυρακόπουλο ς Ἰωάννης
6. Κοραχάη Ἀγγελικὴ
7. Λάππας Χρῖστος
8. Καρύδης Πέτρος
9. Ἱερωνυμάκης Ἰωάνννης
10. Ἀγγελόπουλος Χαράλαμπος
11. Δράϊκος Παναγιώτης
12. Ζαραβῖνος Ὀρέστης

γ. ΕΚ ΤΟ ΥΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΕΝΩΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1. Θεοφανόπουλος Παναγιώτης
2. Τσαγκάρη Ἄννα
3. Κυριᾶκος Κων)νος
4. Σταμούλης Κων)νος
5. Οἰκονόμου Κων)νος
6. Μπουλταδάκης Ἐμμανουὴλ
7. Ζερβουδάκης Βασίλειος
8. Χατζηνικολάου Δημήτριος
9. Ἀπέργης Θεόδωρος
10. Λιάκος Κων)νος

δ. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΚΙΝΗΣΙΣ

1. Γιαννακόπουλος Ἀθανάσιος
2. Λατζώνης Εὐστάθιος
3. Χατζημηνᾶς Ἰορδάνης
4. Ζεκᾶκος Εὐάγγελος
5. Ἰατρόπουλος Εὐάγγελος
6. Βογιατζῆς Ἀναστάσιος

ε. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Διλιντᾶς Σπῦρος
2. Μυλωνᾶς Γιάννης
3. Ἀλμπάνης Νῖκος
4. Στρούλια Ἰωάννα

στ. ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΕΝΟΤΗΣ

1. Ἀπόστολος Μπαμίχας

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΝ ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΙΣΚΟΠΟΥ

Δακτυλίδης Μιχαὴλ

Μὲ συναδελφικοὺς χαιρετισμοὺς
Η ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μετὰ τὴν ἀνακήρυξι τῶν ἐπιτυχόντων ὑπὸ τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον συνῆλθε, τὴν 23ην Δεκεμβρίου 1975 εἰς τὴν πρώτην του συνεδρίασι, παρόντων καὶ τῶν 21 μελῶν του καὶ κατηρτίσθη εἰς σῶμα.

Κατόπιν μυστικῆς ψηφοφορίας ἐξελέγησαν:

Πρόεδρος:	ΠΑΝ. ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
Ἀντιπρόεδροι:	ΑΝΝΑ ΤΣΑΓΓΑΡΗ καὶ ΔΗΜ. ΧΑΡΙΤΟΣ
Γεν. Γραμματεύς:	ΑΘΑΝ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Ἀναπλ. Γεν. Γραμ.:	ΕΥΣΤ. ΛΑΤΖΩΝΗΣ

Ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐξεδόθη ἡ κατωτέρω ὑπ' ἀριθ. 1 ἀνακοίνωσις:

Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι,

Τὸ παρελθὸν ἐκ τῶν ἀρχαιρεσιῶν τῆς 6ης καὶ 7ης Δεκεμβρίου Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου μας, συνεκροτήθη εἰς σῶμα τὴν 23ην τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ὡς κάτωθι:

Πρόεδρος: Παναγιώτης Θεοφανόπουλος

Ἀντιπρόεδροι: Ἄννα Τσαγκάρη καὶ Δημήτριος Χαρῖτος

Γεν. Γραμματεύς: Ἀθαν. Γιαννακόπουλος

Ἀναπλ. Γεν. Γραμματεύς: Εὐστ. Λατζώνης

Σύμβουλοι: Ἀνδρικιδης Μιχαήλ, Γιάγκου Ἀσπασία, Γιακουμῆς Στυλιανός, Γρύλλος Ἀντώνιος, Δημητρόπουλος Θεόδωρος, Διλιντᾶς Σπῦρος Ζερβουδάκης Βασίλειος, Ἰατρόπουλος Εὐάγγελος, Καραγιάννης Εὐάγγελος, Κοττίκας Ἀλέξανδρος, Κοτζαμάνογλου Ριχάρδος, Πετρίδης Βύρων, Πίσκοπος Νικόλαος, Ρουσσάκης Κων)νος, Φριζῆς Ἰάκωβος, Χατζηνικολάου Δημήτριος.

Αὐτονόητον, ὅτι μοναδικὴ ἐπιδίωξις τοῦ νέου Διοικ. Συμβουλίου θὰ εἶναι ἡ ἀντιμετώπισις τοῦ συνόλου τῶν θεμάτων μας ὡς ἀδιασπάστου οἰκογενείας ἐργαζομένων, ἄνευ διακρίσεων ἢ ἰδιαιτέρων προτιμήσεων πρὸς ὁμάδας, κατηγορίας ἢ πρόσωπα.

Μὲ τὸ πνεῦμα τῆς ἑνότητος ποὺ πρέπει νὰ κυριαρχήση εἰς τὰς ἐνεργείας ὅλων τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου μας, τὸ νέο Διοικ. Συμβούλιο, θὰ ἐπιληφθῆ ἀμέσως ὅλων τῶν θεμάτων μας καὶ θὰ σᾶς ἐνημερώνη ἐπὶ τῆς πορείας των.

Ζητοῦμε τὴν συμπαράστασι ὅλων καὶ τοῦ καθ' ἑνὸς χωριστά, γιὰ νὰ προχωρήσουμε εἰς τὴν πραγματοποίησι τῶν στόχων μας, ποὺ ἀποσκοποῦν εἰς τὴν πλήρη ἀναγνώρισι τῶν δικαιωμάτων μας ὡς ἐργαζομένων καὶ ὡς Ἑλλήνων πολιτῶν.

Συνάδελφοι,

Μαζὶ μὲ τὶς εὐχές μας σὲ σᾶς καὶ τὶς οἰκογένειές σας γιὰ ἕνα εἰρηνικὸ καὶ εὐτυχισμένο 1976, εὐχόμαστε, ὅπως ἡ εἰρήνη, ἡ ἀγάπη καὶ ἡ Δημοκρατία βασιλεύουν εἰς τὶς καρδιὲς ὅλων μας καὶ σὲ ὅλο τὸν κόσμο κατὰ τὸ νέο ἔτος.

Τὶς εὐχές μας ἀπευθύνουμε καὶ εἰς τὴν Διοίκησι τῆς Τραπέζης μας.

Θερμὲς εὐχὲς γιὰ ἐλευθερία καὶ ἀνεξαρτησία ἀπευθύνουμε καὶ εἰς τοὺς Κυπρίους ἀδελφούς μας.

Μὲ συναδελφικοὺς χαιρετισμοὺς
ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

«ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ»

Μηνιαῖον ὄργανον τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Δ)νσεις συμφώνως τῷ Νόμῳ:
Ὑπεύθυνος:
ΠΑΝ. ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
Κεφαλληνίας 48—50

Διευθυντὴς Συντάξεως:
ΓΙΑΝΝΗΣ Δ. ΣΠΥΡΙΔΑΚΗΣ
Καμελιῶν 42 — Π. Ψυχικὸν

Ὑπεύθυνος Τυπογραφείου:
ΑΘ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ
Ρήγα Παλαμήδη 5 —Ἀθῆναι
Τηλ. 3219306

Η ΕΒΔΟΜΑΣ ΤΩΝ 5 ΗΜΕΡΩΝ

Ἡ ἑβδομάδα τῶν πέντε ἡμερῶν ἐργασίας πρέπει καὶ θὰ ἐφαρμοσθῆ ὁπωσδήποτε.

Πρὸς τὴ κατεύθυνσι αὐτὴ κινεῖται δραστήρια ἡ Διοίκησις τῆς Ὁμοσπονδίας μας.

Ἡ κατ' ἀρχὴν ἔγκρισις γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῆς πενθημέρου ἑβδομάδος ἔχει ἤδη δοθεῖ ἀπὸ τοὺς ὑπουργοὺς Συντονισμοῦ καὶ Ἀπασχολήσεως καὶἀνεκοινώθη εἰς τοὺς ἐκπροσώπους τῆς Ὁμοσπονδίας, τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. καὶ τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου ὡς μετεδόθη καὶ ὑπὸ τοῦ Ραδιοφώνου καὶ τῆς Τηλεοράσεως.

Ὑπὸ τῆς Διοικήσεως τῆς ΟΤΟΕ ἐδηλώθη ὅτι θὰ ἐνταθοῦν αἱ προσπάθειαι γιὰ νὰ ὑπερπηδηθοῦν τὰ προβαλόμενα τεχνικὰ ἐμπόδια πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ μέτρου τῆς πενθημέρου ἑβδομάδος ἐργασίας.

Ἡ πίττα τοῦ Συλλόγου Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ

Σὲ κοσμικὸ κέντρο τῆς Κηφισιᾶς ἔκοψε τὴν πίττα του γιὰ πρώτη φορὰ ἀπὸ τὴν ἵδρυσί του ὁ Σύλλογος Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ.

Μετὰ τὴν ἑορτὴ τῆς πίττας τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου διασκέδασαν μέχρι πρωΐας.

Στὴν Ἑορτὴ παρευρέθησαν οἱ κ.κ. Ε. Μακρῆς, Ε. Κούμπαρης, Ι. Δρούγκας, Α. Κανελάκης, καὶ Β. Ταμπακόπουλος.

Τὴν πίττα ἔκοψε ὁ κ. Ε. Μακρῆς καὶ τυχερὸς τοῦ νομίσματος ἦτο ὁ κ. Β. Ταμπακόπουλος Διευθυντὴς καταθέσεων καὶ Ἀποδήμου Ἑλληνισμοῦ.

Ὁ κ. Ταμπακόπουλος προσέφερε τὸ νόμισμα εἰς τὸν Σύλλογον καὶ ὁ Σύλλογος κατέθεσε τὸ ποσὸν τῶν 1.000 δρχ. εἰς τὸ Ταμεῖον Ὑγείας (ΤΥΠΕΤ).

Τὴν ἐκδήλωσι ἐνίσχυσε ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης μὲ τὸ ποσὸν τῶν 50.000 δρχ.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιο τοῦ Συλλόγου Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ ἀπηύθυνε τὰς εὐχαριστίας του πρὸς τὸν Διοικητὴ κ. Ἄγγελο Ἀγγελόπουλο.

ΚΑΛΑΝΤΑ

Τὰ κάλαντα ποὺ ἀκολουθοῦν ἐγράφησαν ἀπὸ συνάδελφο γιὰ τὴν ἑορτὴ τῆς πίττας τοῦ Συλλόγου μας.

Ἀρχιμηνιὰ κι' ἀρχιχρονιὰ
εὐχόμαστε ἀπ' τὴν καρδιὰ
κέρδη πολλὰ στὴν Τράπεζά μας
κι' ἀπ' αὐτὰ τὰ μισὰ νᾶναι δικά
(μας.

Καὶ στὸν καλό μας Διοικητὴ
ποὖναι λεβέντης στὴν ψυχὴ
ὑγεία κι' εὐτυχία
καὶ γιὰ μᾶς γενναιοδωρία.

Εὐχὲς στοὺς Ὑπιδιοικητὲς
μὲ τὶς φροντίδες τὶς πολλὲς
κι' ἂς εἶν' θερμὲς οἱ εἰσηγήσεις
γιὰ ἀποδοχῶν αὐξήσεις.

Ἔχουμε αἰτήματα σωρὸ
ἄλλο μεγάλο, ἄλλο μικρὸ
μὰ ἐλπίζουμε ἐφέτος
νὰ λυθοῦν ἀνυπερθέτως.

Εὐχόμαστε μὲ τὴ σειρὰ
στοὺς καλεσμένους μας χαρὰ
χρόνια πολλὰ νὰ ζήσουν
καὶ νὰ μᾶς ξανατιμήσουν.

Καὶ σ' ὅλο τὸ προσωπικὸ
τὸν χρόνο τὸν ἐφετεινὸ
προαγωγὲς κι' αὐξήσεις
κι' εὐτυχεῖς στὰ προβλήματά του
(λύσεις.

Εὐχόμαστε ἐλευθεριὰ
στὸν τόπο μας παντοτεινὰ
μιὰ Ἑλλάδα πιὸ μεγάλη
μὲ τὴν Κύπρο στὴν ἀγκάλη.

Δρ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘ. ΚΑΣΤΑΝΑΣ
Καρδιολόγος
Ἐπιμελητὴς Ν.Ι.Μ.Τ.Σ.
ΗΠΕΙΡΟΥ 6 Τηλ. 8215989
Δέχεται καθημερινῶς 6—8
πλὴν Τετάρτης καὶ Σαββάτου

★

ΕΦΗ ΚΑΒΑΛΛΙΕΡΑΤΟΥ
Χειρουργὸς - Ὀδοντίατρος
Ἐλ. Βενιζέλου καὶ Σοφούλη 67
Ἀγ. Παρασκευὴ — ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ
Τηλέφωνον 9345.236
Δέχεται τοὺς Ὑπαλλήλους τῆς Τραπέζης μὲ τὸ ἰσχύον τιμ. Τ.Υ.Π.Ε.Τ.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΥΠΟΚΑΤ)ΜΑΤΑ

Διὰ πράξεως τοῦ κ. Διοικητοῦ, ἐτοποθετήθη ὡς περιφερειακὸς Διευθυντὴς Ὑποκαταστημάτων Κύπρου, ὁριστικῶς, ὁ κ. Ἀνδρέας Φιλιππίδης, Τμηματάρχης Α΄ τάξεως, ἀσκῶν προσωρινῶς τὰ ὡς ἄνω καθήκοντα δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 574)26.9.74 Πράξεως.

Οὗτος ἐκ παραλλήλου, θ' ἀσκῆ καὶ τὰ καθήκοντα Διευθυντοῦ τοῦ Ὑποκ)τος Λ. Μακαρίου, Λευκωσίας.

Διὰ πράξεων τοῦ κ. Διοικητοῦ ἐπῆλθον αἱ ἀκόλουθοι τοποθετήσεις καὶ μεταβολαὶ εἰς διαφόρους ὑπηρεσίας.

Παρὰ τῇ Διοικήσει

Ὁ κ. Ἀντώνιος Στρούλιος ἢ Στρούλιας, συμπράττων Ὑποδιευθυντής, Προϊστάμενος Τμήματος Κλειδῶν καὶ Τηλεπικοινωνιῶν, παρὰ τῇ Διευθύνσει Γραμματείας, εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα, ὡς Ἐντεταλμένος.

Ὁ κ. Ἀλβέρτος Ριβέλης, Συμπράττων Ὑποδιευθυντής, τέως Ὑποδιευθυντὴς παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Κερκύρας, εἰς τὴν Διεύθυνσιν Διεθνῶν Δραστηριοτήτων, ὡς Ὑποδιευθυντὴς τῆς Ὑποδιευθύνσεως Ἀναπτύξεως Συνεργασίας μετὰ τῶν Χωρῶν Μέσης Ἀνατολῆς καὶ Ἀφρικῆς, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 321)75 Πράξεως τοποθετήσεώς του εἰς τὴν Διεύθυνσιν Ὀργανώσεως, ὡς Ὑποδιευθυντοῦ.

Ὁ κ. Χρῆστος Κούγιας Ὑποτμηματάρχης, Προϊστάμενος Γραφείου Περιφερειακῆς Διευθύνσεως Πειραιῶς, ὡς Προϊστάμενος Γραφείου τῆς Περιφερειακῆς Διευθύνσεως Νήσων Αἰγαίου.

Παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι:

Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Δεληγιάννης Ὑποτμηματάρχης, παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι, εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα, ὡς Προϊστάμενος τῆς Ὑπηρεσίας Προσωπικῶν Δανείων Καταναλωτικῆς Πίστεως καὶ Ἐθνοκάρτας.

Παρὰ τοῖς Ὑποκαταστήμασι:

Ὁ κ. Γεώργιος Βέντης, Τμηματάρχης Β΄ τάξεως, Διευθυντὴς παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Βρυώνη Πειραιῶς, ὡς Προϊστάμενος Γραφείου τῆς Περιφερειακῆς Διευθύνσεως Πειραιῶς.

Ὁ κ. Παναγιώτης Καρανδρέας, Ὑποτμηματάρχης, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Πραξιτέλους, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα ὁδοῦ Ἱπποκράτους ὡς Ὑποδιευθυντής.

Ὁ κ. Γεώργιος Μπαδογιάννης, Τμηματάρχης Β΄ τάξεως, Διευθυντὴς παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Κῶ, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Κολωνοῦ, ὡς Διευθυντής.

Ὁ κ. Γεώργιος Σπανός, Λογιστὴς Β΄ τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Μεταξουργείου, εἰς τὸ αὐτὸ Ὑποκατάστημα ὡς Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου.

Ὁ κ. Λάζαρος Τσοχατζίδης Συμπράττων Ὑποδιευθυντής, Διευθυντὴς παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Μοναστηρίου — Θεσσαλονίκης, ὡς Διευθυντὴς τῆς Περιφερειακῆς Δ)νσεως Ἀνατολικῆς Μακεονίας καὶ Θράκης, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 504)4.10.1975 Πράξεως τοποθετήσεώς του εἰς τὸ Ὑποκ)μα ὁδοῦ Ἑρμοῦ — Θεσσαλονίκης, ὡς Διευθυντοῦ.

Ὁ κ. Εὐστάθιος Χρυσάφης - Ὑποδιευθυντής, Διευθυντὴς τῆς Περιφερειακῆς Δ)νσεως Ἀνατολικῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης, ὡς Διευθυντὴς τῆς Περιφερειακῆς Δ)νσεως Θεσσαλονίκης ὁριστικῶς.

Ὁ κ. Θεόδωορς Γεωργόπουλος, Τμηματάρχης Β΄ τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Πατρῶν, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Πλ. Γούναρη Πατρῶν, ὡς Διευθυντής.

Παρὰ τῇ Διευθύνσει Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν:

Ὁ κ. Κίμων Βλαχάκης, Ἀρχιμηχανικός, παρὰ τῇ αὐτῇ Διευθύνσει ὡς Α΄ Ἀναπληρωτὴς Προϊσταμένου Διευθύνσεως.

Ἡ χρῆσις τῆς ἐπιταγῆς εἰς τὰς καθ' ἡμέραν συναλλαγὰς

Ἡ χρῆσις τῆς ἐπιταγῆς εἰς τὰς καθ' ἡμέραν συναλλαγὰς τῶν ἰδιωτῶ νδὲν ἔχει γενικευθῆ εἰς τὰς χώρας τῆς ἠπειρωτικῆς Εὐρώπης σχεδὸν μέχρι τῆς ἐνάρξεως τοῦ Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, ἡ κατοχὴ δὲ ἑνὸς στελέχους ἐπιταγῶν ἀπετέλει, τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, δεῖγμα οἰκονομικῆς εὐρωστίας καὶ καλῆς κοινωνικῆς θέσεως. Ἡ ἀπὸ τῶν τελευταίων, πρὸ τοῦ πολέμου, ἐτῶν διάδοσις τῆς χρήσεως τῶν ἐπιταγῶν ὑπὸ τοῦ κοινοῦ, εἰς τὴν Γαλλίαν, προεκλήθη ὑπὸ τῶν ἀρχῶν διὰ λόγους ἀφορῶντας, κυρίως, εἰς τὴν δημοσιονομικὴν καὶ τὴν νομισματικὴν πολιτικὴν (ὑποχρεωτικὸς διακανονισμὸς συναλλαγῶν ὡρισμένου ποσοῦ δι' ἐπιταγῶν ὥστε νὰ διενεργοῦνται σχετικαὶ λογιστικαὶ ἐγγραφαί, περιορισμὸς τῆς κυκλοφορίας τῶν τραπεζογραμματίων κ.λ.π.), πλὴν ὅμως ἡ τοιαύτη γενίκευσις τῆς χρήσεως τοῦ ἐν λόγῳ μέσου πληρωμῆς ἐδημιούργησε προβλήματα εἰς τὰς συναλλαγὰς συταγῶν χωρὶς νὰ ὑπάρχη σχετικὴ νεπεία τῆς ἐκδόσεως πολλῶν ἐπιπρόβλεψις, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ὑφίστανται ταλαιπωρίας καὶ ζημίας πολλοί, κυρίως λιανοπωληταί, ἐλεύθεροι ἐπαγγελματίαι κ.λ.π. Κατωτέρω ἀναδημοσιεύεται ἐκ τῆς ἐπιθεωρήσεως **Bangue** εὐρεῖα περίληψις ἀνακοινώσεως τοῦ κ. **X. Salbert** ἐπιτίμου προέδρου τοῦ Ἐμποροδικείου τῶν Παρισίων εἰς τὴν **Academie de Comptabilite** σχετικῶς μὲ τὰ ληφθέντα εἰς τὸ παρελθὸν καὶ προσφάτως μέτρα, εἰς τὴν Γαλλίαν, διὰ τὴν καταστολὴν τοῦ ἐν λόγῳ ἀδικήματος. Χαρακτηριστικὴ, ἐν προκειμένῳ, εἶναι ἡ ἐπιβληθεῖσα τελευταίως ὑποχρέωσις εἰς τὰς Τραπέζας διὰ τὴν πληρωμήν, ἀνεξαρτήτως τῆς ὑπάρξεως ἢ μὴ προβλέψεως, ἐπιταγῶν συρομένων ἐπ' αὐτῶν μέχρι ποσοῦ 100 γαλλικῶν φράγκων. Ἡ τοιαύτη ὅμως ρύθμισις, πο ὺ ἀποσκοπεῖ προφανῶς εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς κυκλοφορίας τῆς ἐπιταγῆς καὶ τὴν ἀποφυγὴν προκλήσεως ζημιῶν εἰς τοὺς ἐπαγγελματίας κ.λ.π. εἶναι δυνατὸν νὰ ὁδηγήση εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐκδιδομένων ἄνευ προβλέψεως ἐπιταγῶν παρὰ τὴν θέσπισιν, παραλλήλως, μέτρων ὡς ἡ συγκέντρωσις τῶν ὀνομάτων τῶν διαπραττντων τὸ ἀδίκημα εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Γαλλίας, ἡ ἀνακοίνωσις τούτων εἰς τὰ πιστωτικὰ ἱδρύματα διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς ἐκδόσεως, ἐπὶ ὡρισμένον χρονικὸν διάστημα, ἐπιταγῶν κλπ.

Ὁ αὐξανόμενος ἀριθμὸς τῶν ἄνευ προβλέψεως ἐπιταγῶν εἶναι ἓν θέμα διὰ τὸ ὁποῖον ἤδη ἔχει ρεύσει ἀρκετὴ μελάνη καὶ ἔχει ἀπασχοληθῆ ὁ σοβαρὸς Τύπος. Πρέπει νὰ ἀναγνωρισθῆ ὅτι εἶναι πλέον θέμα τῆς καθημερινῆς ζωῆς.

Διάφορα νομοθετικὰ κείμενα ἐπεχείρησαν νὰ θεραπεύσουν ἓν κακὸν ποὺ διογκοῦνται ὡς ἀνερχομένη πλημμυρὶς ἀλλὰ δὲν κατόρθωσαν νὰ ἀναχαιτίσουν τὴν ἐπέκτασίν του, ἡ ὁποία καθίσταται ἀνησυχητικὴ τόσον κατὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν περιπτώσεων ὅσον καὶ κατὰ τὸ συνολικὸν ποσόν.

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ

Μία σύντομος ἱστορικὴ ἀνασκόπησις τῆς σχετικῆς νομοθεσίας θὰ μᾶς ἐπιτρέψη νὰ ἀνατάμωμεν καλύτερον τὸ πρόβλημα καὶ πρὸς τοῦτο ἀρκεῖ νὰ ἀνατρέξωμεν εἰς τὸ νομοθετικὸν διάταγμα τῆς 30 Ὀκτωβρίου 1935, ποὺ ἀποτελεῖ τὸν βασικὸν νόμον. Ὁ ἐν λόγῳ νόμος ἐψηφίσθη διὰ νὰ ἐπιτευχθῆ ἡ ἐναρμόνησις τῆς γαλλικῆ6 νομοθεσίας μὲ τὰς διατάξεις τῆς Συμβάσεως τῆς Γενεύης, ἥτις εἶχεν ἤδη ἐπικυρωθῆ ὑπὸ τῆς Γαλλίας.

Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην δὲν ἦσαν πολλαὶ αἱ συναλλαγαὶ ποὺ διεκανονίζοντο δι' ἐπιταγῶν, ἐξαιρουμένων βεβαίως τῶν διακανονισμῶν μεταξὺ ἐμπόρων καὶ βιομηχάνων. Ὀλίγοι ἰδιῶται εἶχον τότε λογαριασμὸν εἰς Τράπεζαν· ἡ κατοχὴ ἑνὸς στελέχους ἐπιταγῶν ἦτο ἔνδειξις οἰκονομικῆς εὐρωστίας. Αἱ πληρωμαὶ διὰ ρευστοῦ χρήματος ἦτο ὁ συνήθης τρόπος διακανονισμοῦ τῶν ὀφειλῶν διὰ μισθοὺς, ἡμερομίσθια καὶ τρεχούσας δαπάνας. Παρὰ τὴν ὕπαρξιν ἑνὸς ἀριθμοῦ κρουσμάτων ἀπληρώτων ἐπιταγῶν, τὸ πρόβλημα δὲν ἐτίθετο ὅπως σήμερον.

Ἀλλ' ἦλθεν ὁ πόλεμος τοῦ 1939—1940. Ὁ νόμος τῆς 22 Ὀκτωβρίου 1940 ἀπετέλεσεν ἀποφασιστικῆς σημασίας στοιχεῖον διὰ τὸ ἐν λόγῳ θέμα. Τὸ νομοθέτημα αὐτὸ εἶχε διττὸν σκοπόν: φορολογικὸν καὶ νομισματικόν. Ἤτοι ἀφ' ἑνὸς μὲν καθίστα ὑποχρεωτικὴν τὴν δι' ἐπιταγῆς πληρωμὴν τῶν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν ποσοῦ τουλάχιστον 100.000 παλαιῶν φράγκων, πρᾶγμα ποὺ διηυκόλυνε τὸν φορολογικὸν ἔλεγχον, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐκρίθη ὅτι τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, συνέφερε νὰ εὐνοηθῆ τὸ λογιστικὸν χρῆμα εἰς βάρος τῶν κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων, ὥστε νὰ ἀναχαιτισθῆ οὕτω ἡ ἐπέκτασις τοῦ πληθωρισμοῦ.

Οὕτω, ὡρίζετο ὅτι ὅλοι οἱ μισθοὶ καὶ τὰ ἡμερομίσθια, ποσοῦ ἄνω τῶν 100.000 παλαιῶν φράγκων κατὰ μῆνα θὰ ἔπρεπε νὰ πληρώνωνται δι' ἐπιταγῆς ἢ διὰ συμψηφισμοῦ, πρᾶγμα ποὺ ὑπεχρέωνε, ὡς ἦτο προφανές, τοὺς δικαιούχους νὰ ἀνοίγουν λογαριασμὸν εἴς τινα Τράπεζαν ἢ εἰς τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον καὶ νὰ χρησιμοποιοῦν ἕ νστέλεχος ἐπιταγῶν.

Ἀκολούθως ὁ νόμος τῆς 1ης Φεβρουαρίου 1943 ἀπέβλεψεν εἰς τὸ νὰ καταστήση εὐκολωτέραν τὴν χρῆσιν τῆς ἐπιταγῆς. Ἡ χαρτοσήμανσις κατηργήθη καὶ ἀπεφασίσθη ἡ δωρεὰν χρῆσις τῶν στελεχῶν τῶν

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 5ην ΣΕΛ.)

Αὐτόματος τιμαριθμικὴ ἀναπροσαρμογὴ

● Μελέτη τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. θεμελιώνει τὸ αἴτημα

Προκειμένου νὰ ἐπιτύχη τὴν αὐτόματη ἀναπροσαρμογὴ τοῦ μισθολογίου Τραπεζικῶν Ὑπαλλήλων, ἡ Διοίκηση τῆς Ὁμοσπονδίας Τραπεζοϋπαλληλικῶν Ὀργανώσεων, (Ο.Τ.Ο.Ε.), ἀνέθεσε εἰς τὸ γραφεῖον μελετῶν της, τὴν ἐκπόνησι μελέτης ἀναφερομένης εἰς τὸ μισθολόγιον καὶ τὴν αὐτόματον ἀναπροσαρμογὴν τούτου, βάσει στοιχείων τὰ ὁποῖα ἐμερίμνησε καὶ τὶς ἐδόθησαν ἀπὸ τὸ Γραφεῖον τῆς Διεθνοῦς Ὁμοσπονδίας τῶν Τραπεζοϋπαλλήλων καὶ ἀπὸ τὴν Εὐρωπαϊκὴ Συνομοσπονδία καὶ τὶς Συνδικαλιστικὲς Ὀργανώσεις Κύπρου εἰς Βρυξέλλας.

Κατωτέρω δημοσιεύομεν πρὸς ἐνημέρωσι τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου μας τὸ πλῆρες κείμενο τῆς μελέτης ἡ ὁποία ὑπεβλήθη εἰς τὸ Ἐκτελεστικὸ Συμβούλιο τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. καὶ ἀπεστάλη εἰς τοὺς Συλλόγους — μέλη της πρὸς μελέτη καὶ διατύπωσι τῶν ἀπόψεών των.

Ἐὰν οἱ ἐργαζόμενοι καὶ ἐν προκειμένῳ οἱ Τραπεζικοὶ ὑπάλληλοι, ἀναπροσαρμόζουν τὶς ἀποδοχές τους κατὰ τὸ ποσοστὸν ἀνόδου τοῦ τιμαρίθμου (ἐγκαίρως βεβαίως) καὶ ἐξασφαλίζουν ἕνα μερίδιο ἀπὸ τὴν αὔξηση τοῦ Ἐθνικοῦ Εἰσοδήματος, κατὰ τὸ ποσοστὸ ἀνόδου τῆς παραγωγικότητος τῆς ἐργασίας, δὲν θὰ ἔχουν ἐπιτύχη παρὰ ἐκεῖνο ποὺ δικαιοῦνται καὶ ποὺ τοὺς ἀνήκει.

Σχετικὴ ἐν προκειμένῳ εἶναι καὶ πρόσφατη δήλωση τοῦ Διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καθηγητοῦ κ. Ζολώτα, ὁ ὁποῖος λέγει:

«Σὲ συχνὰ χρονικὰ διαστήματα πρέπει νὰ γίνωνται ἀναπροσαρμογὲς τῶν χρηματικῶν ἡμερομισθίων καὶ μισθῶν ὥστε νὰ μποροῦν οἱ ἐργαζόμενοι νὰ διατηροῦν τὴν ἀγοραστική τους δύναμη. Καὶ οἱ ἀμοιβὲς αὐτὲς πρέπει νὰ αὐξάνωνται ἀνάλογα καὶ μὲ τὴν αὔξηση τῆς παραγωγικότητος».

Γίνεται ὅμως αὐτὸ στὴν πράξη; Βεβαίως ὄχι. Ἀλλὰ ἂς δοῦμε τὸ ζήτημα ἀπὸ κοντά.

ΟΙ ΣΥΛΛΟΓΙΚΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Στὸν τομέα τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας, ἰσχύει γενικὰ σήμερα τὸ σύστημα τῶν Συλλογικῶν Συμβάσεων μὲ τὴν προβλεπομένη ὑποχρεωτικὴ διαιτησία. Οἱ Συλλογικὲς Συμβάσεις ἐργασίας, διακρίνονται σὲ Ἐθνικὲς Γενικὲς ποὺ ἀφοροῦν τοὺς μισθωτοὺς ὅλης τῆς χώρας σὲ Ἐθνικὲς Ὁμοιοεπαγελματικές, σὲ Τοπικὲς Ὁμοιοεπαγγελματικὲς καὶ σὲ Εἰδικές.

Ἀπὸ τὸ σχετικὸ νόμο, ὁρίζεται ὅτι τὰ Διαιτητικὰ Δικαστήρια «δύνανται νὰ ἐπιλαμβάνωνται καὶ συλλογικῶν διαφορῶν ἐργασίας ἔστω καὶ ἂν ἀναφέρονται εἰς συλλογικὰς συμβάσεις ἐργασίας τῶν ὁποίων δὲν ἔληξεν εἰσέτι ἡ συμβατικῶς καθορισθεῖσα χρονικὴ διάρκεια, ἐὰν διαπιστώσουν ὅτι ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς αὐτῶν ἐπῆλθεν οὐσιώδης μεταβολὴ τῶν συνθηκῶν καὶ προϋποθέσεων ὑφ' ἅς κατηρτίσθησαν».

Ἡ διάταξη αὐτὴ προφανῶς ἐτέθη γιὰ νὰ ἀποτελέση ἀσφαλιστικὴ τρόπον τινὰ δικλεῖδα ἔναντι τοῦ πληθωρισμοῦ. Ἐτέθη δηλαδή, γιὰ νὰ μποροῦν οἱ ἐργαζόμενοι νὰ καταγγέλουν τὴν συλλογικὴ σύμβαση ἀσχέτως ἐκπνοῆς προθεσμίας ὅταν ἐπέρχεται «οὐσιώδης μεταβολὴ τῶν συνθηκῶν». Αὐτὰ ὡς πρὸς τὸ νόμο. Στὴν πράξη ὅμως τὸ πολυδαίδαλο σύστημα τῶν συλλογικῶν συμβάσεων, ἡ ὑποχρεωτικὴ διαιτησία, οἱ ἐφέσεις καὶ τὰ λοιπά, ὁδηγοῦν σὲ ἀδυναμία ἐγκαίρου παρακολουθήσεως τῆς μεταβολῆς τῶν «συνθηκῶν». Δηλαδὴ καὶ μὲ ἄλλα λόγια, ἡ ἄνοδος τῶν τιμῶν προηγεῖται καὶ ἡ ἀναπροσαρμογὴ τῶν ἀποδοχῶν ἕπεται (καὶ πολλάκις ἕπεται ὄχι εἰς ἀκέραιον) μὲ τὶς γνωστὲς συνέπειες σὲ βάρος τῶν ἐργαζομένων.

Ἀλλὰ ἂς δοῦμε τὴν συγκεκριμένη εἰκόνα μέσα στὸ χῶρο τῶν Τραπεζικῶν.

Η ΠΕΙΡΑ ΤΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ

Κατὰ τὴν περίοδο Ἰανουαρίου 1966 Δεκεμβρίου 1974, ἐχορηγήθησαν στοὺς Τραπεζικοὺς οἱ ἑξῆς αὐξήσεις:

1— 2—1966	12%
1— 6—1972 - 1—3—73	17%
1— 9—1973 - 1—1—74	18%
1—10—1974	11%

Συνολικῶς ἡ χορηγηθεῖσα αὔξησις ἀνῆλθε (μὲ τὶς προσαυξήσεις κατὰ τὸ ποσοστὸ τῆς προηγηθείσης αὐξήσεως) σὲ 71,6%.

Κατὰ τὸ ἴδιο χρονικὸ διάστημα ὁ τιμάριθμος κόστους ζωῆς αὐξήθηκε κατὰ 81,1%.

Ἀπὸ τὰ δεδομένα αὐτὰ προκύπτει ὅτι:

1. Οἱ ἀποδοχὲς τῶν Τραπεζικῶν ὑπαλλήλων ὑπελήφθησαν τῆς ἀνόδου τοῦ τιμαρίθμου περίπου κατὰ 10%.

2. Οἱ ἀναπροσαρμογὲς ποὺ ἔγιναν συνετελέσθησαν καθυστερημένα μὲ πρόσθετο ζημιὰ τῶν ὑπαλλήλων καὶ ἐξ αὐτοῦ τοῦ λόγου.

3. Οὐδεμία ὑπῆρξε συμμετοχὴ στὴν αὔξηση τοῦ Ἐθνικοῦ Εἰσοδήματος.

4. Οἱ μετρήσεις τῶν τιμῶν ἔγιναν μὲ τὸν τιμάριθμο καταναλωτοῦ τοῦ ὁποίου ἀμφισβητεῖται ἀπὸ πολλὲς πλευρὲς ἡ ἀντικειμενικότης.

ΔΥΣΚΑΜΠΤΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Καὶ ἐρχόμεθα στὸ τρέχον ἔτος: Κατὰ μῆνα Μάρτιο ἐχορηγήθη μὲ Διαιτητικὴ ἀπόφαση αὔξησις κατὰ 20% μέχρι τμήματος μισθοῦ 5.000, 12% γιὰ τὸ τμῆμα ἀπὸ 5.000—6.000 δρχ. καὶ ἄνω τῶν 6.000 6%. Ὁ μέσος ὅρος τῆς χορηγηθείσης αὐξήσεως ὑπολογίζεται σὲ 13—14%. Ἐὰν ἡ αὔξησις αὐτὴ ἐχορηγήθη γιὰ νὰ καλύψη τὸ ἄνοιγμα τοῦ παρελθόντος (λίαν ἀμφίβολο) καὶ μαζὶ τὴν αὔξηση τοῦ τιμαρίθμου στὸ πρῶτο δμηνο τοῦ τρέχοντος ἔτους, τότε ἔχει ἤδη ἐκπληρώσει τὸν προορισμόν της.

Διότι ὅπως προκύπτει ἀπὸ τοὺς συνημμένους πίνακας ἀριθ. 1 καὶ 2, ὁ τιμάριθμος κόστους ζωῆς αὐξήθηκε κατὰ 8,3% κατὰ τὸ πρῶτο ἑξάμηνο τοῦ 1975 ἐνῶ τοῦ παρελθόντος τὸ ἄνογμα ἦταν μέχρι τέλους 1974 περίπου 10%.

Ἐὰν ἡ αὔξησις ἀντιθέτως ἐχορηγήθη γιὰ νὰ καλύψη τὴν ἄνοδο τῶν τιμῶν στὸ τρέχον ἔτος, τότε θὰ παρατηρηθῆ τὸ ἑξῆς: Τὸν Δεκέμβριο ἡ ἄνοδος τῶν τιμῶν θὰ εἶναι ἴσως κατά τι μεγαλυτέρα τῆς δοθείσης αὐξήσεως καὶ μέχρις ὅτου συντελεσθῆ ἡ διαδικασία τῆς καταγγελίας (Πρωτοβάθμιο Δ.Δ.Δ., Δευτεροβάθμιο κλπ) ἀσφαλῶς πολὺ μεγαλυτέρα. Ὑπὸ τὶς συνθῆκες αὐτὲς θὰ ὑπάρξη καὶ πάλι ἑτεροχρονισμὸς σὲ βάρος τοῦ μισθοσυντηρήτου Τραπεζικοῦ ὑπαλλήλου.

Συμπέρασμα: Τὸ σημερινὸ σύστημα εἶναι δύσκαμπτο καὶ ὁδηγεῖ σὲ ἑτεροχρονισμὸ ἀναπροσαρμογῆς ἀποδοχῶν καὶ τιμαρίθμου μὲ ἀποτέλεσμα τὴν ζημίαν τῶν ὑπαλλήλων.

Ἐπίσης δημιουργεῖ «ὑπόλοιπα» μεταξὺ ἀναπροσαρμογῆς καὶ τιμαρίθμου, τὰ ὁποῖα στὴν πορεία τοῦ χρόνου «ξεχνιοῦνται».

Πέραν αὐτοῦ, τὸ σημερινὸ σύστημα, προκειμένου τοὐλάχιστο περὶ τῶν Τραπεζικῶν ὑπαλλήλων:

1.— δὲν λαμβάνει ὑπ' ὄψιν τὴν συμμετοχήν τους στὸ Ἐθνικὸ εἰσόδημα καὶ

2.— βασίζεται σὲ ἕνα τιμάριθμο στοῦ ὁποίου τὴν κατάρτιση δὲν ὑπάρχει συμμετοχὴ τῶν ἐνδιαφερομένων ἐργατοϋπαλλήλων τῆς χώρας καὶ βεβαίως καὶ τῶν Τραπεζικῶν.

Ὑπὸ τὶς συνθῆκες αὐτὲς τίθεται θέμα:

Π ρ ῶ τ ο ν: ἐξασφαλίσεως τοῦ εἰσοδήματος τῶν Τραπεζικῶν καὶ γενικώτερα τῶν ἐργαζομένων, μὲ τὴν ὕπαρξη ἑνὸ ς τιμαρίθμου ὁ ὁποῖος θὰ καταγράφη εἰλικρινῶς τὶς μεταβολὲς τῶν τιμῶν καὶ

Δ ε ύ τ ε ρ ο ν: μιᾶς αὐτομάτου τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς τῶν ἀποδοχῶν ὥστε νὰ ἐκλείψη ὁ ἑτεροχρονισμός, καὶ τὰ «ὑπόλοιπα».

Ἀναλυτικώτερα ἐπὶ τῶν δύο αὐτῶν ζητημάτων μποροῦν νὰ λεχθοῦν τὰ ἑξῆς:

Η ΚΑΤΑΡΤΙΣΙΣ ΤΟΥ ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΥ

Ὁ δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ (ὁ τιμάριθμος δηλ. κόστους ζωῆς) καταρτίζεται ἀπὸ τὴν Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος καὶ ἀνακοινώνεται κάθε μῆνα.

Ἔχουν ἐπιλεγῆ ὁρισμένα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίες ποὺ συνθέτουν τὸν λεγόμενο «κάλαθον ἀγορᾶς». Τὰ περιλαμβανόμενα σήμερα σ' αὐτὸν τὸν «κάλαθα» ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίες, ἀνέρχονται σὲ 298 καὶ εἶναι ταξινομημένα σὲ ὁμάδες καὶ ὑποομάδες.

Στὴν ὁμάδα διατροφῆς π.χ. ὑπάρχουν οἱ ὑποομάδες 1) δημητριακὰ καὶ παρασκευάσματα (ἄρτος, ζυμαρικὰ κλπ) 2) κρέατα 3) ψάρια 4) ἔλαια καὶ λίπη 5) γαλακτοκομικὰ 6) ὄσπρια, λαχανικὰ 7) ζάχαρη—γλυκὰ κλπ καὶ 8) ἄλλα τρόφιμα.

Γενικὰ τὰ 298 εἴδη καὶ ὑπηρεσίες κατανέμονται σὲ 9 ὁμάδες, ἡ κάθε μιὰ ἀπ' τὶς ὁποῖες ἀποτελεῖ καὶ ἕναν ἰδιαίτερο δείκτη καὶ ὅλοι μαζί, αὐτοὶ οἱ δεῖκτες συνθέτουν τὸ γενικὸ δείκτη τοῦ τιμαρίθμου.

Τὸν Ἰανουάριο τοῦ 1973, ὁ γενικὸς δείκτης σταθμίστηκε στὶς 100 μονάδες καὶ ὁ τελευταῖος ποὺ ἀνακοινώθηκε προχθὲς γιὰ τὸν μῆνα Ἰούνιο 1975 ἔδειχνε 159,8 μονάδες. Ἂν ὅμως τὰ 298 εἴδη καὶ ὑπηρεσίες δὲν εἶναι αὐτὰ ποὺ πρέπει νὰ περιέχει ὁ κάλαθος, τὸ ἀποτέλεσμα ἀλλοιώνεται. Ἂν πάλι αὐτὰ εἶναι, ἀλλὰ στὴ στάθμιση βάζουμε λίγα εἴδη ἀπὸ τὰ βασικὰ —ποὺ χρησιμοποιεῖ ὁ καταναλωτὴς — καὶ περισσότερα ἀπὸ τὰ μὴ βασικά, πάλι τὸ ἀποτέλεσμα ἀλλοιώνεται. Πρέπει λοιπὸν ὁ τιμάριθμος νὰ περιλαμβάνη αὐτὰ ποὺ χρησιμοποιεῖ ὁ καταναλωτὴς καὶ τὸ νοικοκυριὸ καὶ νὰ τὰ περλαμβάνη στὶς σωστὲς ἀναλογίες. Αὐτὰ γενικά. Ἂς προχωρήσουμε τώρα περισσότερο στὴ στάθμιση.

ΟΙ 9 ΟΜΑΔΕΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ

Ἡ Στατιστικὴ συνθέτει σήμερα τὸν τιμάριθμο βάσει τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐρεύνης οἰκογενειακῶν προϋπολογισμῶν ποὺ ἔγιναν τὸ 1957 — 58, τὸ 1964 — 66 καὶ τὸ 1970 — 72.

Οἱ ἔρευνες αὐτὲς τῶν οἰκογενειακῶν προϋπολογισμῶν δείχνουν τὶς μεταβολὲς ποὺ ἐπέρχονται στὴ διάρθρωση τῆς ἰδιωτικῆς καταναλώσεως κάθε φορά. Ὁ δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ καταρτίσθηκε γιὰ πρώτη φορὰ τὸ 1959 ἀπὸ τὴν Ἐθνικὴν Στατιστικὴ Ὑπηρεσία καὶ ἀναθεωρήθηκε τὸ 1972 καὶ 1973. Αὐτὲς οἱ δύο ἀναθεωρήσεις, ὅπως ἔγιναν κοντὰ - κοντά, ἔδωσαν ἀφορμὴ γιὰ πολλὰ σχόλια. Μιὰ ἀναθεώρηση, ὅταν γίνεται σὲ βάθος καὶ μὲ εἰλικρίνεια, εἶναι χρήσιμη. Ἡ ἴδια ὅταν δὲν ἔχει αὐτὰ τὰ χαρακτηριστικὰ καταλήγει σὲ ἀλχημεία γιατὶ μεταξὺ τῶν ἄλλων, ἀρχίζοντας μιὰ νέα στάθμιση (π.χ. 1937 = 100) «ξεκόβει» ἡ μέτρηση ἀπὸ τὸ παρελθὸν καὶ «ἀποσιωπᾶ» ἔτσι τὶς μεταβολὲς ποὺ ἔγιναν.

Ἀλλὰ ἂς δοῦμε ἀπὸ πιὸ κοντὰ τὴν ἀρχικὴ στάθμιση τοῦ τιμαρίθμου τὸ 1959 καὶ τὶς δύο ἀναθεωρήσεις τοῦ 1972 καὶ 1973.

Οἱ ἐννέα ὁμάδες τῶν 298 εἰδῶν καὶ ὑπηρεσιῶν τοῦ «κάλαθου ἀγορᾶς» ὑπεισέρχονται στὶς τρεῖς αὐτὲς σταθμίσεις, ὡς ἑξῆς σὲ ποσοστὰ ἐπὶ τοῖς χιλίοις:

	1959	1972	1973
Διατροφὴ	437	388	379
Ποτὰ - Καπνὸς	53	52	49
Ἔνδυσι-Ὑπόδυσι	142	143	129
Στέγαση	98	106	106
Ἐφόδια - Νοικοκ.	57	83	85
Ὑγεία - Καθαρ.	56	54	56
Μόρφωση-ἀναψυχὴ	74	69	79
Μεταφοραὶ-Ἐπικ.	60	84	95
Διάφορα	20	19	20

Ἡ διατροφὴ ὅπως βλέπουμε, ὑπεισήρχετο τὸ 1959 σχεδὸν κατὰ 50% καὶ τὸ 1973 (καὶ φυσικὰ καὶ σήμερα) σχεδὸν κατὰ τὸ 1)3. Ἐρωτᾶται ὅμως: Ἔπειτα ἀπὸ τὴν τεράστια ἄνοδο τῶν τιμῶν τὸ 1973 καὶ 1974 (καὶ τὴν κατ' ἀκολουθία φαλκίδευση τῶν εἰσοδημάτων) παραμένει ἡ ἀναλογία αὐτὴ τῆς ὁμάδος τῆς διατροφῆς; Ἂν ὄχι, καὶ ἀσφαλῶς ὄχι, τότε εἶναι διαφορετικὸ τὸ ἀποτέλεσμα στὸ γενικὸ δείκτη τιμῶν καταναλωτοῦ ἀπὸ τὴν μεγαλύτερη συμμετοχὴ αὐτῆς τῆς ὁμάδος.

ΠΩΣ ΑΛΛΑΖΕΙ Η ΕΙΚΟΝΑ

Δὲν εἶναι ὅμως μόνο ἡ ποσοστιαία συμμετοχὴ τῶν ἐννέα ὁμάδων ποὺ μπορεῖ νὰ ἀλλοιώνη τὴν πραγματικὴ εἰκόνα. Εἶναι καὶ ἡ συμμετοχὴ τῶν ὑποομάδων ποὺ ἀποτελοῦν τὴν κάθε ὁμάδα. Ἂς τὸ δοῦμε αὐτὸ πρακτικὰ στὴν ὁμάδα Διατροφή. Ἡ στάθμιση σ' αὐτή, ἔγινε ὡς ἑξῆς, ἀπὸ τὶς 8 ὑποομάδες.

	1959	1973
Δημητριακὰ (ψωμὶ ζυμαρ. κλπ)	16,4%	8,2%
Κρέατα	17,7%	23,6%
Ἁλιεύματα	5,6%	5%
Ἔλαια - Λίπη	11,8%	8,5%
Γαλακτοκομικὰ	13,3%	13,3%
Λαχ. - Φροῦτα - ὄσπρ.	19%	18%
Ζάχαρι κλπ.	8,3%	7%
Λοιπὰ	7,9%	16,4%

Εἶναι ὀρθὴ αὐτὴ ἡ ποσοστιαία συμμετοχὴ τῶν ὑποομάδων; Γιὰ νὰ καταλάβη κανεὶς τὴν σημασία ποὺ ἔχει ἡ ποσοστιαία συμμετοχὴ τῆς κάθε ὑποομάδος, ἀρκεῖ νὰ ἀναφερθῆ τὸ ἑξῆς: Τὸ 1959, ὅταν δηλαδὴ γιὰ πρώτη φορὰ καταρτίσθηκε τιμάριθμος, ἡ μηνιαία κατανάλωση δημητριακῶν ἀνὰ κάτοικο ἦταν 13,5 χιλιόγραμμα, καὶ ἡ μηνιαία κατανάλωση κρέατος 1,5 χιλιόγραμμα.

Ἀπὸ πλευρᾶς ἀξίας οἱ ποσότητες τῶν δύο αὐτῶν εἰδῶν ἦταν ἰσοδύναμες. Σήμερα ἡ μηνιαία κατανάλωση δημητριακῶν ἀνέρχεται σὲ 9 περίπου χιλιόγραμμα καὶ τοῦ κρέατος σὲ 3,5. Ἀπὸ πλευρᾶς ὅμως ἀξίας τὰ 9 χιλιόγραμμα δημητριακὰ σήμερα ἀντιπροσωπεύουν κάτι μεταξὺ τοῦ 1)3 καὶ 1)4 τῆς ἀξίας τῶν 3,5 χιλιογράμμων τοῦ κρέατος. Καὶ ναὶ μὲν ὑπάρχει διαφορὰ στὴν ποσοστιαία συμμετοχὴ τῶν δημητριακῶν καὶ τοῦ κρέατος μεταξὺ 1959 καὶ 1973. Τὸ ἐρώτημα ὅμως εἶναι ἐὰν οἱ συμμετοχὲς αὐτὲς εἶναι ἀκριβεῖς γιὰ τὸ 1973. Μιὰ διαφορὰ π.χ. ὀλίγων ποσοστιαίων μονάδων στὸ κρέας, δίδει διαφορετικὰ ἀποτελέσματα πρὸς τὰ ἄνω στὸν συντελεστὴ τῆς ὁμάδος Διατροφὴ καὶ κατ' ἀκολουθία καὶ στὸ γενικὸ συντελεστὴ δηλ. στὸ γενικὸ τιμάριθμο.

Εἶναι δύσκολο νὰ προσδιορισθῆ τὸ ποσοστὸ κατὰ τὸ ὁποῖο ἀδικήθηκε ὡς τώρα ἡ πραγματικότης ἀπὸ τὸν τιμάριθμο. Μεταξὺ αἴφνης Ἰανουαρίου 1966 καὶ τέλους 1974, ὁ τιμάριθμος κόστους ζωῆς σημείωσε ἄνοδο κατὰ 80%. Ἀπεικονίζει τὸ ποσοστὸ αὐτὸ τὴν πραγματικότητα; Ἂν ἰδῆ κανεὶς τὶς τιμὲς βασικῶν εἰδῶν καὶ ὑπηρεσιῶν θὰ διαπιστώση μεγάλες μεταβολὲς μέσα στὴν ἴδια περίοδο.

Ἐνδεικτικῶς ἀναφέρονται μερικές, ποσοστιαῖες αὐξήσεις, βάσει τῶν ἐπισήμων τιμῶν Ἀγορᾶς Ἀθηνῶν.

Κρέας Μόσχου	13%
Κοτόπουλα	85%
Λιθρίνια	120%
Ἐλαιόλαδο	110%
Βακαλάος	160%
Σαπούνι	120%
Ὑποδήματα	95%
Κουρευτικὰ	100%
Κινηματογράφος	110%
Εἰσιτήρια Τρόλλεϋ	135%
Βενζίνη Κοινὴ	170%
Βενζίνη Σοῦπερ	190%

Στὴν ἴδια χρονικὴ περίοδο οἱ ἀποδοχὲς τῶν ἐργαζομένων ἀκόμη καὶ ἂν ηὐξήθησαν μέχρι τοῦ ὁρίου ἀνόδου τοῦ ἐπισίμου τιμαρίθμου (80%) δὲν ἔχουν καλύψει τὴν πραγματικὴ ἄνοδο τοῦ κόστους ζωῆς. Λίγο ἢ πολύ, ἡ ἄνοδος αὐτὴ εἶναι ὁπωσδήποτε ἀνώτερη ἀπὸ τὸ ποσοστὸ τοῦ ἐπισήμου τιμαρίθμου. Μὲ ἕναν συνεπῶς τιμάριθμο ὁ ὁποῖος δὲν μετράει τὶς πραγματικὲς μεταβολές, οἱ ἐργαζόμενοι ἀδικοῦνται, ἀκόμη καὶ ὅταν ἡ αὔξηση τῶν ἀποδοχῶν τους εἶναι καὶ στὸ ὅριο τοῦ τιμαρίθμου. Καὶ αὐτὸ γιατὶ οἱ ἐργαζόμενοι ἔχουν δικαίωμα συμμετοχῆς καὶ στὴν αὔξηση τοῦ Ἐθνικοῦ Εἰσοδήματος. Ἕνας πάντως πλασματικὸς τιμάριθμος (μὲ τὴν «ὑποβάθμισή του») δημιουργεῖ γενικώτερη πλασματικὴ εἰκόνα.. Ἔχει συνεπῶς κρίσιμη σημασία ἡ εἰλικρινὴς ἀπεικόνιση τῶν τιμῶν.

Η ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΥ

Θὰ διευρυνθῆ τώρα, ὅπως ἀναφέρουν οἱ σχετικὲς πληροφορίες, ὁ ἀριθμὸς τῶν 298 εἰδῶν καὶ ὑπηρεσιῶν καὶ θὰ ἀναθεωρηθοῦν οἱ συντελεσταὶ σταθμίσεως ἀνάλογα πρὸς τὶς δαπάνες τοῦ οἰκογενειακοῦ προϋπολογισμοῦ. Εἶναι ἐνωρὶς νὰ πῆ κανεὶς ὁτιδήποτε ἀφοῦ ἡ Ὁμάδα Ἐργασίας ποὺ συνεστήθη δὲν ἔχει ἑτοιμάσει ἀκόμη τὴν ἐργασίαν της. Ἂν ὅμως εἶναι ἐνωρὶς γιὰ ὁποιαδήποτε παρατήρηση ὡς πρὸς τὸ συγκεκριμένο ἔργο τῆς ὁμάδος, δὲν εἶναι διόλου χωρὶς σημασία ἡ ἐπισήμανση τῆς ἀνάγκης νὰ ὑπάρξη ἐπιτέλους καὶ στὴ χώρα μας μιὰ πραγματικὴ μέτρηση τῶν τιμῶν, μιὰ εἰλικρινὴς ἀπεικόνιση τοῦ τιμαρίθμου κόστους ζωῆς. Καὶ γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτὸ εἶναι ἀπαραίτητη ἡ συμμετοχὴ καὶ ἐκπροσώπων τῶν ἐργαζομένων στὴν Ἐπιτροπὴ Τιμαρίθμου καὶ στὴν Ὁμάδα Ἐργασίας ποὺ συνεστήθη γιὰ τὴν ἀναθεώρηση τῶν συντελεστῶν κλπ.

Ἐπίσης εἶναι σκόπιμη ἡ κατάρτισι περισσοτέρων τοῦ ἑνὸς τιμαρίθμων κόστους ζωῆς (ἀναλόγως πρὸς τὶς κοινωνικὲς ὁμάδες) ὅπως ἄλλωστε γίνεται καὶ σὲ ἄλλες χῶρες.

Η ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ

Καὶ ἐρχόμεθα στὸ θέμα τῆς αὐτομάτου τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς.

Τὸ σύστημα αὐτὸ λειτουργεῖ σὲ χῶρες τοῦ Ἐξωτερικοῦ. Ἀπὸ εἰδικὴ πρόσφατο μελέτη τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος (ἐν σχέσει μὲ τὸν μηχανισμὸ ἀναπροσαρμογῆς μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων στὰ Κράτη μέλη τῆς Κοινότητος) προκύπτουν τὰ ἑξῆς:

1. Σύστημα αὐτομάτου ἀναπροσαρμογῆς ἀποδοχῶν πρὸς τὸν τιμάριθμο λειτουργεῖ στὸ Βέλγιο, Λουξεμβοῦργο, Δανία, Ἰταλία.

2. Ἡ Ὀλλανδία, Γαλλία, Ἰρλανδία καὶ Ἡνωμένο Βασίλειο ἐφαρμόζουν διάφορα συστήματα γιὰ τὴν συσχέτιση μισθῶν καὶ τιμῶν.

3. Ἡ Γερμανία δὲν ἐφαρμόζει κανένα σύστημα κλιμακώσεως στὴν πολιτικὴ τῶν τιμῶν.

Τὸ αὐτόματο σύστημα τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς (μὲ παραλλαγὲς ἀπὸ χώρα σὲ χώρα) λειτουργεῖ στὴ βάση τῆς κατὰ σύντομα διαστήματα ἀναπροσαρμογῆς τῶν ἀποδοχῶν, τόσο πρὸς τὰ ἄνω ὅσο καὶ πρὸς τὰ κάτω (κινητὴ κλίμαξ) ἀνάλογα μὲ τὴν πορεία τοῦ τιμαρίθμου.

Ἡ μελέτη αὐτὴ (μεταφρασμένη στὰ Ἑλληνικὰ ἀπὸ τὴν Ο.Τ.Ο.Ε.) περιέχει διάφορα στοιχεῖα ὅπως καὶ ἐπιχειρήματα ποὺ διατυπώνονται ὑπὲρ καὶ κατὰ τοῦ συστήματος τῆς Κινητῆς κλίμακος.

Ὑπάρχει βεβαίως ἔδαφος προσαρμογῆς τοῦ συστήματος τῆς τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς στὰ Ἑλληνικὰ δεδομένα, ὑπὸ τὸν ἀπαράβατο ὅμως ὅρο τῆς καταρτίσεως εἰλικρινοῦς τιμαρίθμου μακροπροθέσμως.

Διότι διαφορετικὰ δημιουργοῦνται εὔλογοι κίνδυνοι, γιὰ τοὺς ἐργαζομένους.

Ἐν προκειμένῳ πρέπει νὰ διατυπωθῆ αἴτημα πρὸς τὴν Κυβέρνηση καταρτίσεως Ἐπιτροπῆς μὲ τὴν συμμετοχὴ καὶ ἐκπροσώπων τῶν ἐργαζομένων ἡ ὁποία θὰ μελετήση τὸ θέμα τῆς αὐτομάτου τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς ὅπως καὶ τῆς καταρτίσεως τοῦ τιμαρίθμου, καὶ θὰ συντάξη σχετικὸ πόρισμα. Αὐτὴ ἡ μεθολογία ἔχει τὸ πλεονέκτημα ὅτι θὰ τεθῆ ἐπὶ τάπητος τὸ ὅλο θέμα, θὰ φωτισθοῦν ὅλα τὰ ὑπὲρ καὶ τὰ κατὰ στὸ χῶρο τῆς Ἑλληνικῆς πραγματικότητος καὶ ἀκολούθως θὰ προκύψουν συμπεράσματα ἀπὸ μία συζήτηση στὴν ὁποία θὰ μετάσχουν κράτος, ἐργοδότες καὶ ἐργαζόμενοι.

Περιττὸ νὰ ἐπαναληφθῆ ὅτι προϋπόθεσις εἶναι ὁ εἰλικρινὴς τιμάριθμος καὶ ἡ ἱκανοποίησις τοῦ αἰτήματος συμμετοχῆς τῶν ἐκπροσώπων τῶν ἐργαζομένων στὴν κατάρτισί του.

Η ΤΙΜΑΡΙΘΜΙΚΗ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΣΤΗΝ ΕΟΚ

Γιὰ μιὰ περισσότερη κατατόπιση παρατίθεται ἐδῶ ἕνα μέρος τῆς μελέτης τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος γιὰ τὴν τιμαριθμικὴ ἀναπροσαρμογή.

Ἐ π ι χ ε ι ρ ή μ α τ α ὑ π ὲ ρ κ α ὶ ἐ ν α ν τ ί ο ν τ ῆ ς α ὐ τ ο μ ά τ ο υ τ ι μ α ρ ι θ μ ι κ ῆ ς ἀ ν α π ρ ο σ α ρ μ ο γ ῆ ς.

Τὰ ἐπιχειρήματα κατατάσσονται σὲ τρεῖς κατηγορίες ὅπου σὲ κάθε περίπτωση συγκρίνονται μὲ γεγονότα δηλ. τὰ στατιστικὰ δεδομένα.

Α. Τ ι μ α ρ ι θ μ ι κ ὴ ἀ ν α π ρ ο σ α ρ μ ο γ ὴ κ α ὶ π λ η θ ω ρ ι σ μ ό ς.

1) Θεωρητικὰ Ἐπιχειρήματα

Ἐ ν α ν τ ί ο ν: 1) Ἡ αὐτόματη ἀναπροσαρμογὴ τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων στὶς κινήσεις τῶν τιμῶν γενικοποιεῖ, ἐπιταχύνει ἢ τουλάχιστον δημιουργεῖ πληθωρισμό. Αὐτὴ εἶναι ἡ κλασσικὴ ἑλικοειδὴς ἡ ἀντεπίδραση μεταξὺ ἀνερχομένων τιμῶν καὶ ἀνερχομένων ἀποδοχῶν.

2) Αὐξήσεις τιμῶν οἱ ὁποῖες θὰ μποροῦσαν νὰ εἶναι μικρᾶς διαρκείας μποροῦν νὰ ἀπορροφηθοῦν σὲ νέες ἐὰν ἐν τῷ μεταξὺ εἶχαν σὰν συνέπεια τὴν αὔξηση τῶν ἀποδοχῶν διὰ τῆς λειτουργίας τοῦ μηχανισμοῦ τῆς κινητῆς κλίμακος.

3. Ἐπειδὴ οἱ μισθοβίωτοι ἐξασφαλίζονται ἔναντι κάθε πτώσεως τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῶν ἡμερομισθίων τους γίνονται ἀδιάφοροι ἀκόμη καὶ στὶς σχετικὰ ἀξιόλογες αὐξήσεις τῶν τιμῶν.

4) Ἡ τιμαριθμικὴ ἀναπροσαρμογὴ τῶν ἡμερομισθίων εἰσάγει πρόσθετη ἀνάγκη στὴν οἰκονομικὴ πολιτικὴ καὶ μπορεῖ μεταξὺ ἄλλων νὰ ἔχη δυσμενῆ ἀποτελέσματα στὴν βραχυπρόθεσμη οἰκονομικὴ πολιτική.

5) Ὅσον ἀφορᾷ τὴν νομισματικὴ πολιτικὴ ἡ αὐτόματη ἀναπροσαρμογὴ μπορεῖ νὰ κάνη πιὸ δύσκολο τὸν ἔλεγχο τοῦ μεγέθους τῆς ρευστότητος.

Ὑ π έ ρ: 1) Δὲν μπορεῖ μόνη της νὰ δημιουργήση πληθωριστικὴ τάση καθόσον στὴν περίπτωσι τῆς ἐκ τῶν ὑστέρων τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς, πάντοτε προηγεῖται αὔξησις τῶν τιμῶν καὶ στὴν περίπτωση τῆς ἐκ τῶν προτέρων τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς ἡ ὑπολογιζομένη αὔξησις εἶναι πάντοτε χαμηλωτέρα ἀπὸ τὴν πραγματικὴ αὔξηση καὶ οἱ ἀναπροσαρμογὲς πραγματοποιοῦνται ὡς συνέπεια.

2) Ἐνθαρρύνει πιθανόν, ἐὰν ὄχι ἀναγκάζει, τὴν δημοσία ἀρχὴ καὶ τοὺς ἡγέτες τῆς βιομηχανίας νὰ προσέχουν πιὸ πολὺ στὶς αὐξήσεις τῶν τιμῶν καὶ νὰ πολεμοῦν πιὸ ἀποτελεσματικὰ τὸν πληθωρισμό.

3) Μπορεῖ νὰ συμβάλη στὴν νομισματικὴ σταθερότητα διὰ τῆς δημιουργίας κλίματος ἐμπιστοσύνης.

4) Μπορεῖ νὰ ἀντιδράση καλύτερα στὶς γενικὲς κινήσεις τῶν τιμῶν ὅταν ἡ συχνότης μὲ τὴν ὁποία γίνονται οἱ ἀναπροσαρμογὲς ἐπιτρέπει ὥστε μικρότερες αὐξήσεις νὰ κατανέμωνται καθ' ὅλο τὸ ἔτος.

5) Μπορεῖ νὰ ἐμποδίση τὴν εἰσαγωγὴ ἀντιπληθωριστικῶν προσδοκιῶν στὶς ἀπαιτήσεις γιὰ αὐξήσεις ἀποδοχῶν.

6) Θὰ μποροῦσε νὰ ἐνθαρρύνη τὴν σύναψη μακροπροθέσμων συλλογικῶν συμβάσεων προετοιμάζοντας ἔτσι τὸ ἔδαφος γιὰ προγραμματισμένες αὐξήσεις πραγματικῶν ἀποδοχῶν ἐν συμφωνίᾳ μὲ τὴν γενικὴ οἰκονομικὴ ἐξέλιξι.

7) Μπορεῖ, ὑπὸ τὸ παρὸν κλῖμα, νὰ ἐλαττώση τὸν κίνδυνο μιᾶς κρίσεως εἰδικὰ στὸν τομέα τῆς ἀπασχολήσεως ποὺ προκαλεῖται ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴ ἑνὸς εἰδικὰ αὐστηροῦ προγράμματος καταπολεμήσεως τοῦ πληθωρισμοῦ, ἐπιτρέποντας τὴν αὔξηση τῶν ὀνομαστικῶν ἀποδοχῶν ἐν ἁρμονίᾳ πρὸς τὶς πραγματικὲς δυνατότητες τῆς οἰκονομίας.

Πίναξ Α΄ Τιμὲς 1960 — 62 Δείκτης τιμῶν καταναλώσεως (1960 - 100) 1972

Βέλγιον	141	Μέση ἐτ. αὔξησ.	3,3%
Λουξ.	141	» » »	2,9%
Δανία	201	» » »	6,0%
Ἰταλ.	163	» » »	4,2%
Γαλλ.	161	» » »	4,4%
Ἰρλαν.	188	» » »	5,4%
Ἀγγλ.	174	» » »	4,1%
Ὀλλ.	178	» » »	4,9%
Γερμ.	146	» » »	3,2%

Τὸ ἔτος 1960 ἐλήφθη ὡς ἔτος βάση, ἀντὶ τοῦ 1958 καθόσον δὲν ὑπῆρχαν συνολικὰ δεδομένα γιὰ τὸ Λουξεμβοῦργο, Ἰρλανδία καὶ Δανία γιὰ τὰ ἔτη 1958 καὶ 1959.

Στὸ Λουξεμβοῦργο, Βέλγιο ὅπου ὑπάρχει μηχανισμὸς αὐτομάτου ἀναπροσαρμογῆς, τὸ ποσοστὸ αὐξήσεως τῶν τιμῶν ἦταν 2,9% καὶ 3,3% ἀντιστοίχως καὶ στὴν Γερμανία 3,2%. Στὴν Δανία ὅπου ὁ μηχανισμὸς ἀναπροσαρμογῆς εἶναι διαδεδομένος τὸ ποσοστὸ αὐξήσεως ἦταν 6% Ἰρλανδία 5'4% (ὅπου εἰσήχθη σχετικῶς περιωρισμένο σύστημα κινητῆς κλίμακος τῶν ἀποδοχῶν).

Σ υ μ π έ ρ α σ μ α: Ἡ αὐτόματη τιμαριθμικὴ ἀναπροσαρμογὴ δὲν εἶναι ἀναγκαία ὁ ἐπικίνδυνος μηχανισμὸς δημιουργίας καὶ ἐκτάσεως τοῦ πληθωρισμοῦ ὅπως νομίζουν μερικοί. Ἡ κινητὴ κλίμαξ δὲν φαίνεται ἀφ' ἑαυτῆς ἱκανὴ νὰ προκαλέση αὐτὲς τὶς καταστάσεις ἐὰν οἱ ἀντικειμενικὲς συνθῆκες γιὰ πληθωρισμὸν δὲν ὑπάρχουν.

Αὐτόματη ἀναπροσαρμογή, ἀγοραστικὴ δύναμις καὶ κοινωνικὴ δικαιοσύνη

1. Θ ε ω ρ η τ ι κ ὲ ς ἀ ρ χ ὲ ς

Ἐ ν α ν τ ί ο ν

1) Ὑπάρχει κίνδυνος οἱ αὐξήσεις ἀποδοχῶν μαζὶ μὲ τὴν κινητὴ κλίμακα νὰ βοηθήσουν μόνον στὴν διατήρησι τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως.

2) Οἱ διεκδικήσεις διὰ αὐξήσεις εἶναι ἕνα μέσον ἐπιτυχίας οὐσιωδῶν αὐξήσεων καὶ συνεπῶς μιὰ ἰσχυρότερη ἀνοδικὴ τάση στὴν ἀγοραστικὴ δύναμη εἰδικὰ μέσω διαπραγματεύσεων διὰ βραχυπροθέσμου συλλογικῆς συμβάσεως.

3) Θὰ μποροῦσε νὰ λεχθῆ ὅτι ἡ τιμαριθμικὴ ἀναπροσαρμογὴ ἐμποδίζει τὴν πραγματοποίηση ἑνὸς ἀπὸ τοὺς πιὸ σπουδαίους σκοποὺς τῶν συνδικάτων δηλαδὴ τὴ γενικὴ ἀναδιαμόρφωση τῶν εἰσοδημάτων τῶν ἐπικερδῶς ἀπασχολουμένων ἀτόμων ὑπὲρ τῶν ἐπὶ ἡμερομισθίου εἰσοδημάτων.

4) Ἡ ἀναπροσαρμογὴ μόνον μπορεῖ νὰ προκαλέση κοινωνικὲς ἀδικίες ἔναντι ἄλλων τομέων τοῦ πληθυσμοῦ τῶν ὁποίων τὸ εἰσόδημα δὲν ἀναπροσαρμάζεται αὐτομάτως.

Ὑ π ὲ ρ

1) Ἡ αὐτόματη ἀναπροσαρμογὴ ἐκπληροῖ τὸ μίνιμουμ στόχο δικαιοσύνης δηλαδὴ τὴν προστασία τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῆς ἤδη ἀποκτημένης.

2) Μπορεῖ νὰ παρέχη μίνιμουμ ἐξασφάλιση τουλάχιστον γιὰ τὶς καλῶς ἀμειβόμενες κατηγορίες ἐργαζομένων.

3) Τὰ συνδικάτα ἀπαλλαγμένα ἀπὸ ἐνδόμυχη προκατάληψι πρὸς τὴν μισθολογικὴ πολιτική, ὡς συνέπεια τῆς κινητῆς κλίμακος μποροῦν πιὸ εὔκολα νὰ κατευθύνουν τὶς ἀπαιτήσεις τους πρὸς τὴν βελτίωση τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως καὶ νὰ ἀφοσιωθοῦν καλύτερα πρὸς ἄλλα ζητήματα ὅπως ὅρους ἐργασίας, πολιτικὴ ἀπασχόλησι κλπ.

4) Στὸν ἀγῶνα γιὰ τὴν δικαιοτέρα κατανομὴ τῶν εἰσοδημάτων οἱ μισσοβίωτοι πρέπει νὰ συμβιβαστοῦν μὲ τὶς αὐξήσεις τῶν τιμῶν χωρὶς νὰ μποροῦν νὰ τὶς ἀντισταθμίσουν ὅπως οἱ διευθυταὶ ἐπιχειρήσεως ἢ αὐτοαπασχολούμενοι ἐργαζόμενοι μποροῦν νὰ κάνουν.

Μερικὰ εἰσοδήματα μὴ προερχόμενα ἀπὸ ἡμερομίσθια εἰδικὰ στὸν διανεμητικὸ τομέα, ἐπωφελοῦνται ἀπὸ ἕνα τύπο κινητῆς κλίμακος καθόσον τὰ περιθώρια πολὺ συχνὰ καθορίζονται ἀκόμα ὡς τελικὰ μόνιμα ποσοστὰ ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ἢ τιμῆς κόστους.

Β΄ Πίναξ. Μισθοὶ καὶ Ἀγοραστικὴ δύναμις 1960 1972

α) Δεῖκτες ἀκαθαρίστων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Βιομηχανίας

1960 = 100

1972

Βέλγ.	284	Ἐτ. μέση αὔξ. (%)				9,1
Λουξ	239	»	»	»	»	1,5
Δαν.	349	»	»	»	»	11,0
Ἰταλ.	351	»	»	»	»	11,0
Ὀλλ.	339	»	»	»	»	10,1
Γαλ.	285	»	»	»	»	9,1
Ἰρλ.	338	»	»	»	»	10,1
Η. Β.	251	»	»	»	»	8,2
Γερμ.	276	»	»	»	»	8,6

Β) Δεῖκτες ἀγοραστικῆς δυνάμεως ἀκαθαρίστων ὡριαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Βιομηχανίας

1960 = 100

1972

Βέλγ.	193	Ἐτ. μέση αὔξ. (%)				5,6
Λουξ.	110	»	»	»	»	4,5
Δαν.	114	»	»	»	»	4,7
Ἰταλ.	215	»	»	»	»	6,6
Ὀλλ.	190	»	»	»	»	5,5
Γαλ.	171	»	»	»	»	4,6
Ἰρλ.	180	»	»	»	»	5,0
Ἡ. Υ.	148	»	»	»	»	3,3
Γερμ.	189	»	»	»	»	5,4

γ) Δεῖκτες τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῆς κατὰ κεφαλὴν ἀποδοχῶν τῶν ἐργαζομένων

1960 = 100

1972

Βέλγ.	119	Ἐτ. μέση αὔξ. (%)				5,0
Λουξ.	157	»	»	»	»	3,8

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛ.)

ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΤΙΜΑΡΙΘΜΙΚΗ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 3ης ΣΕΛ.)

Δαν. 174	»	»	»	»	4,1
Ἰταλ. 214	»	»	»	»	6,5
Ὀλλ. 199	»	»	»	»	5,9
Γαλ. 182	»	»	»	»	5,1
Ἰρλ. 185	»	»	»	»	5,3
Ἡ. Β. 145	»	»	»	»	3,1
Γερμ. 191	»	»	»	»	5,5

Π ί ν α ξ (α) δίδει γιὰ τὴν περίοδο 1960—1972 τὸν Ἐθνικὸ δείκτη γιὰ κάθε ἕνα ἀπὸ τὰ 9 κράτη μέλη τῶν ἀκαθαρίστων ὡριαίων ἀποδοχῶν τῶν ἐργατῶν βιομηχανίας.

Π ί ν α ξ (6) δεικνύει τὴν τάση τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῶν ἀκαθαρίστων ὡριαίων ἀποδοχῶν ὑπολογιζομένων μὲ τοὺς δεῖκτες τιμῶν λιανικῆς καταναλώσεως τοῦ πίνακος Α.

Ἡ Ἰ τ α λ ί α: ὅπου χρησιμοποιεῖται κινητὴ κλίμαξ εἶχε τὴν μεγαλύτερη αὔξησι ἀγοραστικῆς δυνάμεως τοῦ ὡριαίου εἰσοδήματος (6, 6%). Ἀκολουθεῖ τὸ Β έ λ γ ι ο (αὐτόματη ἀναπροσαρμογὴ 5,6%) Ὀ λ λ α ν δ ί α (αὐτόματη ἀναπροσαρμογὴ κατὰ τὸ δεύτερο ἥμισυ τῆς περιόδου 5,5%) καὶ Γ ε ρ μ α ν ί α (χωρὶς αὐτόματη ἀναπροσαρμογὴ (5,4%).

Σ τ ὸ Ἡ ν ω μ έ ν ο Β α σ ί λ ε ι ο ἔγινε ἡ μικροτέρα αὔξησις (μὴ συχνὴ χρῆσις τῆς ἀναπροσαρμογῆς 3,3%) Λ ο υ ξ ε μ β ο ῦ ρ γ ο (αὐτόματος ἀναπροσαρμογὴ (4,5%) Γ α λ λ ί α (μηχανισμὸς ἀναπροσαρμογῆς μικρῆς σημασίας κατὰ τὴν ἐν λόγω περίοδο (4,6%). Δ α ν ί α (εὐρεῖα χρῆσις αὐτομάτου ἀναπροσαρμογῆς (4,1%).

Η ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΣ, Η ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΟΙ ΤΙΜΕΣ

Τέλος γιὰ τὴν παραγωγικότητα τῆς ἐργασίας στὴ χώρα μας (σὲ συσχετισμὸ πρὸς τὴν εἰσοδηματικὴ πολιτικὴ καὶ τὶς τιμὲς) εἶναι ἐνδιαφέροντα τὰ κατωτέρω, ποὺ ἀποτελοῦν τὸ συμπέρασμα προσφάτου μελέτης τοῦ ΚΕΠΕ.

Ἐκ τῆς ἐμπειρικῆς ἀναλύσεως τῶν παραγόντων προσδιορισμοῦ τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας καὶ τῶν τιμῶν εἰς τὴν μείζονα ἑλληνικὴν βιομηχανίαν προέκυψαν ἀξιόλογα συμπεράσματα τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὴν ἄσκησιν πολιτικῆς ἐπὶ τῶν τιμῶν καὶ εἰσοδημάτων καὶ δι' ἄλλους κλάδους τῆς οἰκονομίας. Ἡ δυνατότης ἐπεκτάσεως τῶν συμπερασμάτων τούτων ἐκπηγάζει ἐκ τῆς διαπιστώσεως εἰς ἄλλας χώρας ὅτι τὸ πρότυπον τῆς διαρθρώσεως τῆς ἀμοιβῆς ἐργασίας τῶν ἄλλων κλάδων τῆς οἰκονομίας. Συγκεκριμένως, ἐκ τῆς ἀναλύσεως προέκυψαν τὰ ἀκόλουθα: 1) Οἱ ἐργαζόμενοι δεικνύουν μεγάλον βαθμὸν εὐαισθησίας ἔναντι τῶν μεταβολῶν τῶν τιμῶν, ἐπιδιώκοντες αὐξήσεις τῆς ἀμοιβῆς ἐργασίας οὐσιωδῶς ὑψηλοτέρας τῶ αὐξήσεων τοῦ δείκτου κόστους ζωῆς. Οὕτω, τὸ σύστημα προσδιορισμοῦ τῆς ἀμοιβῆς ἐργασίας, ἐκ τῶν μεταβολῶν τῶν τιμῶν, στερεῖται τοῦ μηχανισμοῦ ὁ ὁποῖος δύναται νὰ δράση σταθεροποιητικῶς ὅταν ὁ ρυθμὸς ἀνόδου τῶν τιμῶν αὐξάνεται.

Ἀντιθέτως ὅταν ὁ ρυθμὸς ἀνόδου τῶν τιμῶν μειοῦται τὸ σύστημα εἶναι προικισμένον μὲ ἰσχυρότατον μηχανισμὸν ἐλέγχου τῶν πληθωριστικῶν τάσεων τῆς οἰκονομίας καθ' ὅσον ὁ ρυθμὸς ἀνόδου τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων μειοῦται μὲ ταχύτερον ρυθμὸν τοῦ ρυθμοῦ ἀνόδου τῶν τιμῶν.

Ἡ ἀδυναμία τοῦ δείκτου κόστους ζωῆς νὰ ἐπενεργήση σταθεροποιητικῶς ἐπὶ τῆς οἰκονομίας, ὅταν τὸ ἐπίπεδον τῶν τιμῶν ἀνέρχεται, ὀφείλεται εἰς α) τὰς προσδοκίας τῶν ἐργαζομένων ὅτι ἡ ἀνοδικὴ τάσις τῶν τιμῶν θὰ συνεχισθῆ καὶ ὡς ἐκ τούτου εἶναι σκόπιμος ἡ ἐπίτευξις ὑψηλοῦ ρυθμοῦ ἀνόδου τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας διότι δὲν εἶναι ἐνδεχομένως εὔκολος ἡ ἐπανεξέτασις τῆς ἀναπροσαρμογῆς τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων ὅταν ἡ ἐπικειμένη ἄνοδος τῶν τιμῶν λάβη χώραν εἰς συντομώτερον τοῦ ἀναμενομένου χρόνου καὶ 6) τὴν δυσπιστίαν τῶν ἐργαζομένων σχετικῶς μὲ τὴν δυνατότητα τοῦ δείκτου κόστους ζωῆς νὰ μετρήση ἀκριβῶς τὴν μείωσιν τῶν πραγματικῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων λόγω ὑψώσεως τῶν τιμῶν. Ἐν ἄλλοις λόγοις, οἱ ἐργαζόμενοι σχηματίζουν ἰδικήν των γνώμην περὶ τῶν ἐξελίξεων τοῦ δείκτου κόστους ζωῆς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων διατυπώνουν προτάσεις διὰ τὴν αὔξησιν τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας. Τοιοῦτον τι ὡς εἶναι εὐνόητον, συνεπάγεται τὴν παροχὴν τῆς δυνατότητος εἰς τοὺς ἀσκοῦτας πολιτικὴν ἐπὶ τῶν εἰσοδημάτων νὰ ἀντισταθοῦν μεγάλως ἔναντι τῶν ἀπαιτήσεων εἰς τὴν βιομηχανίαν ὁμοιάζει ἐπαρκῶς πρὸς τὸ πρότυπον τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας τῶν ἐργαζομένων, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἔχει ὡς ἀποτέλεσμα τὴν δημιουργίαν συγκρούσεων ὡς πρὸς τὸν καθορισμὸν τοῦ πλον ἐνδεδειγμένου ρυθμοῦ ἀνόδου τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας. Ἀντιθέτως, ἡ δυσμενὴς αὐτὴ κατάστασις δὲν ὑφίσταται ὅταν ὁ ρυθμὸς ἀνόδου τῶν τιμῶν μειοῦται διότι οἱ ἐργαζόμενοι ἀφ' ἑνὸς ἀναμένουν ὅτι ἡ καθοδικὴ τάσις τῶν τιμῶν θὰ συνεχισθῆ καὶ ἀφ' ἑτέρου διότι ἡ ἀντίδρασις των ἔναντι τῆς ὑποτιθεμένης ὑποεκτιμήσεως τοῦ πληθωρισμου ὑπὸ τοῦ δείκτου τιμῶν καταναλωτοῦ ἐκμηδενίζεται ὑπὸ τῶν προσδοκιῶν ὅτι ἡ μείωσις τοῦ ρυθμοῦ ἀνόδου τῶν τιμῶν θὰ συνεχισθῆ. Ὡς ἐκ τῶν λόγων τούτων, οἱ ἀπαιτήσεις τῶν ἐργαζομένων διὰ τὴν αὔξησιν τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων περιορίζονται.

2) Ἡ δημιουργία μεγάλων διαφορῶν μεταξὺ τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων ἐνισχύει τὰς πληθωριστικὰς τάσεις τῆς οἰκονομίας, διότι ἐντὸς αὐτῆς ὑφίσταται μηχανισμὸς ὁ ὁποῖος διασφαλίζει τὴν ὁμοιόμορφον ἐξέλιξιν τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας δι' ὅλους τοὺς ἐργαζομένους. Συνεπῶς, υἱοθέτησις πολιτικῆς ἀποσκοπούσης εἰς τὴν χορήγησιν ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας δι' ὡρισμένας εἰδικεύσεις ἐργασίας ἢ κλάδους τῆς οἰκονομίας οὐσιωδῶς ὑψηλοτέρας τῆς ἰσχυούσης δι' ἄλλας κατηγορίας ἐργαζομένων εἴτε διότι ἡ παραγωγικότης τούτων εἶναι ὑψηλοτέρα τῶν λοιπῶν ἐργατῶν εἴτε λόγω καλυτέρας ὀργανώσεως τῶν ἐργαζομένων καὶ ἀσκήσεως ἀποτελεσματικῆς πιέσεως ὑπὸ τούτων, πρέπει νὰ ἀποφεύγεται διότι μετὰ βραχὺ χρονικὸν διάστημα θὰ ζητηθῆ ἡ ἐξίσωσις τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας τῶν λοιπῶν ἐργαζομένων πρὸς τοὺς ὑψηλότερον ἀμειβομένους ἐργάτας.

Η ΜΕΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΣ

Ἡ χρησιμοποίησις τῆς μέσης παραγωγικότητος διὰ τὸν προσδιορισμὸν τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας καθιστᾷ τὸ πρόβλημα τῆς κατανομῆς τοῦ εἰσοδήματος ὀλιγώτερον ὀξύ, ἀλλὰ ἐνισχύει οὐσιωδῶς τὰς πληθωριστικὰς τάσεις τῆς οἰκονομίας, ὅταν ἡ αὔξησις τῆς μέσης παραγωγικότητος προέρχεται ἐκ τῶν κλάδων ὑψηλῆς παραγωγικότητος.

Τοιοῦτον τι εἶναι ἀποτέλεσμα τοῦ ὅτι ἡ ἀμοιβὴ τῆς ἐργασίας εἰς τοὺς κλάδους μὲ χαμηλὴν παραγωγικότητα, προσδιοριζομένη ἐκ τῶν μεταβολῶν τῆς μέσης παραγωγικότητος, ἐξελίσσεται εἰς ἐπίπεδα ὑψηλότερα τῆς ἰδικῆς των παραγωγικότητος, μὲ συνέπειαν οἱ κλάδοι οὗτοι νὰ καθίστανται ὁριακοί. Ἀποτέλεσμα τῆς καταστάσεως ταύτης εἶναι ὅτι οἱ κλάδοι μὲ παραγωγικότητα ὑψηλοτέραν τῆς μέσης λόγω ὀλιγοπωλιακῆς ὀργανώσεών των, διατηροῦν τὰς τιμὰς των σταθερὰς ἢ καὶ τὰς ὑψώνουν τὸ μέσον ἐπίπεδον τῶν τιμῶν ἀνέρχεται.

Διὰ νὰ μειωθοῦν οἱ πληθωριστικὲς πιέσεις ἐπὶ τῆς οἰκονομίας αἱ ὁποῖαι ἐκπηγάζουν ἐκ τῆς ἀδυναμίας τοῦ συστήματος προσδιορισμοῦ ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας ἐκ τῶν μεταβολῶν τῆς μέσης παραγωγικότητος ἀπαιτεῖται ὁμοιόμορφος ἐξέλιξις τῆς παραγωγικότητος εἰς ἅπαντας τοὺς κλάδους τῆς βιομηχανίας.

4) Ἡ χρησιμοποίησις τῆς παραγωγικότητος τῶν ἐπὶ μέρους κλάδων διὰ τὴν ἄσκησιν πολιτικῆς ἐπὶ τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας ἔχει ὡς ἀποτέλεσμα τὴν διατήρησιν τοῦ κόστους ἐργασίας κατὰ μονάδα προϊόντος ἴσον δι' ἅπαντας τοὺς κλάδους πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐπιτρέπει α) σταθερότητα τιμῶν τῶν ἐγχωρίων προϊόντων καὶ συνεπῶς τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἐξαγωγῶν καὶ 6) ἀποφυγὴν τῶ πληθωριστικῶν πιέσεων ἐπὶ τοῦ δείκτου τιμῶν καταναλωτοῦ, αἱ ὁποῖαι ἐκπηγάζουν ἐκ τῆς πολιτικῆς εἰσοδημάτων. Παρὰ ταῦτα, ἡ πολιτικὴ αὐτὴ δὲν παρέχει λύσιν εἰς τὸ βασικὸν πρόβλημα τῆς κατανομῆς τοῦ εἰσοδήματος, διότι ἡ παραγωγικότης εἰς τοὺς ἐπὶ μέρους κλάδους μεταβάλλεται κατὰ διάφορον ρυθμόν. Αἱ δὲ προκαλούμεναι διαφοραὶ μεταξὺ τῶν εἰσοδημάτων διὰ κοινωνικοὺς λόγους δὲν δύνανται νὰ διατηρηθοῦν ἐπὶ μακρόν.

Ἐξ ἑτέρου, ἡ πολιτικὴ αὐτὴ δὲν δύναται νὰ διατηρησοῦν ἐπὶ μακρόν.

Ἐξ ἑτέρου, ἡ πολιτικὴ αὐτὴ δὲν δύναται νὰ ἐφαρμοσθῆ λόγω τοῦ ὑπάρχοντος μηχανισμοῦ μεταδόσεως τῶν ἐξελίξεων τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας ἐκ τῶν κλόδων ὑψηλῆς παραγωγικότητος πρὸς τοὺς κλάδους χαμηλῆς παραγωγικότητος. Τελικῶς, ἡ ἐξέλιξις τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας εἶναι ὁμοιόμορφος εἰς ἅπαντας τοὺς κλάδους, προσδιοριζομένη μάλιστα ἐκ τῶν μεταβολῶν τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας εἰς τοὺς κλάδους μὲ παραγωγικότητα ὑψηλοτέραν τῆς μέσης. Τὸ τελευταῖον τοῦτο ἐνισχύει τὰς πληθωριστικὰς τάσεις τῆς οἰκονομίας.

ΟΙ ΤΙΜΕΣ

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω διαπιστώσεων ἡ πλέον ἐνδεδειγμένη πολιτικὴ ἐπὶ τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας εἶναι ἡ στηριζομένη ἐπὶ τῶν ἐξελίξεων τῆς μέσης παραγωγικότητος, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι αὐτὴ συνδέεται καὶ μὲ τὴν πολιτικὴν ἐπὶ τῶν τιμῶν.

Συγκεκριμένως, διὰ τῆς τοιαύτης πολιτικῆς προκύπτει σταθερότης τοῦ κόστους τῆς ἐργασίας ἀνὰ μονάδα προϊόντος εἰς ὁλόκληρον τὴν βιομηχανίαν, ἀλλὰ διὰ νὰ ἀποφευχθοῦν ὑψηλαὶ πληθωριστικαὶ πιέσεις ἐπὶ τῆς οἰκονομίας ἀπαιτεῖται μείωσις τῶν τιμῶν εἰς τοὺς κλάδους ἔνθα ἡ παραγωγικότης αὐξάνεται κατὰ ποσοστὸν ὑψηλότερον τῆς μέσης παραγωγικότητος. Ὡσαύτως ἀπαιτεῖται ὕψωσις τῶν τιμῶν εἰς τοὺς κλάδους ἔνθα ὁ ρυθμὸς αὐξήσεως τῆς παραγωγικότητος ἰσοῦται πρὸς τὸν ρυθμὸν ἀνόδου τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων. Τοιουτοτρόπως τὸ μέσον ἐπίπεδο τῶν τιμῶν μένει ἀμετάβλητον.

Τοῦ ἀνωτέρω γενικοῦ κανόνος δύνανται νὰ διατυπωθοῦν οἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις, αἱ ὁποῖαι δύναται νὰ ἐφαρμοσθοῦν κατὰ περίπτωσιν, ἤτοι:

α) Αἱ αὐξήσεις τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων εἰς τινα κλάδον δυνατὸν νὰ ὑπερβαίνουν τὸν γενικὸν κανόνα ἐὰν ἄλλως δὲν καθίσταται δυνατὴ ἡ προσέλκυσις ἐργατῶν. Τὸ αὐτὸ δύναται νὰ ἰσχύση καὶ εἰς περιπτώσεις ὑπάρξεως ἐξαιρετικῶς χαμηλῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων λόγω χαμηλῆς διαπραγματευτικῆς ἱκανότητος τῶν ἐργαζομένων.

6) Αἱ αὐξήσεις τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων εἰς τινα κλάδον δυνατὸν νὰ ὑπολείπωνται τοῦ γενικοῦ κανόνος ἐὰν δύναται νὰ ἐξασφαλισθῆ ἀπασχόλησις εἰς τοὺς ἐργαζομένους τοὺς ἔχοντας εἰδικότητα κλάδου. Τὸ αὐτὸ δύναται νὰ ἐφαρμοσθῆ καὶ εἰς περιπτώσεις ἔνθα ἡ ἀμοιβὴ τῆς ἐργασίας εἶναι ὑψηλότερα τῆς ἐπικρατούσης εἰς ἄλλους κλάδους καὶ διὰ τὰς αὐτὰς εἰδικεύσεις ἐργασίας.

γ) Αἱ τιμαὶ εἰς τινα κλάδον δυνατὸν νὰ αὐξάνωνται ταχύτερον ἀπὸ ὅσον ὑπαγορεύει ὁ γενικὸς κανών, ἐὰν τὸ ποσοστὸν τοῦ κέρδους εἶναι χαμηλόν, διὰ τὸν λόγον δὲ τοῦτον δὲν ἐπιτυγχάνεται ἡ προσέλκυσις κεφαλαίου ἱκανοῦ νὰ ἐξασφαλίση τὸν ἀπαιτούμενον ρυθμὸν αὐξήσεως τῆς παραγωγικῆς δυναμικότητος διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῆς ζητήσεως.

δ) Αἱ τιμαὶ δυνατὸν νὰ ὑψώνωνται ὀλιγώτερον ταχέως ἀπὸ ὅσον ὑπαγορεύει ὁ γενικὸς κανὼν ἐὰν εἰς κλάδον τινὰ ἡ σχέσις τῆς παραγωγικῆς δυναμικότητος καὶ τῆς ζητήσεως ἀγαθῶν, ἡ ὁποία ἐξασφαλίζει πλήρη ἀπασχόλησιν, καθιστᾷ ἀναπόφευκτον τὴν διαρροὴν κεφαλαίου πρὸς τοὺς ἄλλους κλάδους. Τὸ αὐτὸ δύναται νὰ ἐφαρμοσθῆ καὶ εἰς τὰς περιπτώσεις ἔνθα τὰ λοιπὰ στοιχεῖα κόστους μειοῦνται ἢ τὰ ἀπολαμβανόμενα ὑπὸ τῶν ἐπιχειρηματιῶν κέρδη, λόγω ὀλιγοπωλιακῆς ὀργανώσεως τοῦ κλάδου, εἶναι ὑψηλοτέρα τῶν ἐπικρατούντων εἰς ἄλλους κλάδους.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Ἀπὸ ὅλη τὴν ἀνάλυση ποὺ προηγήθηκε στὰ ἐπὶ μέρους κεφάλαια αὐτῆς τῆς μελέτης, προκύπτουν τὰ ἑξῆς γενικὰ συμπεράσματα ὡς πρὸς τὸ πρακτέο:

Ἡ Ο.Τ.Ο.Ε. μὲ ὑπόμνημά της στοὺς ἁρμοδίους κυβερνητικοὺς παράγοντας μπορεῖ νὰ θέση:

1) Τὸ θέμα τῆς τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς τῶν μισθῶν τῶν τραπεζικῶν ὑπαλλήλων. Ἡ ἀναπροσαρμογὴ θὰ γίνεται σὲ συσχετισμὸ πρὸς τὸν τιμάριθμο καὶ μέσω ἑνὸς μηχανισμοῦ ποὺ θὰ ἐξασφαλίζη τὴν κατὰ διαστήματα ἀναπροσαρμογὴ τῶν ἀποδοχῶν, ἡ συχνότης τῶν ὁποίων θὰ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν πορείαν τῶν τιμῶν.

2) Τὴν συμμετοχὴ τῶν Τραπεζικῶν καὶ ἐν πάση περιπτώσει τῶν ἐκπροσώπων τῶν ἐργαζομένων (διότι ἡ υἱοθέτησις τοῦ αἰτήματος τῆς τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς θὰ ἔχη προφανῶς καθολικὴ ἐφαρμογὴ) στὴν ἐπιτροπὴ καταρτίσεως τοῦ τιμαρίθμου.

3) Τὴν βελτίωση τῆς νομοθεσίας ποὺ διέπει τὶς συλλογικὲς συμβάσεις σὲ ὡρισμένα σημεῖα σχετικὰ μὲ τὸ διαδικαστικὸ μέρος καὶ τὰ στάδια τῆς διαιτησίας.

Ἐνδεχομένως τὸ θέμα τῆς τιμαριθμικῆς ἀναπροσαρμογῆς νὰ εἶναι δυνατὸ νὰ ἀντιμετωπισθῆ καὶ μεταξὺ Ο.Τ.Ο.Ε., καὶ Διοικήσεων Τραπεζῶν. Ἡ πεῖρα ὅμως ἀπέδειξε ὅτι στὸ μισθολογικὸ ἡ στάσις τους εἶναι ἀρνητικὴ καὶ τελικῶς εἴτε μὲ τὴν παρέμβαση τῆς πολιτείας εἴτε μέσον τῆς Διαιτησίας, δίδεται ἡ λύση.

Βεβαίως ἡ τιμαριθμικὴ ἀναπροσαρμογὴ ἐμπεριέχει καὶ ἐνδεχομένη μείωση τῶν ἀποδοχῶν σὲ περιπτώσεις μειώσεως τοῦ τιμαρίθμου. Ἐν προκειμένω ὅμως παρόμοιο φαινόμενο δὲν φαίνεται πιθανὸ καὶ ἐν πάση περιπτώσει ἡ ἐποχὴ μας εἶναι καὶ θὰ παραμείνη γιὰ ἀρκετό, ἐποχὴ ἐντόνων πληθωριστικῶν πιέσεων ποὺ δὲν ἐκφράζονται πλέον μὲ μονοψήφιους ἀριθμούς.

ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝΟΠΛΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

Δημοσιεύουμε κατωτέρω ὀνομαστικὸν πίνακα Ὁμάδος Ὑπαλλήλων τῆς Διευθύνσεως Ὀργανώσεως μὲ τὰ ἀντίστοιχα ποσὰ ποὺ κατέβαλε ἕκαστος ὑπὲρ τῶν θυμάτων τῆς Κύπρου καὶ τῆς ἐνισχύσεως τῆς ἀμυντικῆς προσπαθείας τῆς χώρας μας.

Ἐπανορθώνουμε οὕτω μία παράλειψι καὶ ἐκπληρώνουμε τὴν ὑποχρέωσί μας πρὸς ὁλοκλήρωσι τῆς καταχωρήσεως τῶν προσφορῶν συναδέλφων ὑπὲρ τῶν θυμάτων τῆς Κύπρου καὶ τῆς ἀμυντικῆς προσπαθείας τῆς χώρας μας.

	Ὀνοματεπώνυμον	Ὑπὲρ Θυμάτων Κύπρου	Ὑπὲρ Ἐθνικῆς Ἀμύνης	Σύνολ.
1.	Ἀδαμαντόπουλος Δημοσθ.	1.415	2.000	3.415
2.	Ἀθανασίου Μιχαὴλ	5.069	—	5.069
3.	Ἀνδρόνικος Εὐστρ.	931	2.500	3.431
4.	Ἀντωνιάδης Ἀντ.	560	4.500	5.060
5.	Βάγια Ἑλένη	289	—	289
6.	Βιδάλης Γεώργιος	1.500	3.355	4.855
7.	Βλάμος Νικόλαος	3.107	2.000	5.107
8.	Βουτσινᾶς Γεώργιος	448	3.000	3.448
9.	Γαβρεσέας Βασίλειος	427	3.000	3.427
10.	Γιασσόπουλος Νικόλαος	343	2.000	2.343
11.	Γυφτάκης Ὄθων	541	4.500	5.041
12.	Δημητρακόπουλος Ἰω.	3.500	—	3.500
13.	Δημητρόπουλος Δημ.	289	1.500	1.789
14.	Δοδόπουλος Χρῆστος	2.053	3.000	5.053
15.	Ἐγγονόπουλος Ἀναστ.	448	3.000	3.448
16.	Ζερβουδάκης Βασίλ.	5.053	—	5.053
17.	Ζουγλῆς Νικόλ.	1.021	—	1.021
18.	Ζούζουλας Κωνστ.	3.500	4.350	7.850
19.	Καλλιγᾶ Ἑλένη	300	—	300
20.	Καλλίδη Μαίρη	350	—	350
21.	Κέης Γεώργιος	10.000	—	10.000
22.	Κουϊρίνης Νικόλαος	6.000	—	6.000
23.	Κουμουνδοῦρος Γιαννούλης	570	4.500	5.070
24.	Κουσουνέλος Γεώργιος	400	2.956	3.356
25.	Λιτοπούλου Δήμητρα	204	—	204
26.	Μαστραντώνης Ἀντώνιος	2.846	5.000	7.846
27.	Μελαχροινίδου Παναγ.	500	—	500
28.	Μιχαλόπουλος Γεράσιμος	600	—	600
29.	Μπατιστᾶτος Ἀλέξ.	1.000	1.000	2.000
30.	Μπέκος Νικόλαος	1.417	1.900	3.317
31.	Οἰκονόμου Παναγιώτης	535	4.500	5.035
32.	Πάγκαλος Γεώργιος	546	—	546
33.	Πανσελήνου Αὔρα	276	—	276
34.	Παπαδόπουλος Ἰω.	3.161	2.000	5.161
35.	Παπαθανασίου Γεώργιος	1.489	2.011	3.500
36.	Παπαχρήστου Γεώργιος	1.436	8.500	9.936
37.	Παρασκευᾶς Ἐμμαν.	500	2.944	3.444
38.	Πετρίδης Ἀλέξ.	1.830	1.585	3.415
39.	Πουλημένος Παναγιώτης	350	—	350
40.	Πυκνῆς Στέφανος	406	3.000	3.406
41.	Πελεκᾶνος Νικόλαος	475	—	475
42.	Σπανίδης Δημ.	427	4.500	4.927
43.	Στρῖγκος Ἀθαν.	380	4.500	4.880
44.	Τζαννετάκης Στέφ.	3.686	1.407	5.093
45.	Τσαούσης Νικόλαος	1.989	1.500	3.489
46.	Τσολομήτης Δημ.	6.078	—	6.078
47.	Φιλντίση Παναγ.	200	—	200
48.	Χαϊκάλη Ἰωάννα	368	—	368
49.	Χαϊκάλης Παναγ.	432	4.500	4.932
50.	Χαίρας Μιχαὴλ	380	3.000	3.380
51.	Χάλαρης Ἀντών.	2.432	1.000	3.432
52.	Χαρῖτος Δημ.	5.332	—	5.332
53.	Χοϊδᾶς Ἰωάννης	521	1.000	1.521
54.	Χουντῆς Χαρ.	363	3.000	3.363
55.	Χριστόπουλος Ἀντ.	900	—	900
		89.173	103.000	192.181
	Συνολικὸ ποσὸ ποὺ κατετέθη ἀπὸ μὴ ἐπιθυμοῦντας τὴν δημοσίευση (1) ἀποχωρήσαντας (2) καὶ ἀποβιώσαντας (1) συναδέλφους	2.986		2.986
		92.159	103.000	195.167

Ε. Φ. Ε. Τ.

Ἐκδρομὴ στὴν Κύπρο

Ἡ ΕΦΕΤ θεωρεῖ χρέος της νὰ ἐπαναλάβη τὴν ἐκδρομὴ στὴν Κύπρο, δίνοντας τὴν εὐκαιρία στοὺς συναδέλφους νὰ προσφέρουν τὴν χαρὰ τῆς ζωντανῆς παρουσίας των στοὺς δεινοπαθοῦντας ἀδελφούς μας Κυπρίους καθὼς καὶ τὴν καθ' οἱονδήποτε τρόπον συμπαράστασίν των πρὸς αὐτούς.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΡΟΜΗΣ

ΚΥΡ. 29.2.76 ΑΘΗΝΑ — ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Συγκέντρωσις στὸ Ἀεροδρόμιο καὶ ἀναχώρησις γιὰ Λάρνακα. Ἄφιξις, ἐπιβίβασις στὸ πούλμαν καὶ μεταφορὰ εἰς Λευκωσίαν. Τακτοποίησις στὸ ξενοδοχεῖο καὶ ἐν συνεχείᾳ περιήγησις τῆς πόλεως. Βραδυνὸ φαγητὸ στὸ ξενοδοχεῖο.

ΔΕΥ. 1.3.76 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ἡμέρα ἐλεύθερη.

ΤΡ. 2.3.76 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Πρωϊνὴ ἐκδρομὴ στὴ Μονὴ Μαχαιρᾶ καὶ ἐν συνεχείᾳ μετάβασις πεζῆ στὸ κρησφύγετο τοῦ μάρτυρος Γρηγορίου Αὐξεντίου. Ἐπιστροφὴ τὸ μεσημέρι στὸ ξενοδοχεῖο. Ἀπόγευμα ἐλεύθερο.

ΤΕΤ. 3.3.76 ΛΑΡΝΑΚΑ — ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ἀναχώρησις μετὰ τὸ πρόγευμα γιὰ Λάρνακα. Ἐπίσκεψις ἐκκλησίας Ἁγ. Λαζάρου καὶ Παναγίας τῆς Ἀγγελόκτιστης. Ἐν συνεχείᾳ μετάβασις εἰς Καταυλισμὸν πρὸς διανομὴν δώρων. Μεσημβρινὸ φαγητὸ στὴ Λάρνακα. Ἐπιστροφὴ εἰς Λευκωσίαν τὸ ἀπόγευμα.

ΠΕΜ. 4.3.76 ΤΡΟΟΔΟΣ — ΛΕΜΕΣΟΣ

Ἀναχώρησις μετὰ τὸ πρόγευμα γιὰ τὸ Τρόοδος, μέσῳ μαγευτικῆς διαδρομῆς. Ἐπίσκεψις Μονῆς Κύκκου καὶ τοῦ χωριοῦ Πρόδρομος. Μεσημβρινὸ φαγητὸ κατὰ τὴν διαδρομήν. Τὸ ἀπόγευμα ἄφιξις εἰς Λεμεσόν. Τακτοποίησις στὸ ξενοδοχεῖο, διανυκτέρευσις.

ΠΑΡ. 5.3.76 ΠΑΦΟΣ — ΛΕΜΕΣΟΣ

Ἀναχώρησις μετὰ τὸ πρόγευμα γιὰ Πάφον. Καθ' ὁδὸν θὰ ἐπισκεφθοῦμε τὸ Κολόσσι, τὸ ἀρχαῖο θέατρο τοῦ Κουρίου, τὸν Ναὸ τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ τὴν Πέτρα τοῦ Ρωμηοῦ. Ἐν συνεχείᾳ θὰ μεταβοῦμε στὸ Μοναστῆρι τοῦ Ἁγ. Νεοφύτου καὶ θὰ ἐπισκεφθοῦμε τοὺς τάφους τῶν Βασιλέων. Μεσημβρινὸ φαγητὸ στὴν Πάφο. Ἐπιστροφὴ στὴ Λεμεσὸ τὸ ἀπόγευμα.

ΣΑΒ. 6.3.76 ΛΕΜΕΣΟΣ

Ἡμέρα ἐλεύθερη. Τὸ βράδυ χορὸς στὸ ξενοδοχεῖο.

ΚΥΡ. 7.3.76 ΛΕΜΕΣΟΣ

Ἡμέρα ἐλεύθερη. Τὸ βράδυ χορὸς στὸ ξενοδοχεῖο.

ΚΑΘ. ΔΕΥ. 8.3.76 ΠΛΑΤΡΕΣ — ΛΕΜΕΣΟΣ

Ἀναχώρησις μετὰ τὸ πρόγευμα γιὰ τὶς Πλάτρες. Μεσημβρινὸ φαγητὸ καὶ περίπατοι. Κατὰ τὴν ἐπιστροφή μας στὴ Λεμεσὸ θὰ ἐπισκεφθοῦμε στὸ χωριὸ Ὅμοδος τὸ Μουσεῖον Ἀγῶνος, μὲ τὰ τόσο συγκινητικὰ ἐκθέματα ποὺ ἀγγίζουν τὴν ψυχὴ κάθε Ἕλληνα. Ἐπιστροφὴ στὴ Λεμεσὸ τὸ ἀπόγευμα.

ΤΡ. 9.3.76 ΛΕΜΕΣΟΣ — ΑΘΗΝΑ

Πρωϊνὸ ἐλεύθερο. Τὸ ἀπόγευμα μεταφορὰ στὸ Ἀεροδρόμιο Λάρνακος καὶ ἀναχώρησις γιὰ Ἀθήνα.

Τ ι μ ὴ σ υ μ μ ε τ ο χ ῆ ς: 7.200 περιλαμβάνουσα:

α) Ἀεροπορικὸ εἰσιτήριο ΑΘΗΝΑ — ΛΑΡΝΑΚΑ — ΑΘΗΝΑ.
6) Μεταφορὰ ἀπὸ τὸ Ἀεροδρόμιο στὸ ξενοδοχεῖο καὶ ἀντιστρόφως.
γ) Διαμονὴ σὲ ξενοδοχεῖα 3 Ἀστέρων, σὲ δίκλινα δωμάτια μὲ μπάνιο ἢ ντούς.
δ) Περιηγήσεις καὶ ἐκδρομὲς ποὺ ἀναφέρονται στὸ πρόγραμμα, μετὰ ξεναγήσεων.
ε) Πλήρης διατροφὴ καθ' ὅλην τὴν διάρκεια τῆς ἐκδρομῆς.

Π α ρ α τ η ρ ή σ ε ι ς:

α) Εἰς τὸ πρόγραμμα δύνανται νὰ ἐπέλθουν τροποποιήσεις, ἐὰν παραστῆ ἀνάγκη πρὸς τοῦτο.
6) Εἰς τὴν τιμὴν συμμετοχῆς δὲν περιλαμβάνονται τὰ φιλοδωρήματα, ὡς καὶ ὁ φόρος Ἀεροδρομίου Λάρνακος.
γ) Ὅσοι ἐπιθυμοῦν νὰ δειπνήσουν τὸ βράδυ τῆς Κυριακῆς 29.2 σὲ κέντρο μὲ ὀρχήστρα καὶ τὸ βράδυ τῆς Τρίτης 2.3 στὴν ἑλληνικὴ ταβέρνα μὲ μουσική, δύνανται νὰ τὸ δηλώσουν πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως, καταβάλλοντες καὶ τὸ ἀντίτιμον ἐκ δραχ. 125 δι' ἕκαστον δεῖπνον.
δ) Εἰδικαὶ τιμαὶ γιὰ παιδιὰ ἡλικίας μέχρις 8 ἐτῶν.
ε) Διὰ τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαλλήλους τῆς Ε.Τ.Ε. χορηγεῖται ἀτομικὸν δάνειον δραχ. 5.000.
στ) Διὰ πάντα ἐνδιαφερόμενον χορηγεῖται δάνειον μέσω Ἐθνοκάρτας ποσοῦ δραχ. 10.000 κατ' ἄτομον.
ζ) Εἰς τοὺς ἐπισκεπτομένους τὴν Κύπρον χορηγεῖται ἰδιαίτερον συνάλλαγμα, ἀσχέτως πρὸς τὸ ἐτήσιον τοιοῦτον.

Δηλώσεις μέχρι 14.2.1976. Ἐπὶ τῇ δηλώσει καταβολὴ δρχ. 1.500. Ἐξόφλησις τοῦ ὑπολοίπου μέχρις 25.2.1976.

Π λ η φ ο ρ ί α ι — Δ η λ ώ σ ε ι ς σ υ μ μ ε τ ο χ ῆ ς

Καθημερινῶς 10 π.μ. ἕως 1 μ.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ε.Φ.Ε.Τ. (τηλ. 32.10.501 ἐσωτ. 624 ἢ 3244.019).

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΔΩΡΕΑΙ ΥΠΕΡ ΤΟΥ Τ.Υ.Π.Ε.Τ.

• Οἱ Συνάδελφοι τῆς Διευθύνσεως Βιομηχανικῶν Χορηγήσεων εἰς μνήμην τοῦ ἀποβιώσαντος πατρὸς τοῦ συναδέλφου των Παναγιώτου Βασιλαδιώτου δρχ. 750.

• Α.Α.Μ. εἰς μνήμην τῆς συζύγου Γεωργίου Γαλάνη δρχ. 300.

• Μ. Δημόπουλος εἰς μνήμην Φωτίου Σοφιανοπούλου δρχ. 500

• Ἰωάννης Κάλλας εἰς μνήμην Φωτίου Σοφιανοπούλου δρχ. 500.

• Προσωπικὸ Γενικοῦ Λογιστηρίου Ε.Τ.Ε. εἰς μνήμην Φωτίου Σοφιανοπούλου δρχ. 2.000.

• Προσωπικὸ Διευθύνσεως Ἐμπορικῶν Χορηγήσεων εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ Προϊσταμένου τῆς Διευθύνσεως Κων. Σοφιανοπούλου δρχ. 2.100.

• Προσωπικὸ Ὑποκαταστήματος ΕΤΕ Καλλιθέας εἰς μνήμην Μαρίκας Παπαϊωάννου μητρὸς τοῦ συναδέλφου των Γεωργίου Παπαϊωάννου Δρχ. 2.400.

—Σύλλογος Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ Ε.Τ.Ε. ἀντίτιμον νομίσματος πίττας ἔτους 1976 δραχ. 1.000.

—Σύλλογος Εἰσπρακτόρων Ε.Τ.Ε. εἰς μνήμην Σπυρίδωνος Βελέντζα δρχ. 1.000.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ὁ συνάδελφος Παναγιώτης Εὐαγγέλου Ἡλιόπουλος, Ὑπ)ντὴς παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Ἀνωνύμῳ Ἑταιρία Διοικήσεως καὶ Ὀργανώσεως (ΕΘΝΟΚΑΡΤΑ) καὶ ἡ Δνὶς Εὐαγγελία Σωτηρίου Κουκουμτζῆ ὑπάλληλος τῆς ἰδίας ἑταιρίας ἠραβωνίσθησαν.

Αἱ ὁμιλίαι κατὰ τὴν κοπὴν τῆς πίττας τοῦ Συλλόγου μας

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

κὴ πρόοδο καὶ εὐημερία τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Καὶ πρέπει νὰ εἶσθε ὑπερήφανοι ποὺ ἀνήκετε σ' ἕνα τέτοιο ἵδρυμα, τοῦ ὁποίου ἀποτελεῖτε ὄχι μόνο τὰ στελέχη, ἀλλὰ καὶ τὸν κορμὸ τῆς λειτουργίας του. Σ' ἕνα ἵδρυμα ποὺ στηρίζει τὴν ὅλη οἰκονομία τῆς χώρας, μὲ πλοκάμους ποὺ ἐπεκτείνονται —μὲ τὰ 320 ὑποκαταστήματά του— σὲ ὅλη τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ καὶ στὶς 5 ἠπείρους μὲ τὰ 16 ὑποκαταστήματά του στὶς διάφορες χῶρες, πού, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, ἀποτελοῦν καὶ τὸν συνδετικὸ κρίκο μὲ τὸν ἀπόδημο Ἑλληνισμό. Δικαιολογημένα συνεπῶς ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος θεωρεῖται καὶ εἶναι στὴν πραγματικότητα μία ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες Τράπεζες τοῦ κόσμου, ἀφοῦ κατέχει τὴν 83η σειρὰ σὲ παγκόσμια κλίμακα.

Ἀναμφισβήτητα ἡ διεθνὴς ἀκτινοβολία τῆς Τραπέζης μας καθὼς καὶ τὸ μεγάλο κῦρος της στὸ ἐσωτερικό, ὀφείλονται —πρέπει νὸ ὀφείλονται— πρὸ παντὸς στὸν ζῆλο, τὴν ἀφοσίωση στὸ καθῆκον καὶ τὴν ἐπαγγελματικὴ ἱκανότητα τοῦ Προσωπικοῦ της, ποὺ ἀποτελεῖ τὸν ζωντανὸ φορέα τῆς δραστηριότητός της Ἱδρύματος. Γι' αὐτὸ ἡ νέα Διοίκη- καὶ τῆς μεγάλης παραδόσεως τοῦ ση, μὲ τὴν ἀνάληψη τῶν καθηκόντων της, ἀπέδωσε ἰδιαίτερη σημασία στὴ στενὴ καὶ δημιουργικὴ συνεργασία μὲ τὸ προσωπικὸ τῆς Τραπέζης καὶ ἔλαβε, ὅπως γνωρίζετε, σειρὰ μέτρων, γιὰ τὴν δραστηριοποίηση αὐτὴ καὶ γιὰ τὴν ἐξύψωσι τοῦ ἀνθρώπινου παράγοντα.

Σήμερα, μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς γιορτῆς γιὰ τὸ κόψιμο τῆς πίττας, ἐπιθυμῶ ν' ἀπευθύνω ἐκ μέρους τῆς Διοικήσεως καὶ ἐκ μέρους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Τραπέζης, γιὰ τὸ νέο χρόνο, τὶς πιὸ θερμές μου εὐχές γιὰ ὑγεία καὶ εὐτυχία, σὲ Σᾶς καὶ στὶς οἰκογένειές σας, σὲ ὁλόκληρο τὸ Πρασωπικὸ τῆς Τραπέζης καθὼς καὶ τῶν θυγατρικῶν της Ἑταιριῶν, εἴτε βρίσκονται στὴν Ἑλλάδα εἴτε στὸ ἐξωτερικό.

Καὶ ἐπιθυμῶ νὰ ἐκφράσω ἀκόμα γιὰ τὴν χώρα μας, ἔπειττα ἀπὸ τὴν τὴν ἐλπίδα ὅτι τὸ 1976 θὰ εἶναι ἀποκατάσταση τῆς Δημοκρατίας, ἔτος δημιουργίας σὲ ὅλους τοὺς τομεῖς, ἔτος εἰρήνης καὶ στὴ δική μας περιοχὴ καὶ σὲ ὅλο τὸν κόσμο.

Πρέπει νὰ προσθέτω ἀκόμα ὅτι παρ'ὅλες τὶς μεγάλες δυσκολίες ποὺ εἶχε ν' ἀντιμετώπιση ἡ Χώρα μας κατὰ τὸ 1975 τὰ ἀποτελέσματα ὑπῆρξαν, χάρις στὴν ὡριμότητα καὶ σύνεση τοῦ Ἑληνικοῦ λαοῦ, ἱκανοποιητικὰ καὶ οἱ προοπτικὲς παρουσιάζονται εὐνοϊκὲς γιὰ τὸ νέο ἔτος ἐφ' ὅσον ἐφαρμοσθῆ ὀρθὴ οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ πολιτικὴ καὶ ὑπάρξη συνεργασία καὶ κατανόηση Κυβερνήσεως καὶ λαοῦ.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα εἰδικώτερα παρουσίασε σημαντικὴ αὔξηση τῶν ἐργασιῶν της κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Οἱ καταθέσεις της αὐξήθηκαν κατὰ 27,5 δισεκ. δραχμὰς ἤτοι κατὰ 33% ἔναντι 17% κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. μὲ ἀποτέλεσμα ἡ ἀναλογία τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης στὸ σύνολον τῆς αὐξήσεως τῶν καταθέσεων ν' ἀνέλθη ἀπὸ 37,4% ποὺ ἦταν τὸ 1974 σὲ 45% τὸ 1975. Οἱ χορηγήσεις της στὸ τέλος τοῦ 1975 εἶχον φθάσει τὰ 92 δισεκ. δραχ.

Οἱ ὀλίγοι αὐτοὶ ἀριθμοὶ ὁμιλοῦν κατὰ τρόπον εὔγλωττο γιὰ τὸν ρόλο καθὼς καὶ γιὰ τὴν εὐθύνη τῆς Τραπέζης γιὰ τὴν ὀρθολογικὴ καὶ παραγωγικὴ ἀξιοποίηση τῶν Καταθέσεων ποὺ συγκεντρώνονται στὴν Τράπεζά μας.

Καὶ ἡ εὐθύνη αὐτὴ δὲν εἶναι μόνον εὐθύνη τῆς Διοικήσεως, ἀλλὰ καὶ τοῦ συνόλου τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης. Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης ἀποδίδει, ὅπως καὶ προηγουμένως ἑτόνισα, ἰδιαίτερη σημασία στὴν δημιουργικὴ συνεργασία μετὰ τοῦ προσωπικοῦ καὶ ἔλαβε σειρὰ μέτρων γιὰ τὴν βελτίωση τῆς ἐν γένει, βιοτικῆς στάθμης τῶν ὑπαλλήλων καὶ προτίθεται νὰ λάβη καὶ ἄλλα κατὰ τὸ νέον ἔτος πρὸς ἐξύψωσιν αὐτὴν τὴν φορὰν τοῦ μορφωτκοῦ καὶ πολιτιστικοῦ ἐπιπέδου τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μὲ ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὴν αὔξηση τῆς παραγωγικότητος καὶ τῆς ἀποτελεσματικότητος τῶν ἐργασιῶν της.

Θὰ πρέπει ἐδῶ νὰ τονισθῆ ὅτι κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἡ νέα Διοίκηση ἔπρεπε νὰ ἐπιλύση πολλὰ προβλήματα ποὺ εἶχαν δημιουργηθῆ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἑπταετίας καὶ θέσαμε ὡς στόχο τὴν τακτοποίηση ὅλων αὐτῶν τῶν ἐκκρεμοτήτων, ποὺ πολλὲς προκαλοῦσαν καὶ τὴν ἀγωνία τοῦ Προσωπικοῦ μέσα στὸ 1975. Εἶναι ἐνδεχόμενο στὴν ἐκτέλεση μιᾶς τόσο μεγάλης ἐργασίας, ὅλα νὰ μὴν ἔγιναν σωστά. Γιὰ ἕνα ὅμως θέλω νὰ σᾶς διαβεβαιώσω, πὼς ὅ,τι ἐπράξαμε τὸ ἐπράξαμε μὲ κριτήριο τὴν ἱκανοποίηση τῶν ὑπαλλήλων καὶ τὴν ἐξυπηρέτηση τοῦ Ἱδρύματος.

Θὰ περιορισθῶ ν' ἀναφέρω ἐδῶ μερικὰ ἀπὸ τὰ μέτρα ποὺ ἐλήφθησαν:

α) Συμπληρώθηκαν ὅλα τὰ κενὰ σὲ προσωπικὸ ποὺ εἶχαν δημιουργηθῆ ἀπὸ πολλὰ χρόνια καὶ παρεμπόδιζαν τὴν ὁμαλὴ λειτουργία τῆς Τραπέζης. Οὕτω, προσλάβαμε κατὰ τὸ 1975 μὲ δημόσιους διαγωνισμοὺς ποὺ διενεργήθηκαν κατὰ τρόπο ἀντικειμενικό, 900 περίπου ὑπαλλήλους καὶ 150 περίπου κλητῆρες ὡς καὶ λοιπὸ βοηθητικὸ προσωπικό. Ἕνα μέρος ἀπὸ τοὺς προσληφθέντας εἶναι τέκνα ὑπαλλήλων —περίπου 250—. Ὅλοι οἱ προσληφθέντες ἔτυχον εἰδικῆς ἐκπαιδεύσεως ὥστε νὰ εἶναι περισσότερο ἀποδοτικοὶ στὴν ἐργασία τους. Καὶ θὰ πρέπει νὰ προσθέσω ἀκόμα ὅτι τὰ 52% τῶν νεοπροσληφθέντων τοποθετήθηκαν στὰ ἐπαρχιακὰ Καταστήματα τῶν ὁποίων ἡ ἐπάνδρωση εἶχε παραμεληθῆ.

β) Προωθήσαμε τὶς προαγωγὲς καὶ καταργήσαμε τοὺς περιορισμοὺς ὥστε νὰ προάγωνται οἱ ἱκανοὶ ὑπάλληλοι. Βέβαια ὑπάρχει τὸ θέμα τῶν κριτηρίων γιὰ τὶς προαγωγές, ποὺ πάντα δημιουργεῖ πικρίες σ' ἐκείνους ποὺ δὲν προάγονται. Εἶναι ἕνα θέμα δυσχερὲς ποὺ θὰ πρέπει ν' ἀντιμετωπισθῆ ἀπὸ κοινοῦ ἐν συνεργασία μὲ τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ Συλλόγου σας.

γ) Λάβαμε πολλὰ μέτρα γιὰ τὴν παροχὴ στεγαστικῶν δανείων στοὺς ὑπαλλήλους —χορήγηση ποὺ εἶχε διακοπεῖ ἀπὸ τὸ 1972— ὡς καὶ τὴν χορήγηση ἀτομικῶν δανείων, καθὼς καὶ εὐεργετικὰ μέτρα γιὰ τοὺς ὑπηρετοῦντας στὶς ἀκριτικὲς περιοχὲς καὶ ἐνισχύσαμε τοὺς Συλλόγους καὶ τὰ ἀσφαλιστικὰ ταμεῖα.

δ) Τέλος ἀναπροσαρμόσαμε τοὺς μισθοὺς σὲ ἱκανοποιητικὰ ἐπίπεδα, μὲ ἀποτέλεσμα οἱ δαπάνες γιὰ τὴν μισθοδοσία ν' αὐξηθοῦν ἐντὸς τοῦ 1975 κατὰ 1 δισεκ. δρχ. διὰ νὰ αὐξηθοῦν κατὰ 50% ἐν σχέσει μὲ τὸ προηγούμενο ἔτος. Ἐπίσης ἡ Τράπεζα ἐπιβαρύνθηκε μὲ εἰσφορὲς στ' ἀσφαλιστικὰ ταμεῖα τοῦ προσωπικοῦ της μὲ 370 ἑκατ. δραχμὰς ἔναντι 211 ἑκατ. τοῦ 1974 μὲ ἀποτέλεσμα τὸ ὕψος τοῦ μετὰ τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ταμείων λογ)σμοῦ τῆς Τραπέζης νὰ ὑπερβαίνη τὰ 2 δισεκ. δραχμές.

Ἀντιλαμβάνεσθε τὸ μέγεθος τῆς ἐπιβαρύνσεως τῆς Τραπέζης λόγω τῆς αὐξήσεως τῶν ἀμοιβῶν καὶ τὶς δυσχέρειες ποὺ ἀνακύπτουν λόγω τῆς συνεχιζομένης ὑφέσεως καὶ τῶν μεγάλων δυσχερειῶν ποὺ ἀντιμετωπίζει σήμερα ἡ Χώρα μας.

Γι' αὐτὸ εἶμαι βέβαιος πὼς τὸ 1976 πρέπει νὰ εἶναι τὸ ἔτος τῆς ἀξιοποιήσεως ὅλων αὐτῶν τῶν δεδομένων καὶ τῶν προσπαθειῶν, ὥστε τὸ Ἵδρυμα ν' ἀνταποκριθῆ στὴν μεγάλη του ἀποστολή. Ἡ ἀποστολὴ αὐτὴ διευρύνεται ἀκόμα περισσότερο μὲ τὴν συγκρότησι τοῦ Κονσόρτσιουμ εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦ ὁποίου συμμετέχει ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα κατὰ 37,5% καὶ σκοπὸς τοῦ ὁποίου εἶναι ἡ προσπάθεια τῆς ἀξιοποιήσεως τῶν παραγωγικῶν πόρων τῆς Χώρας. Ὅπως ἀνεκοίνωσε ἤδη ἡ Κυβέρνηση, ἐφέτος θὰ καταρτισθῆ τὸ νέο πενταετὲς πρόγραμμα, ποὺ θ' ἀποβλέπη στὴν γρήγορη οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ ἀνάπτυξη τῆς Ἑλλάδος καὶ στὴν πραγματοποίηση τῶν στόχων τοῦ νέου αὐτοῦ προγράμματος ὁ ρόλος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης εἶναι σημαντικός.

Μεταξὺ τῶν μέτρων ποὺ προτίθεται νὰ λάβη ἡ Διοίκηση ἐντὸς τοῦ 1976 καὶ διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν ὁποίων θὰ ἐπιζητήση, τὴν στενὴν συνεργασία τοῦ Συλλόγουσας, εἶναι καὶ τὰ ἑξῆς:

Πρῶτον: Ἡ ὁλοκλήρωση ἐπὶ συγχρόνων βάσεων τοῦ νέου ὀργανισμοῦ τῆς Τραπέζης, τοῦ ὁποίου ἡ κατάρτηση ἔχει ἤδη ἀρχίσει ν' ἀνταποκρίνεται στὶς σημερινὲς συνθῆκες, ἑλληνικὲς καὶ διεθνεῖς.

Δεύτερον: Ἡ ἐπὶ εὐρυτέρων βάσεων συνέχιση καὶ ὁλοκλήρωση τῆς ἐφαρμογῆς ἑνὸς συγχρόνου καὶ οὐσιαστικοῦ συστήματος ἐκπαιδεύσεως καὶ ἐπιμορφώσεως τοῦ Προσωπικοῦ.

Στὸ εἰδικὰ ἀνακαινισθὲν μέγαρο τῆς Τραπέζης τῆς ὁδοῦ Νεοφύτου Βάμβα, ἀρχίζει ἡ κατὰ τρόπο μοναδικὸ —ὅπως πιστεύουμε— γιὰ τὴν Τράπεζα, ἀλλὰ καὶ γενικώτερα, ἐκπαίδευση, ποὺ ἀπευθύνεται στὸ σύνολο τοῦ Προσωπικοῦ.

Πρέπει συστηματικὰ καὶ σύντομα νὰ ἀποκτηθοῦν γνώσεις σχετικὰ μὲ τὶς νέες μεθόδους γιὰ τὴν ἀρτιώτερη ἀντιμετώπιση τῶν τραπεζικῶν ἐργασιῶν καὶ δραστηριοτήτων, ὥστε νὰ καταστοῦμε ἱκανοὶ νὰ ἀντιμετωπίσουμε τὸν ἀνταγωνισμό, νὰ βοηθήσουμε τὶς προσπάθειες ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας τῆς Χώρας, ἀλλὰ καὶ νὰ συνδράμουμε στὴν γενικώτερη ἐξύψωση τοῦ μορφωτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ Προσωπικοῦ.

Ἔτσι, προωθοῦνται ἀπὸ τοῦ Φεβρουαρίου καὶ θὰ ἐνταθοῦν σὲ πλήρη κλίμακα μέσα στὸ Α΄ ἑξάμηνο τοῦ 1976, τὰ νέα προγράμματα τῶν Εἰδικῶν Κύκλων Σπουδῶν μὲ στόχο τὴν διαρκῆ καὶ κατ' ἀλλεπάλληλα στάδια ἐπιμόρφωση καὶ ἐξειδίκευση. Ἐπίσης, μέσα σ' αὐτὰ τὰ πλαίσια θὰ παρασχεθοῦν δυνατότητες σταδιακῆς, ἰσορρόπου καὶ ἀκριβοδικαίας ἐκπαιδεύσεως καὶ τοῦ τμήματος ἐκείνου τοῦ Προσωπικοῦ, διὰ λειτουργίας εἰδικῆς σχολῆς, ποὺ, γιὰ διαφόρους λόγους, δὲν εἶχε τὴν εὐκαιρία παρακολουθήσεως σπουδῶν Ἀνωτάτης Παιδείας.

Ἡ Διοίκηση ἀποβλέπει στὴν ἐνεργητικὴ συμμετοχὴ καὶ συμπαράσταση τοῦ Προσωπικοῦ στὸ συντελούμενο γιὰ πρώτη φορὰ ἐκπαιδευτικὸ αὐτὸ ἔργο καὶ εἶναι βέβαιο ὅτι ἡ διαρκὴς αὐτὴ ἐπιμόρφωση θ' ἀποβῆ ἐπ' ὠφελεία καὶ τοῦ Προσωπικοῦ καὶ τοῦ Ἱδρύματος σήμερα μάλιστα ποὺ ἡ Τράπεζα προετοιμάζεται νὰ ἐπεκτείνη ἀκόμα περισσότερο τὴν δραστηριότητά της στὸ ἐσωτερκὸ καὶ στὸ ἐξωτερικό.

Τρίτον: Ἡ Διοίκηση μελετᾶ ἀπὸ καιροῦ τὸ θέμα τῆς ἀναλήψεως τῆς συνταξιοδοτήσεως τοῦ Προσωπικοῦ ὑπὸ τῆς Τραπέζης ὥστε νὰ διασφαλισθοῦν μελλοντικῶς κατὰ τρόπον μόνιμον οἱ συντάξεις τῶν ὑπαλλήλων. Ἐπειδὴ εἰς τὸ παρελθὸν ἐδημιουργήθησαν ὡρισμένες παρανοήσεις, ἐπιθυμῶ νὰ δηλώσω ἐκ μέρους τῆς Διοικήσεως, ὅτι τὸ μέτρον αὐτὸ τότε μόνο θὰ υἱοθετηθῆ καὶ θὰ ἐπιδιωχθῆ ἐν συνεχείᾳ ἡ σχετικὴ νομοθετική του ρύθμιση, ὅταν τύχη τῆς ἰδικῆς σας ἐγκρίσεως, τοῦ Συλλόγου σας καὶ ἐνδεχομένως τῶν Γενικῶν σας Συνελεύσεων. Κατὰ συνέπειαν, ἡ προώθηση τῆς ἀναγκαίας διαδικασίας γιὰ τὴν ἐπίτευξη τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ πρέπει νὰ εἶναι θέμα ἰδικῆς σας πρωτοβουλίας.

Τὰ μέτρα αὐτὰ μαζὶ μὲ ἄλλα ποὺ ἀναφέρονται στὴν περιφερειακὴ ἀποκέντρωση, στὴν κοινωνικὴ πρόνοια, στὴν παροχὴ διευκολύνσεων γιὰ τὴν μόρφωση τῶν τέκνων τῶν ὑπαλλήλων, γιὰ τὴν κατάλληλη ὀργάνωση τῶν διακοπῶν τοῦ προσωπικοῦ κλπ., ἐλπίζουμε ν' ἀρχίσουν ἐφαρμοζόμενα ἐντὸς τοῦ 1976.

Πρέπει νὰ προχωρήσουμε γρήγορα, ἀλλὰ μὲ προηγούμενη σωστὴ προετοιμασία στὴν ἀναδιοργάνωση καὶ ἐκσυγχρονισμὸ τοῦ μεγάλου αὐτοῦ Ἱδρύματος τοῦ ὁποίου ὁ ρόλος ὅπως εἴπαμε, εἶναι πρωταρχικὸς γιὰ τὴν πρόοδο καὶ εὐημερία τοῦ Ἔθνους. Γιατὶ μὲ τὴν προσεχῆ ἔνταξη τῆς Ἑλλάδος στὸν χῶρο τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς καὶ τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομίας νενικώτερα, πρέπει νὰ δημιουργηθοῦν οἱ προϋποθέσεις ὄχι μόνον τῆς ἐπιβιώσεως τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀποτελεσματικῆς της πορείας στοὺς εὐρυτέρους αὐτοὺς διεθνεῖς χώρους.

Ἂς εὐχηθοῦμε ἡ Χώρα μας, μέσα στὸν καινούργιο χρόνο, ν' ἀντιμετωπίση ἐπιτυχῶς ὅλα τὰ δύσκολα προβλήματά της —καὶ πρῶτα ἀπ' ὅλα νὰ δικαιωθῆ ὁ ἀγῶνας τῆς Κύπρου μας— νὰ ἑδραιωθῆ ἀκόμα περισσότερο ἡ Δημοκρατία καὶ ὁ τόπος μας νὰ προχωρήση σταθερὰ στὴν πρόοδο καὶ τὴν εὐημερία.

Ἡ ὁμιλία τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλὸγου μας κ. Π. ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ

Κύριε Δήμαρχε Ἀθηναίων,
Κύριε Πρόεδρε τοῦ Δημ. Σ)λίου,
Κύριε Διοικητά,
Κύριοι Ὑποδιοικηταί,
Κύριε Πρόεδρε τῆς Ο.Τ.Ο.Ε.,
Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι,

Τὸ Δ. Σ. τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ποὺ πρόσφατα ἐξελέγη στὶς πρῶτες, μετὰ τὴ μακριᾶ νύκτα τῆς δικτατορίας, ἐκλογές, σᾶς εὔχεται τὸ καλῶς ὡρίσατε στὴν οἰκογενειακὴ ἑστία τοῦ Συλλόγου μας καὶ σᾶς εὐχαριστεῖ γιατὶ τιμᾶτε μὲ τὴ παρουσία σας τὴν ἐθνικὴ αὐτὴ ἀπέριττη γιορτὴ τοῦ κοψίματος τῆς πίττας μας.

Κυρίες, Δεσποινίδες, Κύριοι,

Εἶναι ἀσφαλῶς γνωστόν, ὅτι ἐτοῦτος ὁ Σύλλογος, κλείνει τὸ ἑπόμενο ἔτος 60 χρόνων ζωῆς, γεγονὸς ὄχι ἀσήμαντο, ἂν ἀναλογιστοῦμε, ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς συνδικαλισμὸς δὲν ἔχει αἰσθητὰ μεγαλύτερη ἡλικία ἀπ' αὐτὴ ποὔχει ὁ Σύλλογός μας.

Καὶ ἀκόμα, δὲν πρέπει νὰ διαφεύγη τῆς προσοχῆς κανενὸς ὅτι οἱ τίτλοι αὐτοὶ τῆς ἡλικίας θὰ ἦσαν κενοὶ ἂν τὸ περιεχόμενο αὐτῶν τῶν ἐτῶν δὲν ἦταν ταυτόσημο μὲ τὴ ζωὴ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, μὲ τὸ μεγαλεῖο της, μὲ τὶς δύσκολες στιγμές της, μὲ τὴ συνεχῆ καὶ δύσκολη προσπάθεια τοῦ ἐνεργοῦ πρωταγωνιστὴ τῆς ἐθνικῆς καὶ οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς χώρας μας.

Κύριε Διοικητά,

Σ' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸ χῶρο ποὺ τώρα βρισκόμαστε, σειρὰ ὁλόκληρη ἀπὸ τοὺς κατὰ καιροὺς Διοικητὲς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, προσωπικότητες ποὺ ἔθεσαν τὴ σφραγίδα τοῦ δημιουργικοῦ τους ἔργου ὄχι μόνο στὸ ἵδρυμα ἀλλὰ καὶ σ' αὐτὴ τὴν ἴδια τὴ πολιτεία, ἐτίμησαν μὲ τὴ παρουσία τους τὴν ἴδια γιορτή. Καὶ εἶναι γι' αὐτὸ τὸ λόγο εἰλικρινὴς ἡ χαρὰ μας γιατὶ στὴν ἐξαίρετη αὐτὴ χορεία τῶν διακριθέντων ἀνδρῶν προστίθεται καὶ ἡ δική σας παρουσία πού, ἂν καὶ ἀκόμη σύντομη στὴ Τράπεζα, ἐχφανίζει ὅλα τὰ δείγματα τοῦ σώφρονος, τοῦ ὁραματιστὴ καὶ τοῦ πραγματοποιοῦ Διοικητή, στοιχεῖα ποὺ ἔχουν δημιουργήσει στὸ Προσωπικὸ αἰσθήματα ἀγάπης καὶ σεβασμοῦ πρὸς τὸ πρόσωπό σας ἀλλὰ ταυτοχρόνως ἐμπνέουν καὶ πολλὲς ἐλπίδες γιὰ τὸ μέλλον.

Κύριε Διοικητά,

Ἀποτελεῖ οἱονεὶ τίτλο τιμῆς γιὰ τὸ Προσωπικὸ ἡ ἐκ παραδόσεως ἔμμονή του στὴ ταύτιση τῆς ὑπάρξεώς του μὲ τὴν ὕπαρξη τῆς Τραπέζης. Λειτούργημα πιστεύουν μὲ ὑπερηφάνεια ὅτι ἀσκοῦν οἱ ἐργαζόμενοι στὴν Ἐθνικὴ Τράπεζα γνωρίζοντας τὴ μεγάλη ἀλήθεια ὅτι εἶναι οἱ κύριοι συντελεστὲς τῆς προόδου καὶ τῶν θριάμβων της. Ἡ ἱστορία μας εἶναι γεμάτη ἀπὸ ἔμπρακτες ἀποδείξεις ποὺ ἐπιβεβαιώνουν τὴν ἀλήθεια τοῦ λόγου. Δὲν θὰ ἐπιμείνω ὅμως στὴν ὑπενθύμισή τους σεβόμενος τὸ χρόνο. Θὰ ἀναφερθῶ μόνο σὲ μία. Στὴ μὲ κίνδυνο τῆς ἴδιας τῆς ζωῆς τῶν ἐργαζομένων διάσωση τοῦ χαρτοφυλακίου τῆς Τραπέζης ἀπὸ τὴν ἁρπακτικὴ διάθεση τοῦ ξένου κατακτητῆ.

Γιὰ τοῦτο καὶ ἡ ἀπαίτηση τοῦ Προσωπικοῦ νὰ ἀναγνωρίζεται καὶ νὰ δικαιώνεται ἡ συμβολή του εἶναι ἔντονη. Σήμερα πρόθεσή μας δὲν εἶναι νὰ μετατρέψουμε τὴν ἐθιμικὴ αὐτὴ γιορτὴ σὲ ἀχάριστη καὶ κουρσατικὴ ἀφορμὴ ὑποβολῆς ἐπαγγελματικῶν αἰτημάτων. Ὅμως, «οἱ καιροὶ οὐ μενετοὶ» καὶ οἱ ἀνάγκες δὲν ἐπιτρέπουν πολυτελῆ ἀντίληψη τοῦ χρόνου. Ἔτσι, ἀκροθιγῶς, σᾶς μεταφέρω δύο θεματα ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν πιεστικῶν καὶ χρονισάντων ἀδικαιολογήτως προβλημάτων. 1) Εἶναι χρέος τιμῆς τόσο γιὰ τὴ Πολιτεία ὅσο καὶ γιὰ τὴ Τράπεζα ἡ ἀντιμετώπιση τοῦ προβλήματος τῶν ἀσφαλιστικῶν φορέων τοῦ Προσωπκοῦ, τῆς ἱερώτερης ἀπ' τὶς ικατακτήσεις του. Εἶνα γνωστὰ ἀπὸ τὸ παρελθὸν τὰ γενεσιουργὰ αἴτια τῆς σημερινῆς δυσπραγίας τῶν Ταμείων. Ὅπως ἐπίσης εἶναιγνωστὸ ὅτι ἡ μὴ κατοχύρωση τῆς οἰκονομικῆς ὑγείας τῶν ἀσφαλιστικῶν ὀργανισμῶν ἔχει καταλυτικὴ ἐπίδραση καὶ στὸ ἐν ἐνεργείᾳ Προσωπικὸ τῆς Τραπέζης καὶ στὸ ἐν ἀπομαχείᾳ, ποὺ μὲ τὸν ἱδρῶτα καὶ τὸ αἷμα τους θεμελίωσαν τὸ σημερινὸ μεγαλεῖο τοῦ ἱδρύματος. Ὁ σεβασμὸς καὶ ἡ κατοχύρωση τῆς ἀσφαλιστικῆς προστασίας ἀποτελοῦν ἐγγυητικὴ ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς ἐργαζομένους καὶ ταυτοχρόνως πηγὴ ἐμπνεύσεως πρὸς ἀπερίσπαστη ἐπίδοση στὰ καθήκοντά τους. 2) Εἶναι ἀδήρητη ἀνάγκη νὰ ἀναγνωριστῆ ἔμπρακτα ὅτι ἡ παραγωγική, ἡ ζωογόνος δύναμη τῆς Τραπέζης, οἱ ἐργαζόμενοι, δικαιοῦνται νὰ συμμετέχουν στὰ Ὄργανα ποὺ λαμβάνουν ἀποφάσεις γιὰ τὴ τύχη τους, μὲ ὑπεύθυνη καὶ ἀποφασιστικὴ γνώμη. Ἡ διασφάλιση τοῦ σεβασμοῦ τῆς προσωπκότητος τοῦ ὑπαλήλου, ἡ ὁμαλὴ ἐξέλιξή του μὲ ἀποκλειστικὸ κριτήριο τὴν ἀρχὴ τῆς ἀξιοκρατίας, ἡ δίκαιη ἀμοιβὴ τῶν μόχθων του καὶ ἡ προστασία τῆς ἠθικῆς τάξεως δὲν μπορεῖ νὰ ἐξακολουθήσουν νὰ παραμένουν σὲ διαδικασίες ποὺ ρυθμίζουν ἐξουσιαστικὰ τὶς τύχες μας. Ἡ ἐποχή μας καὶ ἡ σύγχρονη ἀντίληψη περὶ ἐργασίας δὲν τὸ ἐπιτρέπουν.

Γνωρίζουμε ὅτι οἱ ὧρες εἶναι κρίσιμες γιὰ τὸ Ἔθνος. Γνωρίζουμε ὅτ οἱ ἐξωτερικοὶ καὶ ἐσωτερικοὶ κίνδυνοι δὲν ἐξέλιψαν. Γνωρίζουμε μὲ τὶς ἐμπειρίες ποὺ ἀθροίστηκαν ὀδυνηρὰ στὰ χρόνια τῆς ἑπτάχρονης δοκιμασίας, ὅτι ἔχουμε τὸ δικαίωμα καὶ τὴν ὑποχρέωση νὰ εἴμαστε μὲ φρόνηση καὶ γνώση συνυπεύθυνοι γιὰ ἕνα καλλίτερο αὔριο, μὲ πρωταρχικὸ στόχο τὴ θεμελίωση τῆς δημοκρατίας.

Ἀκόμη δύο λόγια. Δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξη γιορτή, δὲν μπορεῖ νὰ διατυπωθῆ εὐχή, ἂν προηγουμένως ἡ σκέψη δὲν στραφῆ πρὸς τοὺς μάρτυρες ἀδελφούς μας Κυπρίους ποὺ ἐξακολουθοῦν νὰ δοκιμάζονται σκληρά, θυσία στὸ βωμὸ τῆς δικῆς μας ἐλευθερίας.

Ἡ εἰρήνη, ἡ χαρά, ἡ ἐλευθερία καὶ ἡ δημοκρατία ἂς ξαναγυρίσουν στὴ πικρὴ γῆ τοῦ ὄμορφου νησιοῦ τῆς Ἀφροδίτης, ποὺ ἀγωνίζεται νὰ παραμείνη ἀνεξάρτητο καὶ ἀδέσμευτο.

Τερματίζοντας τὶς σκέψεις μας αὐτές, εὐχόμαστε στὸν καθένα ἀπὸ σᾶς καὶ στὶς οἰκογένειές σας εὐτυχισμένο εἰρηνικὸ καὶ δημοκρατικὸ τὸ 1976.

ΚΟΨΙΜΟ ΠΙΤΤΑΣ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Γιὰ πρώτη φορὰ ἐφέτος ἀπεφασίσθη ὅπως εἰς ὅλας τὰς μονάδας τοῦ Δικτύου πραγματοποιηθοῦν Ἑορταστικὲς Ἐκδηλώσεις τοῦ Προσωπικοῦ.

Αἱ ἐκδηλώσεις αὐταὶ γίνονται ἀπὸ κοινοῦ μὲ τὸ Σύλλογο Ὑπαλλήλων Τραπέζης Ἀθηνῶν, ἐγκαινιαζομένης οὕτω καὶ τῆς συνεργασίας τῶν δύο ἀδελφῶν Συλλόγων.

Πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν δαπανῶν οἱ Σύλλογοι συμμετέχουν μὲ τὴν διάθεση ποσοῦ 150 δρχ. κατ' ἀνώτατο ὅριο, δι' ἕκαστον συνάδελφο.

Ἡ χρῆσις τῆς ἐπιταγῆς εἰς τὰς καθ' ἡμέραν συναλλαγάς

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 2ας ΣΕΛ.)

ἐπιταγῶν. Ἡ ἀρχὴ αὐτὴ ἐπανεβεβαιώθη κατ' ἐπανάληψιν, εἶχε δὲ ὡς συνέπειαν νὰ καταστῆ ἡ ἐπιταγὴ εἰς τὰ ὄμματα τοῦ κατόχου ἓν τεμάχιον χάρτου ἄνευ ἰδιαιτέρας ἀξίας.

Μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ πολέμου καὶ τὴν πάροδον τῶν ἐτῶν, δεδομένου ὅτι τὸ ὅριον τῶν 100.000 παλαιῶν φράγκων διετηρήθη, αὐξανόμενος ἀριθμὸς μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων διεκανονίζετο ὑποχρεωτικῶς δι' ἐπιταγῶν καὶ διὰ συμψηφισμοῦ, οὕτω δὲ ἐπῆλθε αὔξησις τῶν παρὰ Τραπέζαις λογαριασμῶν, τοῦ ἀριθμοῦ τῶν κυκλοφορούντων ἐπιταγῶν καί, κατ' ἀκολουθίαν, αἰσθητὴ ἄνοδος τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀπληρώτων ἐπιταγῶν.

Ὡς πρῶτον μέτρον διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ κακοῦ, ἐθεσπίσθη, διὰ τοῦ διατάγματος τῆς 20 Μαΐου 1953, ἡ ἀνακοίνωσις τῶν ἐν λόγω κρουσμάτων. Οὕτω, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἐν λόγω νομοθετήματος, τὰ περιστατικὰ ἀπληρώτων ἐπιταγῶν ἔπρεπε καὶ πρέπει πάντοτε νὰ δηλοῦνται, ὑπὸ τῶν ἐνεργούντων τὴν πληρωμὴν ὀργανισμῶν (Τραπεζῶν, Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων κλπ.), εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Γαλλίας, ἥτις ἀνελάμβανε τὴν μετάδοσιν τῶν ἐν λόγω πληροφοριῶν. Ἐπρόκειτο ὅμως περὶ στοιχείων ἐσωτερικῆς καὶ ἐμπιστευτικῆς χρήσεως.

Ἀλλὰ τὸ κακὸν ἐλάμβανεν μεγαλυτέρας διαστάσεις. Ὁπότε διὰ τοῦ διατάγματος τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1967 ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ κατάστασις μὲ τὰ περιστατικὰ μὴ πληρωμῆς διαβιβάζεται εἰς τὴν Εἰσαγγελείαν καὶ ἡ δικαστικὴ ἀρχὴ λαμβάνη γνῶσιν ὅλων τῶν καταρτιζομένων ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Γαλλίας καταλόγων.

Παρὰ τὰ μέτρα ταῦτα, τὰ κρούσματα ἐξηκολούθησαν νὰ πολλαπλασιάζωνται. Κατόπιν τούτου, ἡ κυβέρνησις κατέθεσεν ἓν νομοσχέδιον καὶ τὸ Κοινοβούλιον ἐψήφισε τελικῶς τὸν νόμον τῆς 3 Ἰανουαρίου 1972 «περὶ προλήψεως καὶ καταστολῆς τῶν σχετικῶν μὲ τὰς ἐπιταγὰς παραβάσεων». Ὁ τίτλος τοῦ νόμου εἶναι ἀρκετὰ σαφὴς ὥστε νὰ εἶναι ἀμέσως ἀντιληπτὸς ὁ σκοπὸς τοῦ νομοθέτου.

Παρὰ τὰς νέας νομοθετικὰς διατάξεις, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἄνευ προβλέψεως ἐπιταγῶν δὲν ἔπαυσε νὰ αὐξάνεται. Ποία εἶναι, λοιπόν, ἡ ἔκτασις τοῦ κακοῦ τοῦ ὁποίου ἐπιβάλλεται ἡ καταστολή; Συμφώνως πρὸς τὴν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν τοῦ ἀνωτέρου νόμου, ὁ ἀριθμὸς τῶν δηλωθεισῶν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Γαλλίας ἀπληρώτων ἐπιταγῶν ἦτο ὁ ἀκόλουθος:

—τὸ 1971: 849.232
—τὸ 1973: 1.515.300

Χάριν συγκρίσεως παραθέτομεν καὶ τὸν ἀριθμὸν ὅλων τῶν προσκομισθεισῶν εἰς τὰ κέντρα συμψηφισμοῦ ἐπιταγῶν:

—τὸ 1971: 596 ἑκατομμύρια
—τὸ 1973: 930 ἑκατομμύρια

Εἰς τὸν ἀριθμὸν αὐτὸν πρέπει νὰ προστεθοῦν καὶ αἱ ἐμφανιζόμεναι ἀπ' εὐθείας εἰς τὰς θυρίδας πληρωμῆς ἐπιταγαὶ ὡς καὶ αὐταὶ ποὺ ἐξοφλοῦνται συμψηφιστικῶς ὑπὸ τῆς αὐτῆς Τραπέζης.

Πῶς ἀναλύονται τὰ στοιχεῖα ταῦτα;

—75% τούτων ἀφοροῦν εἰς ἐπιταγὰς ποσοῦ κάτω τῶν 1.000 φρ.
—40% ἐπιταγὰς ποσοῦ κάτω τῶν 1.000 φρ. καὶ πρᾶγμα περίεργον,
—75% τῶν κατατιθεμένων εἰς τὴν περιφέρειαν τῶν Παρισίων ἀγωγῶν ἀφοροῦν ἐπιταγὰς κάτω τῶν 100 φρ.

Ὅσον ἀφορᾶ τὸ ποσὸν τῶν μὴ πληρωθεισῶν κατὰ τὸ 1973 ἐπιταγῶν, τοῦτο ὑπολογίζεται εἰς 1 δισ. φρ. ἤτοι εἰς περίπου 1 ἐπὶ τοῖς χιλίοις τοῦ συνόλου. Τὸ ποσοστὸν αὐτὸ παραμένει ἀπὸ τινων ἐτῶν σχεδὸν σταθερόν.

Ὁ Νόμος τοῦ 1972, τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν διατάξεων τοῦ ὁποίου ἔχει τεθῆ εἰς ἐφαρμογήν, δὲν κατώρθωσε νὰ ἀναχαιτίσῃ τὸ ἀνερχόμενον κῦμα τῶν κρουσμάτων, ὡς ἀποδεικνύουν αἱ πρόσφατοι στατιστικαί.

Ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς τοῦ 1 δισ. φράγκων προσλαμβάνει ἰδιαιτέραν σπουδαιότητα καὶ σημασίαν ἐὰν ληφθῆ ὑπ' ὄψιν ὅτι τὰ θύματα ἦσαν κυρίως οἱ μικρέμποροι καὶ οἱ ἀσκοῦντες ἐλεύθερον ἐπάγγελμα.

Χαρακτηριστικὸν εἶναι τὸ ἑξῆς περιστατικὸν μὲ θῦμα ἕνα ἰατρὸν μικρᾶς ἐπαρχιακῆς πόλεως.

Κάποιαν νύχτα δέχεται ἕνα τηλεφώνημα ἀπὸ ἄγνωστόν του ἀσθενῆ, ὁ ὁποῖος τὸν παρακαλεῖ νὰ τὸν ἐπισκεφθῆ στὸ σπίτι του. Ἀπὸ ἐπαγγελματικὸν καθῆκον ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν πρόσκλησιν καὶ ὕστερα ἀπὸ μίαν διαδρομὴν 15 χιλιομέτρων εὑρίσκεται εἰς τὸ σπροσκέφαλον τοῦ ἀρρώστου. Ἀφοῦ ἐτελείωσεν ἡ ἐξέτασις ὁ ἀσθενὴς δηλώνει ὅτι δὲν ἔχει ρευστὸν χρῆμα καὶ προτείνει νὰ πληρώση δι' ἐπιταγῆς. Ὁ ἰατρὸς δέχεται. Ἀλλά, πρὸς ἔκληξίν του, ὁ πελάτης ἐπικαλεῖται ἀδυναμίαν καὶ τοῦ προτείνει νὰ συμπληρώση τὴν ἐπιταγήν. Τέλος τὴν ὑπογράφει καὶ ἐνθηλακώνει τὸ ὑπογραφὲν φύλλον ἀσθενείας. Μετὰ τινας ἡμέρας ἀφ' ὅτου κατετέθη πρὸς εἴσπραξιν, ἡ ἐπιταγὴ ἐπιστρέφει ἀπλήρωτος.

Μετά **τινα χρόνον, μὲ τὴν** εὐκαιρίαν κάποιας συγκεντρώσεως τῶν ἰατρῶν τῆς περιφερείας, διαπιστοῦται ὅτι δεκαπέντε ἐξ αὐτῶν ὑπῆρξαν θύματα ὁμοίας ἀπάτης ποὺ ἐπέτρεψεν εἰς τοὺς δράστας μίαν ἀνέξοδον θεραπείαν καὶ τὴν εἴσπραξιν ἐπιδομάτων ἀσθενείας.

Ἡ ἱστορία αὐτὴ δεικνύει ὅτι ἐνῶ οἱ κάτοχοι λογαριασμοῦ ἀγνοοῦν στοιχειώδεις κανόνας εἰς τὸ θέμα τῶν ἐπιταγῶν, εἶναι ἀντιθέτως ἐπιδέξιοι εἰς τὴν διάπραξιν ἀδικημάτων αἰσχροκερδείας—χάρις εἰς τὰ στελέχη τῶν ἐπιταγῶν των.

Ἐὰν λάβωμεν ὑπ' ὄψιν τοὺς προαναφερθέντας ἀριθμούς, αἱ διώξεις κατὰ τῶν ἐκδιδόντων ἐπιταγὰς ἄνευ προβλέψεως πρέπει νὰ εἶναι πάρα πολλαί. Καὶ εἶναι πράγματι δεδομένου ὅτι, τὸ 1974, κατηγγέλθησαν 250.000 παραβάσεις. Ἀλλὰ μεγάλος ἀριθμὸς παραβάσεων διαφεύγει τῶν κυρώσεων.

Αἱ **δημόσιαι ἀρχαὶ** ὑπολογίζουν ὅτι, παρὰ τὸν νόμον τοῦ 1972, ἓν ἑκατομμύριον παραβάσεων θὰ ἔπρεπε νὰ γίνουν ἀντικείμενον διώξεως, ὅπερ, ὑπὸ τὰς κρατούσας συνθήκας, εἶναι ἀπραγματοποίητον. Ἐν συγκρίσει μὲ τὸν πληθυσμὸν τῆς Γαλλίας, ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς εἶναι σημαντικός.

ΤΑ ΑΙΤΙΑ

Πῶς ἐφθάσαμεν εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν; Διὰ τῆς συνεχοῦς ἐπεκτάσεως τῆς χρήσεως τῆς ἐπιταγῆς ἤ, ἄλλως, διὰ τῆς ἐκλαϊκεύσεως τῶν τραπεζικῶν λογαριασμῶν ἢ τῶν λογαριασμῶν τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου. Εἰς τοῦτο συνετέλεσαν τρία ρεύματα προκληθέντα ὑπὸ τῶν δημοσίων ἀρχῶν, τῶν ἐνδιαφερομένων καὶ τῶν Τραπεζῶν.

Αἱ δημόσια ἀρχαί. Ὡς εἴδομεν, ὁ νομοθέτης ὅπως ἕνας ἀρθιμὸς πληρωμῶν, πέραν ἑνὸς ὡρισμένου ὁρίου, διακανονίζεται μόνον δι' ἐπιταγῆς ἢ διὰ συμψηφισμοῦ.

Τὸ ὅριον τῶν 100.000 παλαιῶν φράγκων ἀπώλεσεν εἰς μεγάλον βαθμὸν τὴν σημασίαν του κατὰ τὰ ἔτη τοῦ πληθωρισμοῦ καὶ μόνον τὸ 1971 ὡρίσθη τοῦτο εἰς 1.500 νέα φράγκα, θεωρούμενον ὄχι ἀρκετὰ ἱκανοποιητικόν. Ἐξ ἄλλου, ἡ ἀρχὴ τῆς δωρεὰν χρήσεως τῶν ἐπιταγῶν ἐπεβεβαιώθη κατ' ἐπανάληψιν, πρᾶγμα ἄστοχον ὡς εἴδομεν ἀνωτέρω.

Αἱ Τράπεζαι. Αἱ Τράπεζαι, ἀπὸ τῆς πλευρᾶς των, ἤσκουν συνεχῶς μίαν πολιτικὴν ἀποσκοποῦσαν εἰς τὴν προσέλκυσιν νέας καὶ ὁλονὲν περισσοτέρας πελατείας. Συνεχῶς ἱδρύοντο καὶ νέαι θυρίδες. Ἤδη ἡ κατάστασις εἶναι τοιαύτη ὥστε εἰς ὡρισμένην περιοχὴν νὰ ὑπάρχη μία θυρὶς διὰ 2.200 κατοίκους καὶ ὡς ἐκ τούτου ἡ πελατεία τῶν κυρίως τραπεζικῶν καταστημάτων μειοῦται εἰς τὸ ἐλάχιστον.

Αἱ ὑπηρεσίαι δημοσίων σχέσεων τῶν Τραπεζῶν χρησιμοποιοῦν ὅλα τὰ διαφημιστικὰ μέσα διὰ τὴν προσέγγισιν τοῦ εὐρέος κοινοῦ καὶ ἐπιδιώκουν νὰ δώσουν μίαν νέαν εἰκόνα τῆς Τραπέζης. Ἀπὸ τὴν αὐστηρότητα τοῦ παρελθόντος ἐπέρασεν εἰς τὴν προσήνειαν καὶ εἶναι σαφὴς ἡ ἐπιθυμία νὰ εἶναι ἀρεστὴ καὶ νὰ προσελκύη τὴν πελατείαν. Αἱ δημόσιαι ἀρχαί, διὰ τοῦ Τύπου, ὁ ὁποῖος σήμερον ἐκφράζει τὰς θέσεις των, διαμαρτύρονται διότι αἱ Τράπεζαι ἐμφανίζουν τὴν ἀπόκτησιν ὑπὸ τοῦ κοινοῦ ἑνὸς στελέχους ἐπιταγῶν ὡς μίαν ἁπλῆν καὶ ἄνευ συνεπειῶν πρᾶξιν.

Παραπονοῦνται ἐπίσης ὅτι αἱ Τράπεζαι δὲν ἐνημερώνουν ἐπαρκῶς τοὺς κατόχους στελέχους ἐπιταγῶν καὶ εἰδικώτερον ὅτι δὲν ἐφιστοῦν τὴν προσοχήν των ἐπὶ τῆς ἀνάγκης ὑπάρξεως ἐκ τῶν προτέρων διαθεσίμου προβλέψεως.

Τέλος, καὶ τοῦτο εἶναι μία παλαιὰ συνήθεια, οἱ λογαριασμοὶ ποὺ κινοῦνται δι' ἐπιταγῶν δυνατὸν νὰ καταστοῦν χρεωστικοί, πρᾶγμα ποὺ δὲν συμβαίνει πάντοτε εἰς ἄλλα κράτη. Ἡ εὐχέρεια αὐτή, γνωστὴ εἰς τοὺς ἐκδότας ἐπιταγῶν, γεννᾶ μίαν ἀξιοκατάκριτον ἀδιαφορίαν. Ὁ πελάτης ἔχει συχνὰ τὴν τάσιν νὰ κάμνη χρῆσιν αὐτῆς τῆς εὐχερείας μέχρι τῆς ἡμέρας καθ' ἣν θὰ ὑπερβῆ τὰ ὅρια καὶ ἡ ἐκδοθεῖσα ἐπιταγὴ θὰ παραμείνη ἀπλήρωτος ἐλλείψει προβλέψεως.

(ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ)

Φωτογραφίες καὶ ρεπορτὰζ ἀπὸ τὸ κόψιμο τῆς πίττας εἰς τὰ ἐπαρχιακὰ ὑποκαταστήματα τῆς Τραπέζης μας θὰ δημοσιευθοῦν εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον τῆς «Τραπεζιτικῆς».

Οἱ συνάδελφοι τῶν Ὑποκαταστημάτων παρακαλοῦνται νὰ μᾶς ἀποστείλλουν φωτογραφίες καὶ ἄλλο ὑλικὸ πρὸς δημοσίευσιν.

Αἱ πρῶται ἀποφάσεις τοῦ νέου Δ. Συμβουλίου

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

ταλήξεις εἰς ὡρισμένα συμπεράσματα.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιο θὰ μελετήση τὰς ἀπόψεις τῆς Διοικήσεως καὶ θὰ προβῆ εἰς πλήρη ἐνημέρωσι τῶν μελῶν τὰ ὁποῖα καὶ θὰ κληθοῦν νὰ ἀποφασίσουν. (Διευκρινίζεται ὅτι θὰ παρασχεθῆ πᾶσα δυνατότης εὐρείας διαφωτίσεως καὶ συζητήσεως τοῦ θέματος καὶ θὰ διενεργηθῆ ψηφοφορία εἰς ὁλόκληρο τὸ δίκτυο). Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν κατὰ τὴν δήλωσι τοῦ κ. Διοικητοῦ θὰ παραδοθῆ τὸ ἐν λόγῳ σχέδιον εἰς τὴν Διοίκησιν τοῦ Συλλόγου.

5) Θὰ ἐπιδιωχθῆ ἡ ρ ι ζ ι κ ὴ τροποποίησις τοῦ Ὀργανισμοῦ Ὑπηρεσίας καὶ ἡ πλήρης ἀναμόρφωσις τοῦ Κανονισμοῦ Συντάξεως Φύλλων Ποιότητος.

6) Τὸ Δ.Σ. θὰ ἀξιώση ἐπιμόνως τὴν ἀποκατάστασι τῆς ἠθικῆς τάξεως καὶ τὴν κάθαρσι εἰς τὸν χῶρον τῆς Τραπέζης διὰ νὰ ἐπανέλθη ὁ ὁμαλὸς ρυθμὸς λειτουργίας εἰς τὴν Τράπεζα.

7) Μὲ βάσι ὑποβληθὲν εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης ὑπόμνημα θὰ ἐπιδιωχθῆ ἡ ρύθμισις τοῦ ὑφισταμένου θέματος πτυχιούχων καὶ μὴ πτυχιούχων.

Αἱ σχετικαὶ ἐπὶ τοῦ θέματος ἐνέργειαι τοῦ Διοικ. Συμβουλίου θὰ γνωστοποιηθοῦν δι' ἰδιαιτέρας ἀνακοινώσεως.

Ἐξ ἄλλου τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἀπεφάσισε ὅπως ζητήση ἀπὸ τὴν Διοίκησι τῆς Τραπέζης τὰς ἀπόψεις της ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς συνεχοῦς ἐπιμορφώσεως τοῦ Προσωπικοῦ καὶ τῆς δημιουργίας σχολῆς διὰ νὰ μελετήση ταύτας καὶ ὑποβάλη ἐν συνεχείᾳ τὰς παρατηρήσεις καὶ ὑποδείξεις του.

8) Διὰ νὰ καλυφθοῦν πληρέστερα καὶ μὲ ταχύτερο ρυθμὸ αἱ στεγαστικαὶ ἀνάγκαι τοῦ Προσωπικοῦ ἀπεφασίσθη νὰ ἐπιδιωχθῆ ἡ ἀναμόρφωσις τοῦ ὑφισταμένου συστήματος εἰς τὸν τομέα τῶν στεγαστικῶν δανείων.

9) Θὰ ἐπιδιωχθῆ ἡ βελτίωσις τῶν συνθηκῶν ἐργασίας καὶ θὰ παρακολουθῆται συστηματικὰ ἡ ἐφαρμογὴ τῆς Ἐργατικῆς Νομοθεσίας.

10) Τὰ εἰδικὰ αἰτήματα κατηγοριῶν Προσωπικοῦ (π.χ. θῆλυ Προσωπικόν, ΤΕΛΛΕΡΣ, Ν. 751, Προσωρινότητες, Κέντρο Μηχανογραφίας κλπ.) θὰ καταβληθῆ προσπάθεια νὰ ἱκανοποιηθοῦν.

11) Τὸ Διοικ. Συμβούλιο ἀπεφάσισε νὰ μελετήση καὶ ἐφαρμόση τὴν κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα ὀργάνωσι τοῦ δικτύου καὶ τὴν καθιέρωσι τοῦ θεσμοῦ τῶν Τοπικῶν Ἀντιπροσώπων καὶ τὴν ὀργάνωσι Συνεδρίων καὶ Πανελληνίου Συνεδρίου Ἀντιπροσώπων.

12) Θὰ ἀναδιοργανωθῆ καὶ θὰ ἐμπλουτισθῆ ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Συλλόγου.

13) Θὰ ἱδρυθῆ γραφεῖο τοῦ Συλλόγου εἰς Βόρειον Ἑλλάδα μὲ ἕδρα τὴν Θεσσαλονίκη, ὡς πρῶτον βῆμα τῆς προσπαθείας μιᾶς συγχρόνου ὀργανωτικῆς διαρθρώσεως.

14) Θὰ καταρτισθῆ πρόγραμμα πολιτιστικῶν καὶ ψυχαγωγικῶν ἐκδηλώσεων πρὸς κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν καὶ ἐνδιαφερόντων τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιο διεκήρυξε τὴν ἀνάγκη τῆς ἑνότητος τῶν δυνάμεων τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας καὶ ἀπεφάσισε νὰ καταβάλη πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς τὴν κατεύθυνσι αὐτή.

⁂

Μετὰ τὴν ἐξάντλησι τῶν θεμάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως καὶ τὰς ὁμοφώνως ἐπ' αὐτῶν ληφθείσας ἀποφάσεις τοῦ Διοικ. Συμβουλίου ὁ Πρόεδρος κ. Παν. Θεοφανόπουλος ἐδήλωσε ὅτι κατόπιν τῆς ἀνακοινώσεως τὴν ὁποία ὑπέγραψαν καὶ ἐκυκλοφόρησαν ἕξι μέλη τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καὶ διὰ τῆς ὁποίας παρὰ τὸ γεγονὸς τῆς νομίμου ἐκλογῆς τοῦ Προεδρείου κατὰ τὴν συγκρότησι τοῦ Διοικ. Συμβουλίου εἰς σῶμα, τοῦτο χαρακτηρίζεται ὡς μειοψηφία, δὲν εἶναι διατεθειμένος νὰ παραμείνη ὑπὸ ἀμφισβήτησι Πρόεδρος καὶ ὡς ἐκ τούτου παραιτεῖται ἀπὸ τοῦ ἀξιώματος τοῦ Προέδρου.

Τὴν παραίτησι τοῦ κ. Προέδρου ἠκολούθησαν αἱ παραιτήσεις καὶ τῶν ὑπολοίπων μελῶν τοῦ Προεδρείου.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιο προέβη ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν ἐκλογὴ νέου Προεδρείου ὡς κάτωθι:

Πρόεδρος: Π. Θεοφανόπουλος
Ἀντιπρόεδροι: Ἄννα Τσαγκάρη καὶ Ἀθαν. Γιαννακόπουλος
Γεν. Γραμματεύς: Θεοδ. Δημητρόπουλος.
Ἀν. Γεν. Γραμματεὺς: ,Ιακ. Φρίζης
Ταμίας: Βασ. Ζερβουδάκης.

ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟΝ ΤΟΥ ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ ΑΓΩΝΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΩΤΗΡΙΑΝ ΤΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ ΜΑΣ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

παρὰ τὴν μυστικότητα ποὺ περιέβαλλε τὸ νομοσχέδιο μέχρι τῆς καταθέσεώς του εἰς τὴν Βουλὴ μὲ τὸ χαρακτηρσμὸ «ἐξαιρετικῶς ἐπεῖγον» ὁ κίνδυνος ἐπεσημάνθη ἀμέσως ὑπὸ τῆς ἡγεσίας τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. καὶ τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῶν ὁποίων διεξήχθη ὁ ἀγών.

.ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 14)1 Ἐμφανίζεται καὶ ἐπισημαίνεται ὁ κίνδυνος.

ΠΕΜΠΤΗ 15)1 Ὁ Προεδρεύων τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. κ. Δ. Μαρκέτος, ὁ Γ. Γραμματεὺς κ. Παν. Θεοφανόπουλος καὶ ὁ σύμβουλος Α. Γρυπάρης συνέρχονται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. καὶ προσκαλοῦν καὶ τὰ λοιπὰ μέλη τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου της Ἀποφασίζεται ἄμεση ἀντίδρασις κατὰ τοῦ νομοσχεδίου.

Ἀποστέλλεται τηλεγράφημα διαμαρτυρίας πρὸς τὴν Κυβέρνησι καὶ τὸν Τύπο καὶ καταγγέλονται τὰ ἐπίμαχα σημεῖα τοῦ νομοσχεδίου. Ὁ κλάδος καλεῖται εἰς ἐπιφυλακὴν καὶ κυκλοφορεῖ ἡ ὑπ' ἀριθ. 19 ἀνακοίνωσις τῆς Ὁμοσπονδίας μας. Ζητεῖται ἄμεση παρέμβασις τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. ἡ Διοίκησις τῆς ὁποίας ἔχει ἤδη κινητοποιηθεῖ.

Τὴν 5.30 μ.μ. πραγματοποιεῖται σύσκεψις εἰς τὸ Ὑπ. Συντονισμοῦ, ὑπὸ τὴν Προεδρία τοῦ Ὑπουργοῦ κ. Π. Παπαληγούρα. Συμμετέχουν ὁ Ὑπουργὸς Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, ὁ ὑπουργὸς Ἀπασχολήσεως καὶ ὑπηρεσιακοὶ παράγοντες τῶν τριῶν Ὑπουργείων.

Ἀπὸ πλευρᾶς Γ.Σ.Ε.Ε. συμμετέχουν ὁ Πρόεδρος κ. Νικ. Παπαγεωργίου, ὁ ἀναπληρωτής του Ε. Σιούτης, ὁ Γ. Γραμματεὺς Χ. Καρακίτσος, ὁ ἀναπληρωτὴς Γ. Γραμματεὺς Π. Θεοφανόπουλος καὶ ὁ ἐπὶ τῶν ἀσφαλιστικῶν θεμάτων σύμβουλος τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. κ. Κων. Παπαγιάννης.

Ἐκτίθενται αἱ ἀπόψεις τῶν ἐκπροσώπων τῶν ἐργαζομένων καὶ διατυπώνεται ἡ ἀπόλυτος ἀντίθεσίς των πρὸς τὰς ἐπιμάχους διατάξεις τοῦ νομοσχεδίου.

Τὰς ἀπόψεις τοῦ Τραπεζικοῦ κλάδου διετύπωσε ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου μας μὲ τὴν πρόσθετον παρατήρησιν ὅτι τὸ νομοσχέδιο ἐπαναφέρει διατάξεις ποὺ εἶχαν ἐμφανισθεῖ διὰ πρώτην φορὰν κατὰ τὴν περίοδο τῆς δικτατορίας καὶ ἐματαιώθη ἡ ἐπιβολή των μὲ τὸν ἀγῶνα τοῦ κλάδου μας ὁ ὁποῖος ἐκινητοποιήθη δι' ἀπεργίαν.

Ὁ κ. Παπαληγούρας ἔδωσε μετὰ ταῦτα ἐντολή, νὰ «κρατηθῆ» τὸ νομοσχέδιο καὶ νὰ ἐπαναληφθῆ ἡ σύσκεψις τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα μὲ σκοπὸ νὰ προσαρμοσθοῦν αἱ διατάξεις του πρὸς τὰς ἀπόψεις τῶν ἐργαζομένων.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 16)1 Ἡ Ο.Τ.Ο.Ε., προετοιμάζεται διὰ τὴν πιθανότητα ἀγῶνος.

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 17)1 Ἔκτακτος σύγκλησις ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου ΟΤΟΕ μὲ συμμετοχὴ τῶν Προέδρων τῶν Συλλόγων οἱ ὁποῖοι δὲν μετέχουν εἰς αὐτὸ καὶ ἐνημέρωσις ὑπὸ τοῦ Γεν. Γραμματέως.

Ἀποφασίζεται ὅπως, ἡ ΟΤΟΕ ἐντείνη τὴν πίεσί της πρὸς διατήρησι τῆς αὐτοτελείας τῶν Ταμείων μας καὶ πρὸς τὸν σκοπὸ αὐτὸ ζητεῖται ἰδιαιτέρα ἀκρόασις ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸ Συντονισμοῦ ἡ ὁποία καὶ παραχωρεῖται διὰ τὴν Τρίτη 20)1 ὥρα 8.15΄ π.μ.

Κυκλοφορεῖ ἡ ὑπ' ἰριθ. 20 ἀνακοίνωσις τῆς ΟΤΟΕ καὶ προαναγγέλεται ἡ κήρυξις διώρου προειδοποιητικῆς ἀπεργίας τὴν Πέμπτη 22)1 καὶ ἡ πραγματοποίησις συγκεντρώσεως εἰς θέατρο τῶν Ἀθηνῶν.

ΔΕΥΤΕΡΑ 19)1 Συνέρχεται τὸ Διοικ. Συμβούλιο τοῦ Συλόγου, ἐνημεροῦται πλήρως ὑπὸ τοῦ Προέδρου καὶ λαμβάνεται ὁμόφωνα ἡ ἀπόφασις τῆς συμμετοχῆς εἰς ὅλας τὰς ἀγωνιστικὰς ἐκδηλώσεις τῆς Ὁμοσπονδίας.

ΤΡΙΤΗ 20)1 Πραγματοποιεῖται ἡ ὁρισθεῖσα ἀπὸ 17)1 συνάντησις μετὰ τοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ μὲ συμμετοχὴ Προέδρων Τραπεζικῶν Συλλόγων καὶ ἐκπροσόπων τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. Ὁ κ. Ὑπουργὸς, ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως δηλώνει ὅτι τὸ Ἀσφαλιστικὸ Νομοσχέδιο ἀναμορφοῦται καὶ κατ' οὐδέν, οὐδὲ κατ' ἐλάχιστον θίγει τὰ Ταμεῖα τῶν Τραπεζικῶν εἰς τὰ ὁποῖα παραμένει τὸ ὑφιστάμενο καθεστώς.

Κατόπιν αὐτοῦ ἀποφασίζεται νὰ μὴ πραγματοποιηθοῦν αἱ προγραμματισθεῖσαι ἐκδηλώσεις.

ΤΕΤΑΡΤΗ 21)1 Κυκλοφορεῖ ἐνημερωτικὴ ἀνακοίνωσις τῶν Τεσσάρων Συλλόγων Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας.

Ἕνας ἀκόμη ἀγώνας, μία ἀκόμη ἐπιτυχία.

Ἡ ἑνότης τοῦ κλάδου μας, ἡ ἀποφασιστικότης τῆς ἡγεσίας μας καὶ ἡ ἔγκαιρος ἐπισήμανσις τοῦ κινδύνου ἔσωσαν γιὰ μιὸ ἀκόμη φορὰ τὰ ἀσφαλιστικά μας Ταμεῖα.

ΑΡΧΗΓΟΣ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

Ἀθῆναι τῇ 9ῃ Ἰανουαρίου 1976

Ἀγαπητέ κύριε Πρόεδρε,

Διά τήν εἰς λογαριασμόν Ταμείου Ἐθνικοῦ Στόλου κατάθεσιν ποσοῦ πεντακοσίων χιλιάδων (500.000) δραχμῶν πρός ἐνίσχυσιν τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ, σᾶς εὐχαριστῶ θερμῶς.

Ἡ εὐγενής αὐτη προσφορά πέραν τῆς ὑλικῆς της ἀξίας ἀποκτᾶ καί ἰδιαιτέραν ἠθικήν ὡς προερχομένη κατόπιν ὁμοφώνου ἀποφάσεως τῶν μελῶν τοῦ συλλόγου σας καί ἀποδεικνύει τήν ἀγάπην των πρός τήν πατρίδα καί τό Πολεμικόν Ναυτικόν.

Παρακαλῶ ὅπως διαβιβάσητε τάς θερμοτέρας εὐχαριστίας τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ πρός ἅπαντα τά μέλη τοῦ συλλόγου σας, διά τήν συμβολήν των εἰς τήν ἐθνικήν ἄμυναν τῆς χώρας.

Μετ' ἐκτιμήσεως

Ἀντιναύαρχος Σπυρίδων Μουρίκης
Ἀρχηγός Ναυτικοῦ

Ἐθιμοτυπικὴ ἐπίσκεψις εἰς τὴν Διοίκησιν

Τὸ νεοεκλεγὲν Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου μας μετὰ τὴν συγκρότησί του εἰς σῶμα ἐπεσκέφθη ἐθιμοτυπικῶς τὸν Διοικητὴ τῆς Τραπέζης μας κ. Ἄγγ. Ἀγγελόπουλο καὶ τοὺς Ὑποδιοικητὰς κ.κ. Παν. Τζαννετάκη καὶ Κυρ. Πουλάκο.

Ἀνακοίνωσις τῶν 4 Συλλόγων Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης

Ἀγαπητοὶ συνάδελφοι,

Πρὸς ἐνημέρωσίν σας ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως διαφόρων θεμάτων τὰ ὁποῖα ἀπησχόλησαν τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν Συλλόγων μας, σᾶς γνωρίζομεν τὰ ἀκόλουθα:

1) ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΝ

Ἡ ἑνότης τοῦ κλάδου μας, ἡ ἀποφασιστικότης ποὺ ἐπιδείξαμε καὶ ἡ ἄμεσος κινητοποίησις τῆς ΟΤΟΕ καὶ τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων τῶν Συλλόγων μας ἀπέτρεψε, γιὰ μιὰ ἀκόμη φορά, τὸν κίνδυνο καὶ οὕτω διατηρεῖται τὸ ὑφιστάμενο καθεστὼς εἰς τὴν Διοίκησι καὶ λειτουργία τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας Ὀργανισμῶν.

Ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ κ. Παπαληγούρας, ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως, διεβεβαίωσε τὸ Προεδρεῖο τῆς ΟΤΟΕ τὸ ὁποῖον τὸν ἐπεσκέφθη μετὰ τῶν Προέδρων Τραπεζικῶν Συλλόγων καὶ ἄλλων ἐνδιαφερομένων Ὀργανώσεων, ὅτι τὰ Ἀσφαλιστικά μας Ταμεῖα δὲν θὰ ὑπαχθοῦν εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Ἀσφαλιστικοῦ Νομοσχεδίου. Ἡ σχετικὴ διάταξις τῆς διασφαλίσεως συνετάγη καὶ ὑπεβλήθη ὑπὸ τῆς Ο.Τ.Ο.Ε.

Κατόπιν αὐτοῦ δὲν θὰ πραγματοποιηθοῦν αἱ ἐκδηλώσεις ποὺ εἶχον προγραμματισθῆ ὑπὸ τῆς Ο.Τ.Ο.Ε.

2) ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΘΕΜΑΤΑ

Εἰς εἰδικὴν συνεργασίαν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων τῶν Συλλόγων μας μετὰ τῆς Διευθύνσεως Προσωπικοῦ συνεζητήθησαν τὰ κατωτέρω θέματα καὶ ἐζητήθη ἡ ἄμεσος ρύθμισίς των:

α) Αὔξησις τοῦ ἐπιδόματος τῶν μικρομίσθων κατὰ 20% καὶ ἐνσωμάτωσις τοῦ διαμορφωμένου μετὰ τὴν αὔξησι ἐπιδόματος εἰς τὸν βασικὸν μισθόν.

β) Καθορισμὸς κατωτάτου ὁρίου ὑπὸ τὰ σημερινὰ δεδομένα, τῶν ἐπιδομάτων γάμου καὶ τέκνων εἰς δραχ. 1.062 καὶ 531 ἀντιστοίχως.

γ) Χορήγησις τῶν ἐπιδομάτων τέκνων εἰς ἄρρενας καὶ θήλεις ὑπαλλήλους ἄνευ περιορισμοῦ ὡς πρὸς τὸ ἐπάγγελμα τὸ ὁποῖον ἀσκεῖ ὁ ἕτερος τῶν γονέων.

δ) Χορήγησις ἐπιδόματος γάμου εἰς ὅλας τὰς θήλεις ὑπαλλήλους μέχρι καὶ τοῦ βαθμοῦ τοῦ Ὑποτμηματάρχου, ἀνεξαρτήτως τῆς εἰσοδηματικῆς καταστάσεως τοῦ συζύγου των.

ε) Αὔξησις τοῦ ἐπιδόματος Παιδικῆς μερίμνης ἀπὸ τοῦ ποσοῦ τῶν 450 δραχ. εἰς τὸ ποσὸν τῶν 550 δραχμῶν.

3) ΦΟΙΤΗΤΙΚΗ ΑΔΕΙΑ

Ἐρρυθμίσθη ἡ μεταφορὰ τῶν ὑπολοίπων ἀδείας 1975 καὶ μελετᾶται σύστημα ἐφαρμογῆς κανονικῆς χορηγήσεως τῶν ἐν λόγῳ ἀδειῶν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1976 πρὸς ἀποφυγὴν δημιουργίας ἀνωμαλιῶν.

4) ΔΙΑΦΟΡΑ ΘΕΜΑΤΑ

Τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν Συλλόγων μας θὰ προβοῦν εἰς σχετικὸν διάβημα πρὸς τὸν Διοικητὴ τῆς Τραπέζης μας πρὸς ρύθμισι τῶν ἑξῆς θεμάτων τὰ ὁποῖα συνεζητήθησαν ἤδη μετὰ τῶν ὑπηρεσιακῶν παραγόντων τῆς Διευθύνσεως Προσωπικοῦ.

α) Ἀνακύψαντα ἐκ τῶν προαγωγῶν 1975 θέματα.

β) Ἐπιδόματα θέσεων (Προϊσταμένων κλπ.).

γ) Διαγωνισμὸς προσλήψεως τέκνων συναδέλφων 1975.

Συνάδελφοι,

Μὲ νεώτερη ἀνακοίνωσί μας, θὰ σᾶς ἐνημερώσουμε ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν ἀνωτέρω ὡς καὶ ἑτέρων θεμάτων μας.

Εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι μὲ τὴν ἑνότητα εἰς τὰς τάξεις μας καὶ τὴν πίστι μας εἰς τὸ δίκαιον τῶν αἰτημάτων μας θὰ δυνηθῶμεν συντόμως νὰ ἐπιτύχωμεν τὰ ἀναμενόμενα εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς ἀγαθὰ ἀποτελέσματα.

Μὲ συναδελφικοὺς χαιρετισμούς,
ΤΑ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΜΑΣ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΙΝ ΑΙΤΗΜΑΤΩΝ

● Ἀνακοίνωσις τοῦ Δ. Συμβουλίου

Συνάδελφοι,

Ὁ Σύλλογός μας, πρωτοπόρος καὶ πάλιν εἰς τὴν διεκδίκησιν τῶν αἰτημάτων τοῦ κλάδου μας, ὑπέβαλε πρὸς τὴν Ο.Τ.Ο.Ε. τὰ κατωτέρω αἰτήματα καὶ ἐζήτησε τὴν υἱοθέτησιν καὶ προβολὴ των ὑπ' αὐτῆς, ὡς ἁρμοδίου πρὸς τοῦτο, Ὀργάνου.

1) Γενικὴ αὔξησις τῶν ἀποδοχῶν τῶν Τραπεζοϋπαλλήλων μὲ ἄμεσον καταγγελίαν τῆς ἐν ἰσχύϊ Συλλογικῆς Συμβάσεως Ἐργασίας καὶ εἰς ποσοστὸν αὐξήσεως τὸ ὁποῖον θὰ καλύπτη τὴν ἀπωλεσθεῖσαν, ἀπὸ τῆς τελευταίας αὐξήσεως ἀγοραστικὴν ἀξίαν τοῦ μισθοῦ καὶ θὰ περιλαμβάνη συμμετοχὴν μας εἰς τὴν σημειωθεῖσαν αὔξησιν τῆς παραγωγικότητος τῶν Τραπεζῶν καὶ τὴν αὔξησι τοῦ Ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

Ἐν τῷ μεταξὺ θὰ μελετηθῆ τὸ ὅλον θέμα τῆς αὐτομάτου ἀναπροσαρμογῆς τῶν μισθῶν ὑπὸ εἰδικῶς συσταθησομένης Ὁμάδος Ἐργασίας, ὥστε, συντόμως νὰ ὑποβληθοῦν πρὸς τὴν Ο.Τ.Ο.Ε. αἱ ὑπεύθυνοι ἀπόψεις τοῦ Συλλογικοῦ μας ὀργάνου διὰ τὸν ἐνδεικνυόμενον τρόπον διεκδικήσεως τοῦ αἰτήματος.

2) Ἐπέκτασις τοῦ καταβαλλομένου ἐπιδόματος ἐπιστημονικῆς ἀποδόσεως εἰς ἅπαντας τοὺς προσφέροντας τῆς αὐτῆς μορφῆς ὑπηρεσίαν.

3) Χορήγησις ἐπιδόματος παραμεθορίων περιοχῶν.

Τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. κατὰ τὴν χθεσινὴν (26)1)76) συνεδρίασίν του συνεζήτησε τὰ ὑποβληθέντα, ὡς ἀνωτέρω, αἰτήματα τοῦ Συλλόγου μας, υἱοθέτησε ταῦτα καὶ ἔλαβε τὰς ἀκολούθους ἀποφάσεις.

Ἐπὶ τοῦ πρώτου αἰτήματος ἀπεφασίσθη ἡ ἄ μ ε σ ο ς καταγγελία τῆς Συλλογικῆς Συμβάσεως Ἐργασίας ὥστε νὰ μὴν ἀπωλεσθῆ τυχὸν πολύτιμος χρόνος, ἐφ' ὅσον δὲν ἐπέλθει συμφωνία μὲ τὰς Διοικήσεις τῶν Τραπεζῶν.

Τὸ ποσοστὸ τῶν αὐξήσεων ἀπεφασίσθη, ὅπως καθωρισθῆ ὑπὸ τῆς μελλούσης νὰ προέλθη, μετὰ δεκαπενθήμερον περίπου, νέας Διοικήσεως τῆς Ο.Τ.Ο.Ε., κατὰ τὸ στάδιον τῶν διαπραγματεύσεων, ὥστε, τοῦτο νὰ ἀνταποκρίνεται εἰς τὸ ὕψος τοῦ τιμαρίθμου κατὰ τὸν χρόνον τῆς διεξαγωγῆς των.

Τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον υἱοθέτησε καὶ τὰ δύο ἄλλα αἰτήματα ποὺ ὑπεβλήθησαν ὑπὸ τοῦ Συλλόγου μας καὶ ἀπεφάσισεν ὅπως τὸν παραιτέρω χειρισμὸν των ἀναλάβη, τὸ νεοεκλεγησόμενον Συμβούλιον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε..

Συνάδελφοι,

Τὸ Διοικητικόν μας Συμβούλιον μελετᾶ ὅλα τὰ ἐκκρεμῆ θέματά μας, καὶ θὰ προχωρήση ταχέως εἰς τὰς ἐπιβαλλομένας πρὸς ρύθμισίν των, ἐνεργείας.

Ἐπὶ τῶν ἀποφάσεων καὶ ἐνεργειῶν χας θὰ τηρεῖσθε συνεχῶς ἐνήμεροι δι' ἀνακοινώσεων καὶ διὰ τῆς «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ».

Αἱ ἀρχαιρεσίαι εἰς τούς Συλλόγους Ἀθηνῶν - Εἰσπρακτόρων - Συνταξιούχων

Τὴν 6ην, 7ην καὶ 8ην Δεκεμβρίου 1975 διεξήχθησαν ἀρχαιρεσίαι διὰ τὴν ἀνάδειξι Διοικητικοῦ Συμβουλίου εἰς τὸν Σύλλογον Ὑπαλλήλων Τραπέζης Ἀθηνῶν.

Τὸ νέο Διοικητικὸ Συμβούλιο τοῦ συλλόγου συνεκροτήθη εἰς σῶμα καὶ ἐξέδωσε τὴν κατωτέρω ἀνακοίνωσι:

Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι,

Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο ποὺ προῆλθε ἀπὸ τὶς ἀρχαιρεσίες τῆς 6ης 7ης καὶ 8ης Δεκεμβρίου, στὴν πρώτη συνεδρίασή του τῆς 29)12)75, συνεκροτήθη εἰς Σῶμα μὲ τὴν ἀκόλουθη σύνθεση:

Πρόεδρος: Νικόλαος Μπαρμπαρέσος
Ἀντιπρόεδρος: Κώστας Κατσούλης
Γεν. Γραμματεὺς: Μανώλης Μαυροφόρος
Ταμίας: Χαράλαμπος Κοτρωνάκης
Ἔφορος: Εὐαγγελία Φιτσανάκη
Σύμβουλοι: Σ. Γκιτάκος, Γ. Μπαλτατζῆς, Ε. Ὀρνστάϊν, Γ. Γουναρόπουλος, Γ. Κοῦρος, Κ. Μαυρίδης, Κ. Ἀμβραζῆς, Σ. Νάσκος, Α. Πλαγιανός, Κ. Κατσίγιαννης.

Συνάδελφοι,

Τὸ Προεδρεῖο τοῦ Συλλόγου μας στηριζόμενο στοὺς ψήφους τῶν Συμβούλων τῆς Ἀλλαγῆς καὶ τῆς Ἀνανεώσεως μὲ συναίσθηση τῆς εὐθύνης ποὺ ἀναλαμβάνει, ὑπόσχεται νὰ φανῆ ἀντάξιο τῶν προσδοκιῶν ὅλων Σας.

Μὲ γνώμονα τὰ συμφέροντα τῶν συναδέλφων καὶ ὁδηγὸ τὴ συμπαράσταση καὶ τὸν αὐστηρὸ ἔλεγχό Σας πιστεύει πὼς τὸ βασικὸ αἴτημα ὅλων μας τῆς ἑνοποιήσεως τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας Ὀργανισμῶν καὶ τῶν Συλλογικῶν Ὀργανώσεων σύντομα θὰ γίνη πραγματικότητα, Σᾶς διαβεβαιώνομε ὅτι θὰ κάνουμε κάθε θυσία γιὰ τὴν ἐξυπηρέτηση τῶν συμφερόντων σας καὶ μόνον.

Ἀπευθύνουμε θερμὸ συναδελφικὸ χαιρετισμὸ πρὸς ὅλους τοὺς ἐργαζομένους εἰς τὴν Ἐθνικὴ Τράπεζα, τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν ἀδελφῶν Συλλόγων.

Μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς Πρωτοχρονιᾶς, εὐχόμαστε τὸ 1976 νὰ εἶναι ὁ χρόνος τῆς δικαιώσεως ὅλων τῶν ἐργαζομένων, τῆς προόδου τῆς Τραπέζης μας, ὑγείας καὶ εὐτυχίας τῶν ἐργαζομένων, τῆς Ε.Τ.Ε. καὶ τῶν οἰκογενειῶν τους.

Εὐχόμαστε πλήρη ἐπιτυχία εἰς τὸ ἔργο τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης μας. Ἀπευθύνομε χαιρετισμὸ συμπαραστάσεως στοὺς δοκιμαζομένους Κυπρίους ἀδελφούς μας μὲ τὴν εὐχή μας γιὰ δικαίωση τῶν ἀγώνων καὶ τῶν θυσιῶν τους.

⁂

Εἰς τὸν Σύλλογο Εἰσπρακτόρων Ἐθνικῆς Τραπέζης αἱ ἀρχαιρεσίαι διεξήχθησαν τὴν 8ην Δεκεμβρίου '75.

Τὸ νέο Διοικητικὸ Συμβούλιο μετὰ τὴ συγκρότησί του εἰς σῶμα ἐξέδωσε τὴν ἀκόλουθο ἀνακοίνωσι:

Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι,

Τὸ ἐκλεγὲν τὴν 8ην Δεκεμβρίου 1975 Διοικητικὸν Συμβούλιον, συνελθὸν ὑπὸ τὴν Προεδρείαν τοῦ Προέδρου τῶν Γενικῶν Συνελεύσεων κ. Νικολάου Τσόπελα, εἰς τὰς 11)12)1975 κατηρτίσθη εἰς σῶμα ὡς κάτωθι:

Σκουλάκης Γρηγόριος Πρόεδρος
Τσακίρης Ἐμμαν. Ἀντιπρόεδρος
Ντόλκας Παναγ. Γεν. Γραμματεὺς
Γεωργακόπουλος Διον. Εἰδ. Γραμ.
Γεωργακόπουλος Ντῖνος Ταμίας
Χατζῆς Νικόλαος Ἔφορος
Οἰκονομόπουλος Ἰω. Σύμβουλος
Ζωγράφος Κων)νος »
Τρίγκας Στυλιανὸς »

⁂

Ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἀνάδειξι νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου Συνταξιούχων Ἐθνικῆς Τραπέζης διεξήχθησαν τὴν 9ην Δεκεμβρίου.

Τὸ νέο Διοικητικὸ Συμβούλιο τοῦ Συλλόγου Συνταξιούχων κατηρτίσθη εἰς σῶμα ὡς κάτωθι:

Πρόεδρος: Κωστῆς Μελισσαρόπουλος.
Α΄ Ἀντιπρόεδρος: Παναγιώτης Λιώκης.
Β΄ Ἀντιπρόεδρος: Δημήτριος Παπαϊωάννου.
Γεν. Γραμματεὺς: Γεώργιος Καρακώστας.
Ἀν. Γεν. Γραμματεὺς: Ἀδαμαντία Βούλγαρη
Ταμίας: Κων)νος Ἀργυρόπουλος
Σύμβουλοι: Νικ. Σαρλῆς, Κωνστ. Ἰθακήσιος, Σπυρίδων Κατωπόδης καὶ Βασίλειος Λάσκαρης.

Τὸ Καταστατικὸ τοῦ Συλλόγου μας πρέπει νὰ τροποποιηθῆ καὶ νὰ προσαρμοσθῆ εἰς τὰς συγχρόνους ἀντιλήψεις καὶ μεθόδους Διοικήσεως καὶ λειτουργίας τῶν Ἐπαγγελματικῶν Ὀργανώσεων.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἀναμένει τὰς γραπτὰς ὑποδείξεις ὅλων τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ ἀνωτέρω σκοποῦ.

Αἱ ἀπόψεις καὶ ὑποδείξεις ὅλων τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου θὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν ὑπὸ τῆς πρὸς τοῦτο συσταθείσης Ὁμάδος Ἐργασίας.